

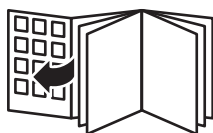
PHILIPS

Bagless Vacuum

1000 Series

XB1012, XB1042
XB1111, XB1112
XB1142





English 6
Bahasa Indonesia 21
Bahasa Melayu 36
Tiếng Việt 51
ภาษาไทย 66
简体中文 83
繁體中文 98
한국어 112
العربية 127
فارسی 141

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at **www.philips.com/MyVacuumCleaner**.

Important safety information

Read this important information carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Never vacuum up water or any other liquid, flammable substances or hot ashes.

Warning

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself is damaged.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by us, a service center authorized by us or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not point the hose, the tube or any other accessory at the eyes or ears nor put it in your mouth.
- Do not use the appliance in combination with a transformer, as this could cause hazardous situations.
- The plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- This vacuum cleaner is designed for household use only. Do not use this vacuum cleaner to vacuum up building waste, cement dust, ashes, fine sand, lime and similar substances. Never use the vacuum cleaner without any of the filters. This could damage the motor and shorten the life of the vacuum cleaner. Always clean all parts of the vacuum cleaner as shown in the user manual. Do not clean any parts with water and/or cleaning agents if this is not specifically shown in the user manual.

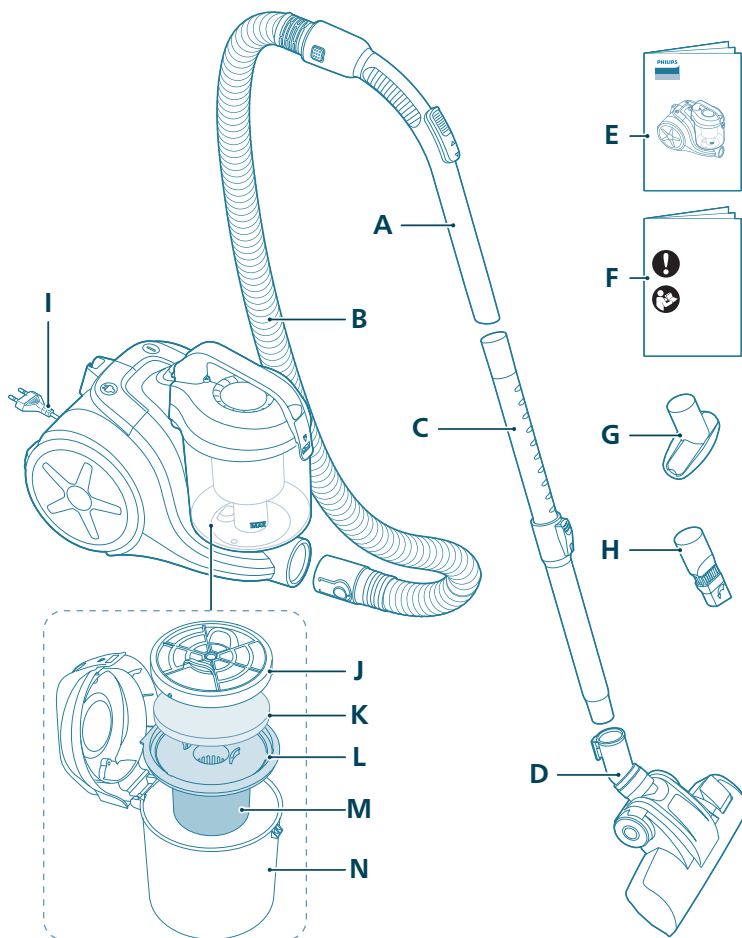
Caution

- Never use the appliance without any of the filters. This could damage the motor and shorten the life of the appliance.
- Always clean all parts as shown in the user manual. Do not clean any parts with water and/or cleaning agents if this is not particularly shown in the user manual.
- If you clean a washable filter with water, make sure it is completely dry before you put it back into the appliance. Do not dry the filter in direct sunlight, on a radiator or in a tumble dryer. Replace a washable filter if it can no longer be cleaned properly or if it is damaged.
- To guarantee optimal dust retention and performance of the vacuum cleaner, always replace the filters with original Philips filters of the correct type.
- Maximum noise level: Lc = 84 dB(A)

Electromagnetic fields (EMF)

This appliance complies with the applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

General description

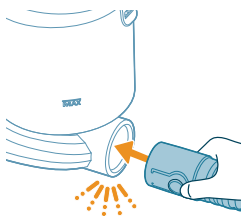


A	Bend assy	H	2-in-1 Crevice tool
B	Hose assy	I	Power cord
C	2-piece telescopic metal tube	J	Inlet filter assy
D	Multi-purpose nozzle	K	Foam filter

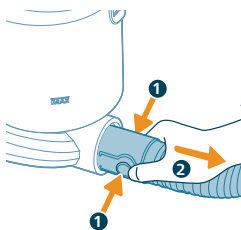
E	Quick start guide	L	Vortex finder
F	Important information leaflet	M	Vortex finder cover
G	Furniture nozzle (only available for XB1042 & XB1142)	N	Dust bucket

Preparing for use

Connecting and disconnecting the hose



- 1 To connect the hose, insert it into the hose connection opening until it snaps into place.

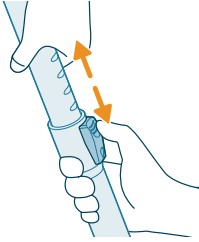


- 2 To disconnect the hose, press the easy-release buttons on either side of the hose connector (1) and pull the hose out of the hose connection opening (2).

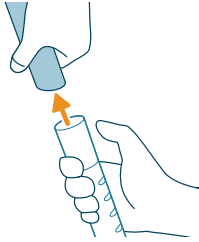
Connecting and adjusting the telescopic tube



- 1 To connect the telescopic tube to the handgrip of the hose, align the hole in the end of the handgrip with the metal tube and push the tube into place.



- 2 To adjust the telescopic metal tube to the length you find most comfortable during vacuuming, push the length adjustment button and push or pull one of the tube parts upwards or downwards.

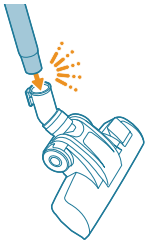


- 3 To disconnect the tube from the handgrip, pull the handgrip out of the tube.

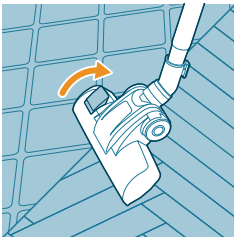
Connecting and disconnecting the nozzles

Multi-function nozzle

The Multi-function nozzle is a multipurpose nozzle for effective cleaning of carpets and hard floors. The air gap at the front of the nozzle lets large crumbs in and the brushes at the sides clean closely along furniture and walls.



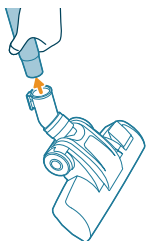
- 1 To connect the nozzle, align the hole on the end of the tube with the nozzle and push the tube into the nozzle.



- 2 To clean hard floors, push the rocker switch on top of the nozzle backwards with your foot. The brush strip for cleaning hard floors comes out of the nozzle housing.



- 3** To clean carpets, push the rocker switch on top of the nozzle forwards with your foot. The brush strip disappears into the nozzle housing.

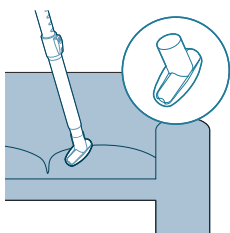
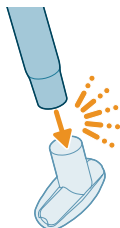


- 4** To disconnect the nozzle from the tube, push the nozzle with one hand and pull the tube out of the nozzle with the other hand.

Furniture nozzle (for XB1042/XB1142 only)

This nozzle is especially suitable for cleaning furniture.

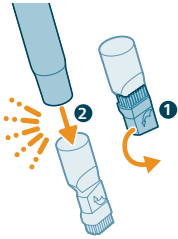
- 1** Connect the furniture nozzle with the metal tube.



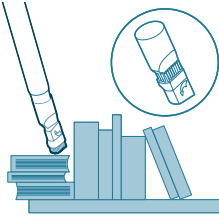
- 2** Clean your furniture.

2-in-1 Crevice tool

You can use the crevice tool to clean around tricky edges and into hard-to-reach narrow spaces.

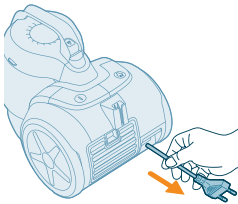


- 1 To connect the crevice tool, insert the tube to the Crevice tool. You can turn the head over to use it as a brush.

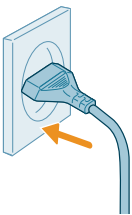


- 2 Use it to clean some narrow spaces.

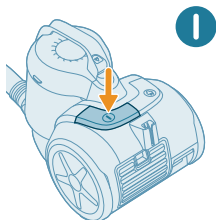
Using the appliance



- 1 Pull the mains cord out of the appliance.



- 2 Put the plug in the wall socket.



- 3 Press the on/off button on top of the appliance with your foot to switch on the appliance.

Tip: Regularly check the dust bucket to see if it is full. Regularly clean the filters to ensure optimal performance.

Adjusting the suction power



You can adjust the suction power during vacuum cleaning with the suction power control slide on the handgrip.

- Suction control slide in upwards direction for low suction power to clean curtains, rugs and furniture.
- Suction control slide in downwards direction for maximum suction power to clean hard floors.

Pausing while vacuuming

If you want to pause for a moment, insert the ridge on the multi-purpose nozzle into the parking slot to park the telescopic tube in a convenient position.

Maintenance

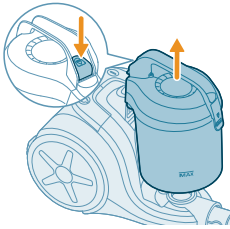
Warning: The plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.

Caution: Do not clean any part of the appliance in the dishwasher.

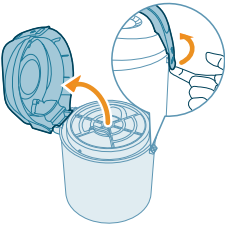
Note: For optimal performance, empty the dust bucket after use. Always empty the dust bucket when the dust reaches the maximum indication.



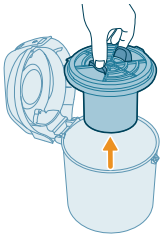
- 1 Switch off and unplug the appliance.



- 2 Press the dust bucket release button to unlock the dust bucket. Lift the dust bucket out of the appliance.



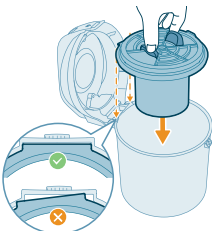
- 3 Open the cover of the dust bucket.



- 4 Grab the two holders with your hands and pull the Vortex finder straight up from the dust bucket.



- 5 Empty the dust bucket in a waste bin.

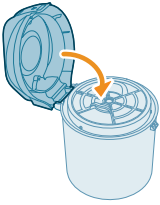


- 6 Properly install the Vortex finder by ensuring it fits securely against the edge of the dust bucket, as shown in the illustration.

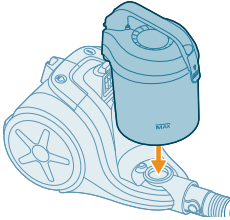
Note: Pull the Vortex finder out of the dust bucket to prevent the filter from getting wet if you only want to clean the dust bucket.

Caution: You can also clean the inside and outside of the dust bucket with a moist cloth. Make sure the dust bucket is dry before you place the dust bucket back in the appliance.

- 7 Close the cover of the dust bucket.



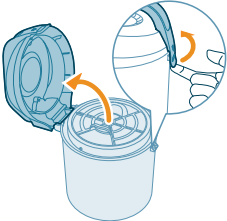
- 8 Place the dust bucket back in the appliance.



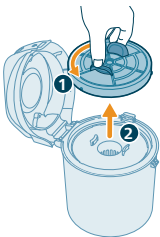
Cleaning the dust bucket

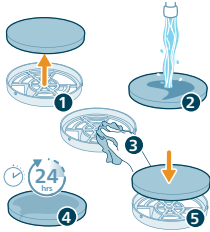
To guarantee optimal performance, clean the dust bucket every xx weeks.

- 1 Switch off and unplug the appliance.
- 2 Open the cover of the dust bucket.



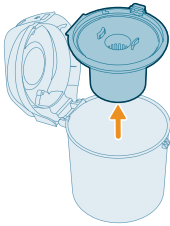
- 3 Hold the handles of filter housing and twist anti-clockwise to release.



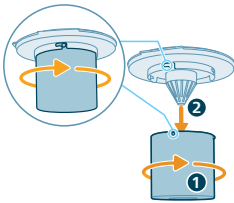


Note: Do not clean the sponge with a brush. Rinsing it with running water does not restore its original color, but it does restore its filtration power.

- 4 Separate the inlet sponge from filter assy. Wash the sponge and keep to dry for 24 hours. Once sponge is dry, reinsert it into filter housing.



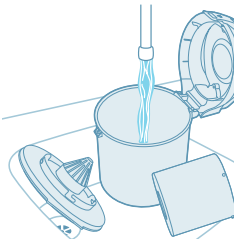
- 5 Pull the Vortex finder out from the dust bucket.



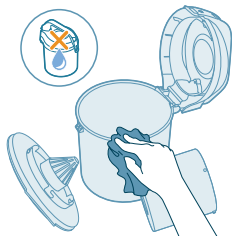
- 6 Twist anti-clockwise to release the cover from the Vortex finder.



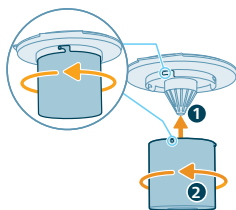
- 7 Empty the dust bucket in a waste bin.



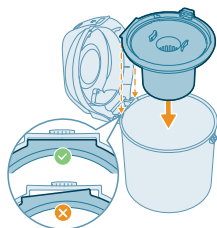
- 8 Wash the dust bucket and Vortex finder.



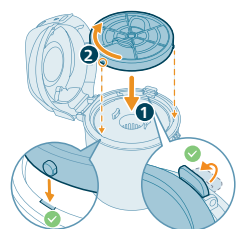
9 Use a soft cloth to thoroughly dry all parts.



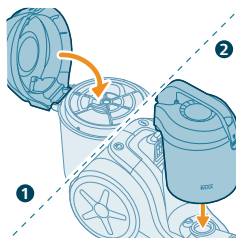
10 Twist clockwise to install the cover back to the Vortex finder.



11 Properly install the Vortex finder by ensuring it fits securely against the edge of the dust bucket, as shown in the illustration.

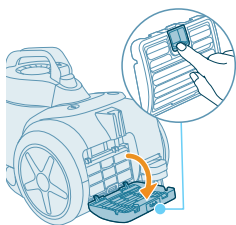


12 Align the locking pins on the filter housing to the slots on the Vortex finder housing. Make sure the edge of the filter housing “activates” the filter missing detection mechanism. Twist the filter housing clockwise to lock it in position.



13 Close the cover and put the dust bucket back into the appliance.

Note: Do not use the appliance without the filter.



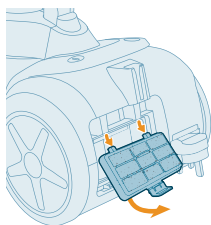
14 Press the cover release button to open the cover of the filter.



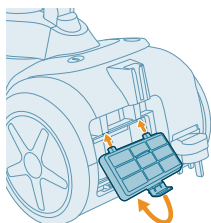
15 Tap the filter over a trash bin to remove the dust&dirt.



Note: The filter is not washable.



16 Insert the two clips of the filter into the upper rim of the filter compartment and push the bottom end of the filter into the compartment.



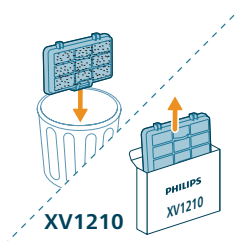
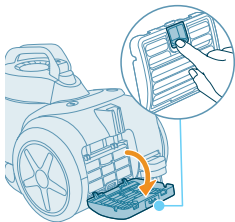
17 Close the filter compartment.

Replacing the filter

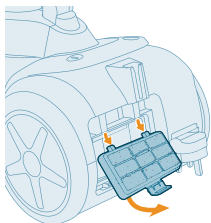
Our allergy system captures 99.9% of fine dust – including pollen, pet hair and dust mites – for allergy sufferers and anyone demanding a higher level of hygiene.

Note: You can dispose of the old filter with the normal household waste.

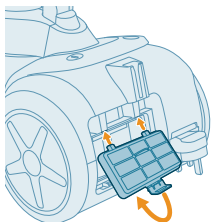
- 1 Switch off and unplug the appliance.
- 2 Press the cover release button to open the cover of the filter.



- 3 Pull the used filter out and dispose it properly. Remove the packing materials of the new filter (XV1210).



- 4 Insert the two clips of the filter into the upper rim of the filter compartment and push the bottom end of the filter into the compartment.



- 5 Close the filter compartment.

Storage

- 1 Switch off the appliance and remove the mains plug from the wall socket.
- 2 Press the cord rewind button to rewind the mains cord.
- 3 After use, store the crevice tool on the accessory holder.
- 4 Insert the ridge on the TriActive nozzle into the storage slot.

Troubleshooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit www.philips.com/support for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Center in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The vacuum cleaner does not start when I press the on/off button.	The dust bucket is not locked in the appliance properly.	Make sure that the filter is installed properly.
The suction power is insufficient.	The dust container is full.	Empty the dust container.
	The filters are dirty.	Clean or replace the filters.
	The suction power is set to a low setting.	Increase the suction power with the regulator on the appliance or on the handgrip.
	The nozzle, tube or hose is blocked up.	To remove the obstruction, disconnect the blocked-up item and connect it (as far as possible) the other way around. Switch on the vacuum cleaner to force the air through the blocked-up item in opposite direction.
When I use my vacuum cleaner I sometimes feel electric shocks.	Your vacuum cleaner builds up static electricity. The lower the air humidity, the more static electricity the appliance builds up.	Discharge the appliance by frequently holding the tube against other metal objects in the room (for example the legs of a table or chair, a radiator etc.). You can also raise the air humidity level in the room.
The appliance suddenly shuts down during operation.	The inlet HEPA or outlet HEPA is clogged. The motor's operating temperature is too high, triggering the motor's temperature control protection.	Please clean the inlet HEPA filter and replace a new outlet HEPA filter. Wait for at least 1.5h until the motor temperature is back to normal.

Recycling



- This symbol means that electrical products shall not be disposed of with normal household waste.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical products.

Warranty and support

Versuni offers a two-year warranty after purchase on this product. This warranty is not valid if a defect is due to incorrect use or poor maintenance. Our warranty does not affect your rights under law as a consumer. For more information or for invoking the warranty, please visit our website **www.home.id/warranty**.

Order parts or accessories

If you have to replace a part or want to purchase an additional part, go to your Philips dealer or visit **www.philips.com/support**.

If you have problems obtaining the parts, please contact the Philips Consumer Care Center in your country.

Selamat atas pembelian Anda dan selamat datang di Philips! Untuk memanfaatkan sepenuhnya dukungan yang ditawarkan Philips, daftarkan produk Anda di www.philips.com/MyVacuumCleaner.

Informasi keselamatan penting

Baca informasi penting ini dengan saksama sebelum menggunakan alat dan simpanlah untuk referensi nanti.

Bahaya

- Jangan sekali-kali menyedot air atau cairan lain, bahan yang mudah terbakar, atau abu panas.

Peringatan

- Periksalah apakah voltase pada alat sesuai dengan voltase listrik di rumah Anda, sebelum menghubungkan alat.
- Jangan gunakan alat ini jika steker, kabel listrik atau alatnya sendiri rusak.
- Jika kabel listrik rusak, kabel harus diganti oleh kami, pusat servis resmi kami, atau orang yang memiliki keahlian serupa agar terhindar dari bahaya.
- Jangan mengarahkan selang, pipa, atau aksesoris lainnya ke mata atau telinga atau memasukkannya ke dalam mulut.
- Jangan gunakan alat ini bersama dengan trafo, karena dapat menyebabkan situasi berbahaya.
- Steker harus dicabut dari stopkontak sebelum melakukan pembersihan dan perawatan alat.
- Penyedot debu ini dirancang hanya untuk penggunaan rumah tangga. Jangan gunakan penyedot debu ini untuk menyedot limbah bangunan, debu semen, abu, pasir halus, kapur tembok, dan bahan sejenisnya. Jangan sekali-kali menggunakan penyedot debu ini tanpa filter. Karena dapat merusak motor dan mempersingkat masa pakai penyedot debu. Selalu bersihkan semua komponen penyedot debu seperti yang ditunjukkan di petunjuk pengguna. Jangan bersihkan komponen apa pun dengan air dan/atau bahan pembersih apabila tidak ditunjukkan secara spesifik di petunjuk pengguna.

Perhatian

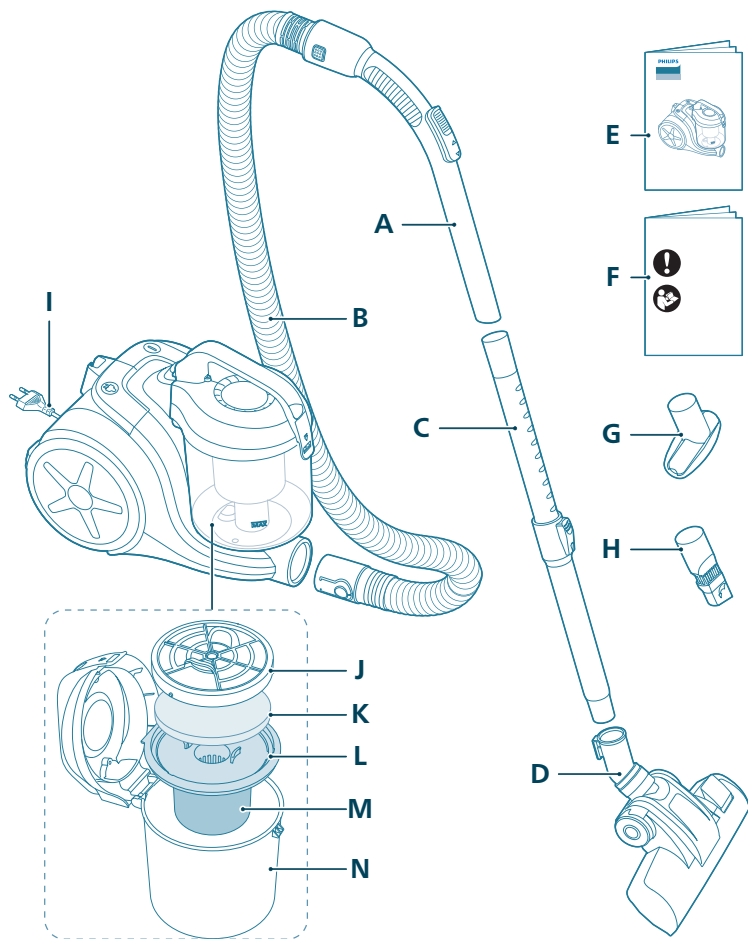
- Jangan sekali-kali menggunakan alat tanpa filter apa pun. Karena dapat merusak motor dan memperpendek masa pakai alat.
- Selalu bersihkan semua komponen seperti yang ditunjukkan di petunjuk pengguna. Jangan bersihkan komponen apa pun dengan air dan/atau bahan pembersih apabila tidak secara khusus ditampilkan di petunjuk pengguna.
- Jika Anda membersihkan filter yang dapat dicuci dengan air, pastikan sudah benar-benar kering sebelum memasangnya kembali ke alat. Jangan keringkan filter di bawah sinar matahari langsung, di atas radiator, atau dalam pengering pakaian. Gantilah filter yang dapat dicuci jika sudah tidak dapat lagi dibersihkan atau rusak.

- Untuk menjaga agar kinerja penghisap debu dan kemampuan menahan debu tetap optimum, gantilah selalu filternya dengan filter asli Philips dengan tipe yang tepat (lihat bab 'Memesan aksesoris').
- Tingkat kebisingan maksimum: $L_c = 84 \text{ dB(A)}$

Medan elektromagnet (EMF)

Alat ini mematuhi standar dan peraturan yang berlaku terkait paparan medan elektromagnetik.

Keterangan umum



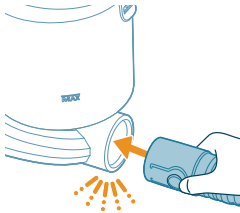
A Rakitan lengkung

H Alat celah 2-in-1

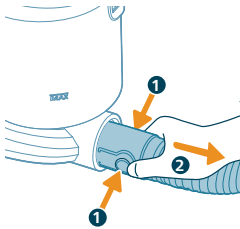
B	Rakitan selang	I	Kabel listrik
C	2 buah pipa logam teleskopik	J	Rakitan filter inlet
D	Nozel multiguna	K	Filter busa
E	Panduan praktis	L	Vortex finder
F	Pamflet informasi penting	M	Penutup Vortex finder
G	Nozel furnitur (hanya tersedia untuk XB1042 & XB1142)	N	Wadah debu

Menyiapkan penggunaan

Menghubungkan dan melepas selang



- 1 Untuk menghubungkan selang, masukkan ke lubang sambungan selang hingga terpasang erat.

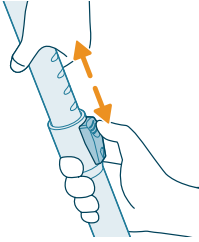


- 2 Untuk melepas selang, tekan kedua tombol pelepas pada setiap sisi sambungan selang (1) dan tarik selang hingga terlepas dari lubang sambungan selang (2).

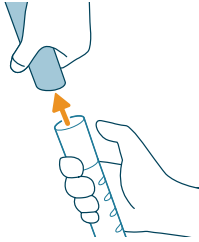
Menghubungkan dan menyetel pipa teleskopis



- 1 Untuk menghubungkan pipa teleskopik ke pegangan pada selang, sejajarkan lubang di ujung pegangan dengan pipa logam, lalu dorong pipa hingga terpasang dengan benar.



- 2 Untuk mengatur panjang pipa logam teleskopik agar nyaman digunakan selama menyedot debu, tekan tombol pengatur panjang lalu dorong atau tarik salah satu bagian pipa ke atas atau ke bawah.

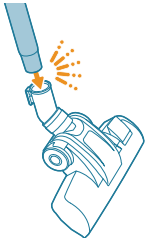


- 3 Untuk melepaskan pipa dari pegangannya, tarik keluar pegangan hingga terlepas dari pipa.

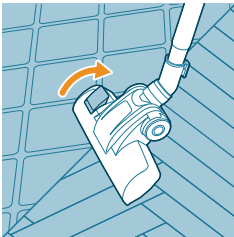
Menghubungkan dan melepas nozel

Nozel multifungsi

Nozel multifungsi adalah nozel serbaguna untuk membersihkan karpet dan lantai keras secara efektif. Celah udara di bagian depan nozel mampu menyedot serpihan berukuran besar dan sikat di bagian sisinya membersihkan celah antara furnitur dan dinding dengan lebih optimal.



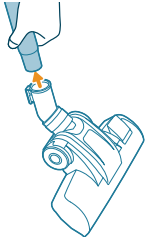
- 1 Untuk menghubungkan nozel, sejajarkan lubang di ujung pipa dengan nozel, lalu dorong pipa hingga masuk ke nozel.



- 2 Untuk membersihkan lantai keras, tekan sakelar jungkit di bagian atas nozel ke arah belakang dengan menggunakan kaki. Strip sikat untuk membersihkan lantai keras menjadi keluar dari rumah nozel.



- 3 Untuk membersihkan karpet, tekan sakelar jungkit di bagian atas nozel ke arah depan dengan menggunakan kaki. Strip sikat masuk ke dalam rumah nozel.

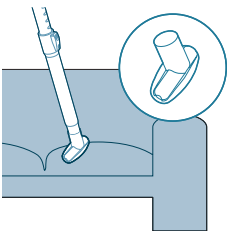
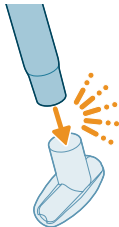


- 4 Untuk melepas nozel dari pipa, tekan nozel dengan salah satu tangan, lalu tarik pipa hingga terlepas dari nozel dengan tangan yang satunya.

Nozel furnitur (hanya XB1042/XB1142)

Nozel ini sangat cocok untuk membersihkan furnitur.

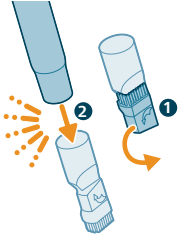
- 1 Sambungkan nozel furnitur dengan pipa logam.



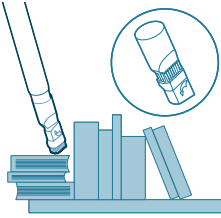
- 2 Bersihkan furnitur Anda.

Alat celah 2-in-1

Anda dapat menggunakan alat celah untuk membersihkan bagian tepi dan lubang sempit yang sulit dijangkau.

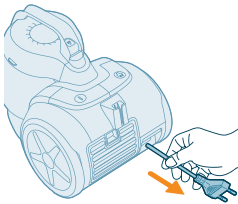


- 1 Untuk menyambungkan alat celah, masukkan pipa ke Alat celah. Balikkan kepalanya dan gunakan sebagai sikat.

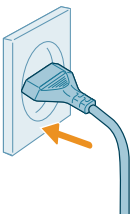


- 2 Gunakan untuk membersihkan celah yang sempit.

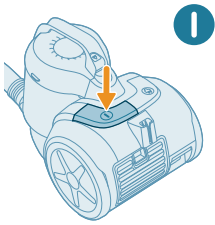
Menggunakan alat



- 1 Tarik keluar kabel listrik dari alat.



- 2 Tancapkan steker ke stopkontak.



- 3 Tekan tombol on/off di bagian atas alat dengan kaki Anda untuk menghidupkan alat.

Tips: Cek wadah debu secara rutin untuk melihat apakah sudah penuh. Bersihkan filter secara teratur agar kinerjanya tetap optimal.

Menyesuaikan daya isap



Selama menyedot debu, Anda dapat menyetel daya isap dengan sakelar kontrol daya isap pada pegangan.

- Geser sakelar kontrol isap ke posisi atas untuk mendapatkan daya isap rendah guna membersihkan tirai, permadani, dan furnitur.
- Geser sakelar kontrol isap ke posisi bawah untuk mendapatkan daya isap maksimal guna membersihkan lantai keras.

Berhenti sejenak saat menyedot debu

Jika Anda ingin berhenti sejenak, sisipkan bubungan pada nozel serbaguna ke dalam slot penahan untuk menahan pipa teleskopis pada posisi yang nyaman.

Perawatan

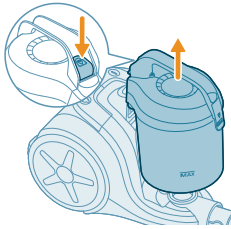
Peringatan: Steker harus dicabut dari stopkontak sebelum melakukan pembersihan dan perawatan alat.

Perhatian: Jangan bersihkan bagian-bagian alat dalam mesin cuci piring.

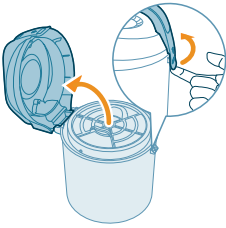
Catatan: Kosongkan wadah debu setiap kali selesai digunakan agar kinerjanya optimal. Selalu buang kotoran dalam wadah debu setelah mencapai tanda indikasi maksimal.



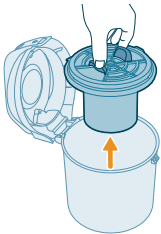
- 1 Matikan dan cabut alat dari stopkontak.



- 2 Tekan tombol pelepas wadah debu untuk membuka wadah debu. Angkat wadah debu dari alat.



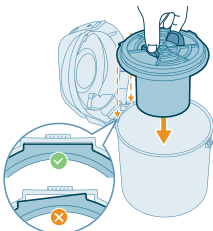
- 3 Buka penutup wadah debu.



- 4 Pegang kedua dudukan dengan tangan dan tarik Vortex finder lurus ke atas dari wadah debu.



- 5 Kosongkan wadah debu ke dalam tempat sampah.

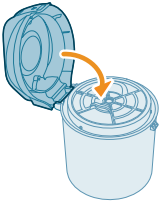


- 6 Pasang Vortex finder dengan benar dan pastikan terpasang erat di tepi wadah debu, seperti ditunjukkan pada gambar.

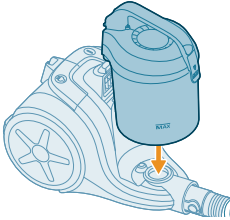
Catatan: Tarik keluar Vortex finder dari wadah debu agar filter tidak basah ketika Anda hanya ingin membersihkan wadah debu.

Perhatian: Anda juga dapat membersihkan bagian dalam dan luar wadah debu dengan lap lembap. Pastikan wadah debu telah benar-benar kering sebelum dimasukkan kembali ke dalam alat.

- 7 Tutup penutup wadah debu.



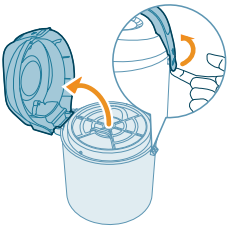
- 8 Pasang kembali wadah debu ke dalam alat.



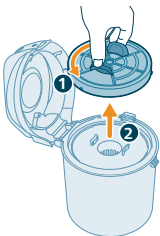
Membersihkan keranjang debu

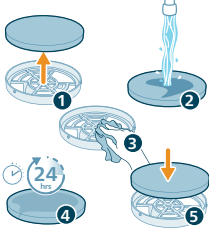
Untuk menjamin performa yang optimal, bersihkan wadah debu setiap xx minggu.

- 1 Matikan dan cabut alat dari stopkontak.
- 2 Buka penutup wadah debu.



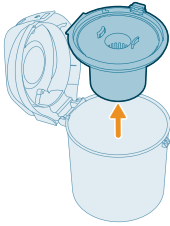
- 3 Pegang gagang wadah filter dan putar ke kiri untuk melepaskannya.



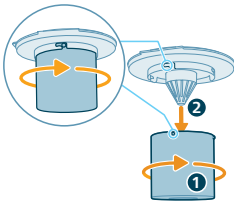


Catatan: Jangan bersihkan spons dengan sikat. Membilasnya dengan air mengalir tidak akan mengembalikan warna filter semula, namun akan mengembalikan kemampuan penyaringannya.

- 4 Pisahkan spons inlet dari rakitan filter. Cuci spons dan biarkan kering selama 24 jam. Setelah spons kering, masukkan kembali ke dalam wadah filter.



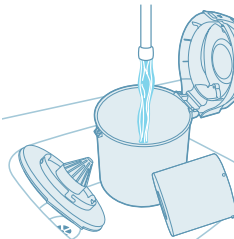
- 5 Tarik Vortex finder keluar dari wadah debu.



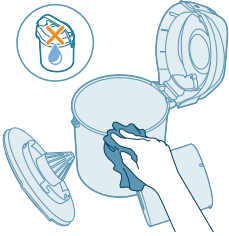
- 6 Putar ke kiri untuk melepaskan penutup dari Vortex finder.



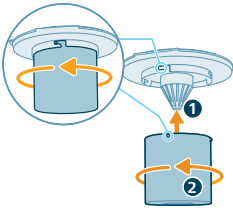
- 7 Kosongkan wadah debu ke dalam tempat sampah.



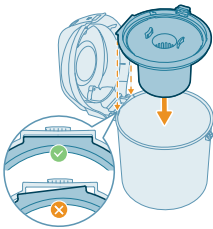
- 8 Cuci wadah debu dan Vortex finder.



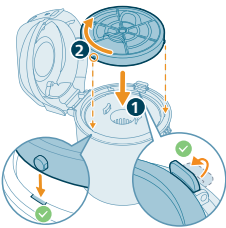
- 9** Gunakan kain lembut untuk mengeringkan semua bagian secara menyeluruh.



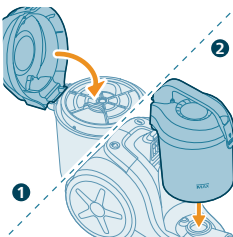
- 10** Putar ke kanan untuk memasang kembali penutup ke Vortex finder.



- 11** Pasang Vortex finder dengan benar dan pastikan terpasang erat di tepi wadah debu, seperti ditunjukkan pada gambar.

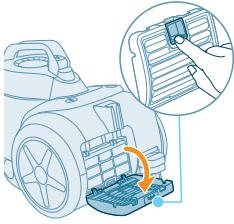


- 12** Sejajarkan pin pengunci pada wadah filter ke slot pada penahan Vortex finder. Pastikan tepi wadah filter "mengaktifkan" mekanisme deteksi filter yang hilang. Putar wadah filter ke kanan untuk mengunci pada posisinya.



- 13** Pasang penutupnya dan masukkan kembali wadah debu ke dalam alat.

Catatan: Jangan gunakan alat tanpa filter.



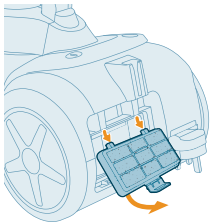
14 Tekan tombol pelepas tutup untuk membuka penutup filter.



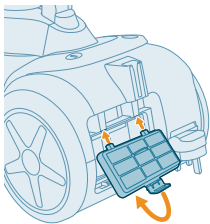
15 Ketuk-ketukkan filter di atas tempat sampah untuk menghilangkan debu & kotoran.



Catatan: Filter tidak dapat dicuci.



16 Masukkan kedua klip filter ke tepi atas kompartemen filter dan dorong ujung bawah filter ke dalam kompartemen.



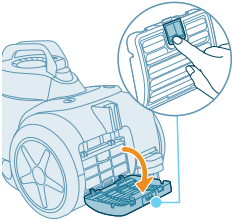
17 Tutup kompartemen filter.

Memasang filter kembali

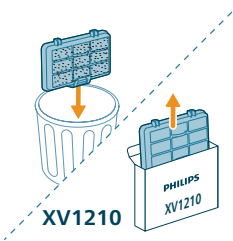
Sistem anti alergi kami mampu menyaring 99,9% debu halus – termasuk polen, rambut hewan piaraan, dan tungau – bagi Anda yang memiliki alergi dan juga agar lebih higienis.

Catatan: Anda dapat membuang filter bekas bersama limbah rumah tangga biasa.

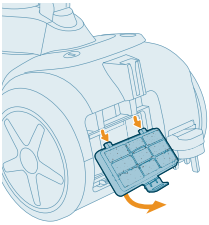
- 1 Matikan dan cabut alat dari stopkontak.
- 2 Tekan tombol pelepas tutup untuk membuka penutup filter.



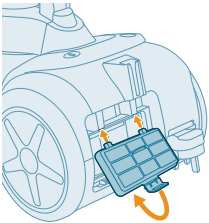
- 3 Tarik keluar filter kotor dan buang dengan benar. Buka dan buang semua kemasan filter baru (XV1210).



- 4 Masukkan kedua klip filter ke tepi atas kompartemen filter dan dorong ujung bawah filter ke dalam kompartemen.



- 5 Tutup kompartemen filter.



Penyimpanan

- 1 Matikan alat dan cabut steker listrik dari stopkontak dinding.
- 2 Tekan tombol penggulung kabel untuk menggulung kabel listrik.
- 3 Setelah digunakan, simpanlah alat celah di penahan aksesoris.
- 4 Masukkan bubungan pada nozel TriActive ke dalam slot penyimpanan.

Mengatasi masalah

Bab ini merangkum masalah yang paling umum terjadi pada alat Anda. Jika Anda tidak dapat menyelesaikan masalah dengan informasi di bawah, kunjungi www.philips.com/support untuk daftar pertanyaan umum atau hubungi Pusat Layanan Konsumen di negara Anda.

Masalah	Kemungkinan penyebab	Solusi
Penyedot debu tidak mau hidup sewaktu saya menekan tombol on/off.	Wadah debu di dalam alat tidak terkunci dengan benar.	Pastikan filter terpasang dengan benar.
Daya isap kurang kuat.	Wadah debu sudah penuh.	Kosongkan wadah debu.
	Filter kotor.	Bersihkan atau ganti filternya.
	Daya isap disetel ke pengaturan rendah.	Naikkan daya isap dengan regulator pada alat atau pada pegangan.
Saat saya menggunakan penyedot debu, kadang saya merasakan kejutan listrik.	Nozel, pipa atau selang tersumbat.	Untuk menyingkirkan sumbatan, lepaskan komponen yang tersumbat dan pasanglah (sejauh memungkinkan) dengan cara lain. Hidupkan penyedot debu untuk memaksa udara melalui komponen yang tersumbat dalam arah berlawanan.
	Listrik statis meningkat pada alat. Semakin rendah kelembapan udara di ruangan, listrik statis pada alat semakin meningkat.	Hilangkan muatan listrik pada alat dengan sering-sering menempelkan pipa pada benda logam lain di ruangan (misalnya kaki meja atau kursi, pemanas ruangan, dsb.) Anda juga dapat menambah tingkat kelembapan udara di ruangan.
Alat tiba-tiba mati selama dioperasikan.	HEPA di lubang masuk atau HEPA di lubang keluar tersumbat. Suhu pengoperasian motor terlalu panas, sehingga memicu perlindungan kontrol suhu motor.	Bersihkan filter HEPA di lubang masuk dan ganti filter HEPA di lubang keluar dengan yang baru. Tunggu setidaknya 1,5 jam hingga suhu motor kembali normal.

Mendaur ulang



- Simbol ini menandakan bahwa produk elektronik tidak boleh dibuang bersama dengan sampah rumah tangga biasa.
- Ikuti peraturan setempat untuk pengumpulan produk elektronik secara terpisah.

Garansi dan dukungan

Versuni memberikan garansi dua tahun setelah pembelian untuk produk ini. Garansi ini tidak berlaku jika kerusakan disebabkan oleh kesalahan penggunaan atau perawatan. Garansi kami tidak memengaruhi hak Anda berdasarkan undang-undang sebagai konsumen. Untuk informasi lebih lanjut atau untuk mengklaim garansi, silakan kunjungi situs web kami di **www.home.id/warranty**.

Memesan komponen atau aksesori

Jika Anda harus mengganti komponen atau ingin membeli komponen lain, kunjungi dealer Philips Anda atau buka **www.philips.com/support**.

Jika Anda mengalami kesulitan mendapatkan komponen, hubungi Pusat Layanan Konsumen Philips di negara Anda.

Tahniah atas pembelian anda dan selamat menggunakan Philips! Untuk memanfaatkan sepenuhnya sokongan yang ditawarkan oleh Philips, daftar produk anda di www.philips.com/MyVacuumCleaner.

Maklumat keselamatan penting

Baca maklumat penting ini dengan teliti sebelum anda menggunakan perkakas dan simpan maklumat ini untuk rujukan pada masa hadapan.

Bahaya

- Jangan memvakum air atau sebarang cecair lain, bahan membakar atau abu panas.

Amaran

- Pastikan sama ada voltan yang dinyatakan pada perkakas sepadan dengan voltan sesalur setempat sebelum anda menyambungkan perkakas.
- Jangan gunakan perkakas jika palam, kord sesalur atau perkakas itu sendiri rosak.
- Jika kord sesalur rosak, kord itu mesti digantikan oleh kami, pusat servis yang dibenarkan oleh kami atau pihak seumpamanya yang layak bagi mengelakkan bahaya.
- Jangan menuding hos, tiub atau sebarang aksesori lain pada mata atau telinga ataupun meletakkannya ke dalam mulut anda.
- Jangan guna perkakas ini secara kombinasi dengan sebuah transformer, kerana ini boleh menyebabkan situasi yang berbahaya.
- Cabut palam daripada soket sesalur sebelum membersihkan atau menyelenggarakan perkakas.
- Pembersih vakum ini direka untuk penggunaan di rumah sahaja. Jangan gunakan pembersih vakum ini untuk menyedut sampah bangunan, habuk simen, abu, pasir halus, kapur dan bahan yang serupa. Jangan sekali-kali menggunakan pembersih vakum tanpa sebarang penuras. Ini akan merosakkan motor dan memendekkan hayat pembersih vakum. Sentiasa bersihkan semua bahagian pembersih vakum seperti ditunjukkan dalam manual pengguna. Jangan bersihkan sebarang bahagian dengan air dan/atau agen pembersih jika ini tidak ditunjukkan secara khusus dalam manual pengguna.

Awas

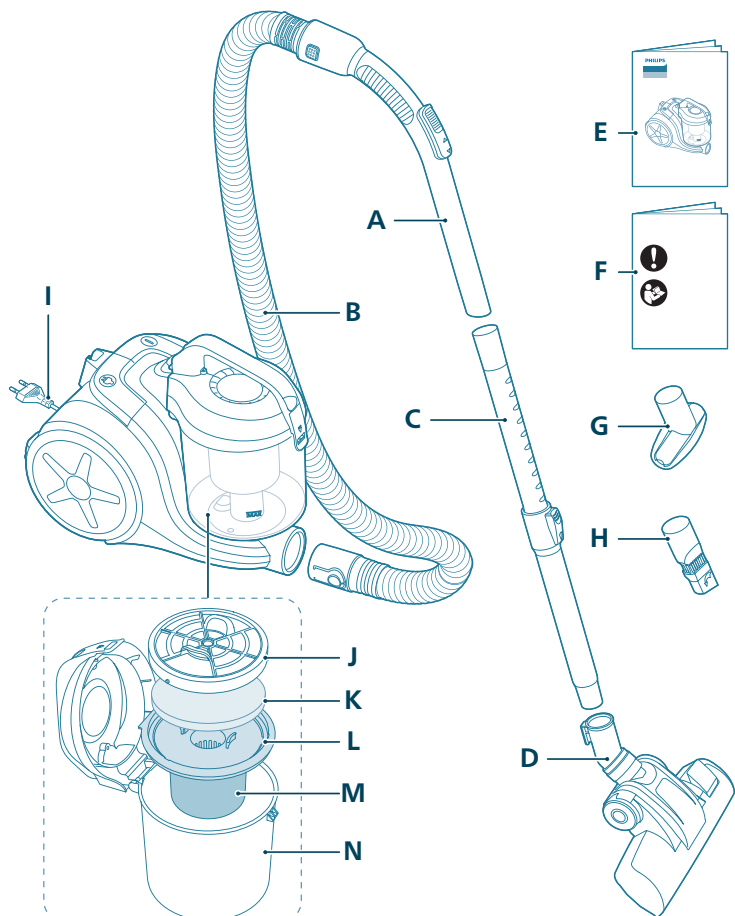
- Jangan sekali-kali menggunakan perkakas tanpa sebarang penuras. Ini akan merosakkan motor dan memendekkan hayat perkakas.
- Sentiasa membersihkan semua bahagian seperti ditunjukkan dalam manual pengguna. Jangan membersihkan sebarang bahagian dengan air dan/atau agen pembersih jika ini tidak ditunjukkan terutamanya dalam manual pengguna.

- Jika anda membersihkan penuras boleh dibasuh dengan air, pastikan ianya benar-benar kering sebelum anda meletakkannya semula ke dalam perkakas. Jangan mengeringkan penuras di bawah cahaya matahari, pada radiator atau dalam mesin pengering. Gantikan penuras jika ianya tidak lagi dibersihkan dengan betul atau jika ianya rosak.
- Untuk menjamin pengekaln habuk serta prestasi pembersih vakum yang optimum, sentiasa gantikan penapis dengan penapis Philips asli daripada jenis yang betul.
- Paras hingar maksimum: $L_c = 84 \text{ dB(A)}$

Medan elektromagnet (EMF)

Perkakas ini mematuhi semua piawaian dan peraturan yang berkaitan dengan pendedahan kepada medan elektromagnet.

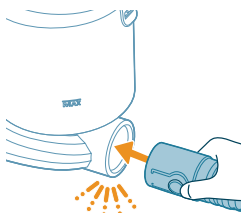
Huraian umum



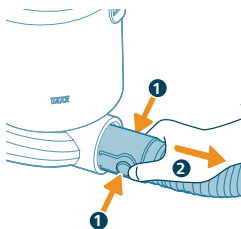
A	Pemasangan sendi	H	Alat ceruk 2 dalam 1
B	Pemasangan hos	I	Kord kuasa
C	Tiub logam teleskop 2 keping	J	Pemasangan penapis salur masuk
D	Muncung pelbagai guna	K	Penapis busa
E	Panduan permulaan ringkas	L	Pencari pusaran
F	Risalah maklumat penting	M	Penutup pencari pusaran
G	Muncung perabot (hanya tersedia untuk XB1042 & XB1142)	N	Timba habuk

Membuat persediaan untuk guna

Menyambung dan mencabut hos



- 1 Untuk menyambungkan hos, masukkan ke dalam bukaan sambungan hos sehingga ia berdetap di tempatnya.

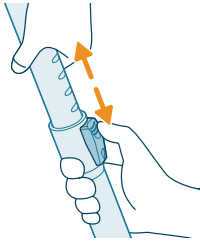


- 2 Untuk memutuskan sambungan hos, tekan butang mudah lepas pada kedua-dua belah penyambung hos (1) dan tarik hos keluar dari bukaan sambungan hos (2).

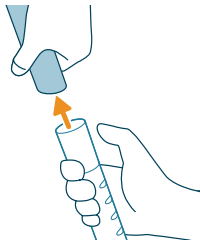
Menyambung dan melaraskan tiub teleskopik



- 1 Untuk menyambungkan tiub teleskopik ke pegangan tangan hos, selaraskan lubang di hujung pegangan tangan dengan tiub logam dan tolak tiub ke tempatnya.



- 2 Untuk melaraskan tiub logam teleskopik kepada panjang yang anda rasa paling selesa semasa mengosongkan, tekan butang pelarasan panjang dan tolak atau tarik salah satu bahagian tiub ke atas atau ke bawah.



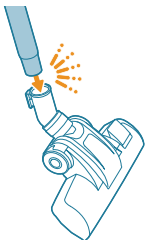
- 3 Untuk memutuskan sambungan tiub daripada pegangan tangan, tarik pegangan tangan keluar dari tiub.

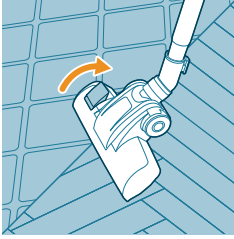
Menyambung dan mencabut muncung

Muncung pelbagai fungsi

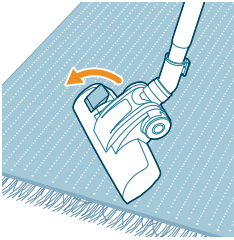
Muncung Pelbagai fungsi ialah muncung pelbagai guna untuk pembersihan karpet dan lantai keras yang berkesan. Jurang udara di bahagian hadapan muncung membiarkan serpihan besar masuk dan berus di sisi membersihkan rapat di sepanjang perabot dan dinding.

- 1 Untuk menyambungkan muncung, selaraskan lubang pada hujung tiub dengan muncung dan tolak tiub ke dalam muncung.

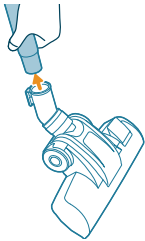




- 2 Untuk membersihkan lantai yang keras, tolak suis rocker di atas muncung ke belakang dengan kaki anda. Jalur berus untuk membersihkan lantai keras keluar daripada petak muncung.



- 3 Untuk membersihkan permaidani, tolak suis rocker di atas muncung ke hadapan dengan kaki anda. Jalur berus hilang ke dalam petak muncung.



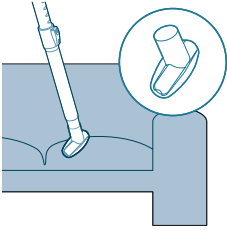
- 4 Untuk memutuskan sambungan muncung daripada tiub, tolak muncung dengan satu tangan dan tarik tiub keluar dari muncung dengan tangan yang satu lagi.

Muncung perabot (untuk XB1042/XB1142 sahaja)

Muncung ini amat sesuai untuk membersihkan perabot.

- 1 Sambungkan muncung perabot dengan tiub logam.

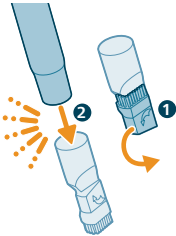




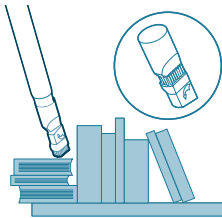
- 2 Bersihkan perabot anda.

Alat ceruk 2 dalam 1

Anda boleh menggunakan alat celah untuk membersihkan sekitar tepi yang rumit dan ke dalam ruang sempit yang sukar dicapai.

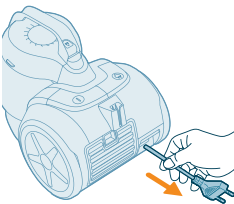


- 1 Untuk menyambungkan alat celah, masukkan tiub ke alat Celah. Anda boleh memusingkan kepala untuk menggunakannya sebagai berus.

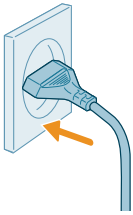


- 2 Gunakannya untuk membersihkan beberapa ruang sempit.

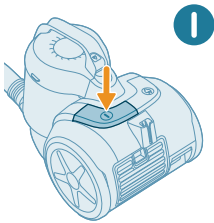
Menggunakan perkakas



- 1 Tarik kord sesalur keluar dari perkakas.



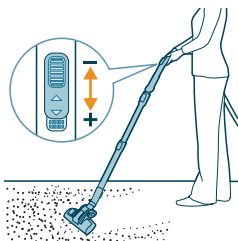
2 Pasangkan palam ke soket dinding.



3 Tekan butang hidup/mati pada bahagian atas perkakas menggunakan kaki anda untuk menghidupkan perkakas.

Petua: Periksa baldi habuk secara kerap untuk melihat sama ada ia penuh. Bersihkan penapis secara kerap untuk memastikan prestasi optimum.

Melaraskan kuasa sedutan



Anda boleh melaraskan kuasa sedutan semasa pembersihan vakum dengan slaid kawalan kuasa sedutan pada pegangan tangan.

- Kawalan sedutan slaid ke arah atas untuk kuasa sedutan rendah untuk membersihkan langsir, permaidani dan perabot.
- Kawalan sedutan slaid ke arah bawah untuk kuasa sedutan maksimum untuk membersihkan lantai keras.

Berhenti seketika semasa memvakum

Jika anda ingin berhenti seketika, masukkan rabung pada muncung pelbagai guna ke dalam slot letak kereta untuk meletakkan tiub teleskopik dalam kedudukan yang mudah.

Penyelenggaraan

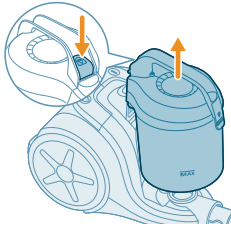
Amaran: Cabut palam daripada soket sesalur sebelum membersihkan atau menyelenggarakan perkakas.

Awat: Jangan bersihkan mana-mana bahagian perkakas di dalam mesin basuh pinggan mangkuk.

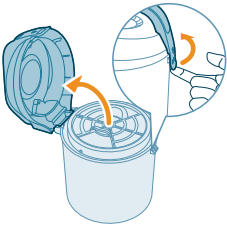


Nota: Untuk prestasi optimum, kosongkan baldi habuk selepas digunakan. Sentiasa kosongkan baldi habuk apabila habuk mencapai petunjuk maksimum.

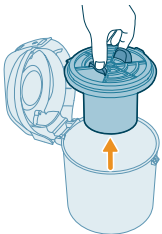
1 Matikan peralatan dan cabut palam.



2 Tekan butang pelepas baldi habuk untuk membuka kunci baldi habuk. Angkat timba habuk keluar daripada perkakas.



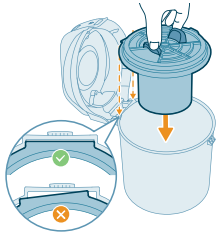
3 Buka penutup baldi habuk.



4 Pegang dua pemegang dengan tangan anda dan tarik pencari Vortex terus ke atas dari baldi habuk.



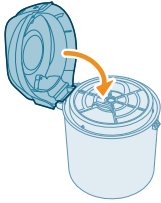
5 Kosongkan timba habuk dalam tong sampah.



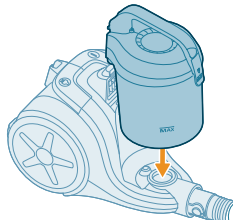
- 6 Pasang pencari Vortex dengan betul dengan memastikan ia muat dengan selamat pada tepi baldi habuk, seperti yang ditunjukkan dalam ilustrasi.

Nota: Tarik pencari Vortex keluar dari baldi habuk untuk mengelakkan penapis daripada basah jika anda hanya mahu membersihkan baldi habuk.

Awas: Anda juga boleh membersihkan bahagian dalam dan luar baldi habuk dengan kain lembap. Pastikan baldi habuk kering sebelum anda meletakkan baldi habuk kembali ke dalam perkakas.



- 7 Tutup penutup baldi habuk.

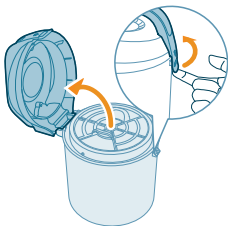


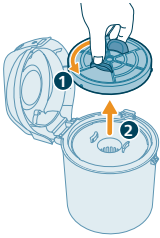
- 8 Letakkan baldi habuk kembali ke dalam perkakas.

Pembersihan timba habuk

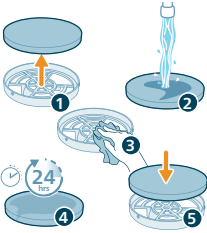
Untuk menjamin prestasi optimum, bersihkan baldi habuk setiap xx minggu.

- 1 Matikan peralatan dan cabut palam.
- 2 Buka penutup baldi habuk.



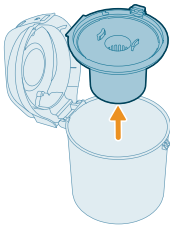


- 3 Pegang pemegang perumahan penapis dan putar lawan jam untuk melepaskan.

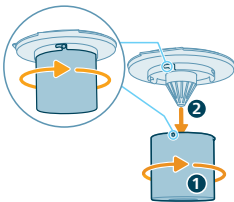


Nota: Jangan bersihkan span dengan berus. Membilasnya dengan air mengalir tidak mengembalikan warna asalnya, tetapi ia memulihkan kuasa penapisannya.

- 4 Asingkan span masuk daripada pemasangan penapis. Basuh span dan biarkan kering selama 24 jam. Setelah span kering, masukkan semula ke dalam perumahan penapis.



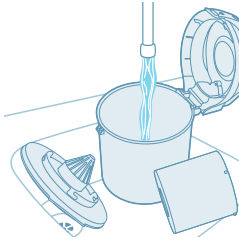
- 5 Tarik pencari Vortex keluar dari baldi habuk.



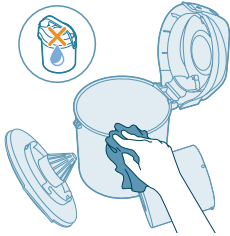
- 6 Pusing lawan jam untuk melepaskan penutup dari pencari Vortex.



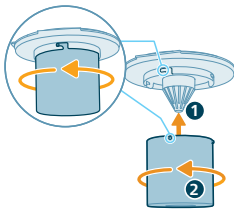
- 7 Kosongkan timba habuk dalam tong sampah.



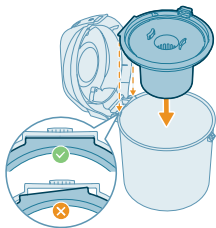
8 Basuh baldi habuk dan pencari Vortex.



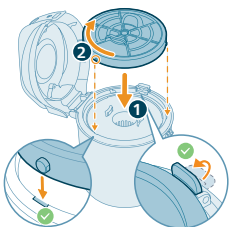
9 Gunakan kain lembut untuk mengeringkan semua bahagian dengan teliti.



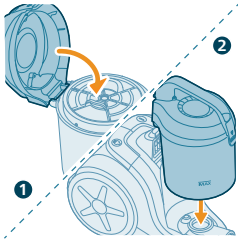
10 Pusing mengikut arah jam untuk memasang penutup kembali ke pencari Vortex.



11 Pasang pencari Vortex dengan betul dengan memastikan ia muat dengan selamat pada tepi baldi habuk, seperti yang ditunjukkan dalam ilustrasi.

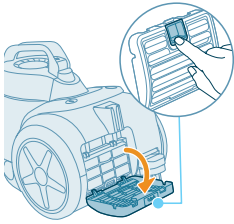


12 Jajarkan pin pengunci pada perumah penapis kepada slot pada perumah pencari Vortex. Pastikan tepi perumah penapis "mengaktifkan" mekanisme pengesanan hilang penapis. Putar perumah penuras mengikut arah jam untuk menguncinya pada kedudukannya.



13 Tutup penutup dan masukkan semula baldi habuk ke dalam perkakas.

Nota: Jangan gunakan perkakas tanpa penapis.



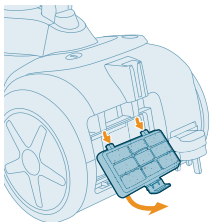
14 Tekan butang pelepas penutup untuk membuka penutup penapis.



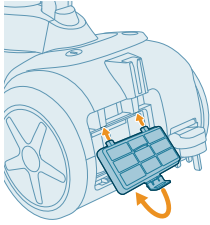
15 Ketik penapis pada tong sampah untuk mengeluarkan habuk&kotoran.



Nota: Penapis tidak boleh dicuci.



16 Masukkan dua klip penapis ke dalam rim atas petak penapis dan tolak hujung bawah penapis ke dalam petak.



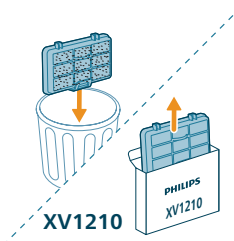
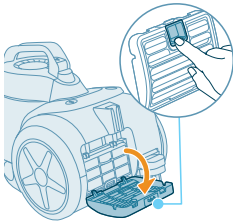
17 Tutup bekas penapis.

Menggantikan penuras

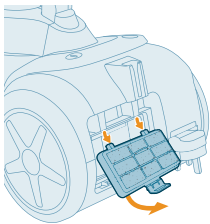
Sistem alahan kami menangkap 99.9% habuk halus – termasuk debunga, rambut haiwan peliharaan dan hama habuk – untuk penghidap alahan dan sesiapa sahaja yang menuntut tahap kebersihan yang lebih tinggi.

Nota: Anda boleh membuang penapis lama dengan sisa isi rumah biasa.

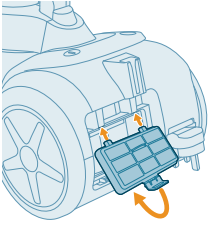
- 1 Matikan peralatan dan cabut palam.
- 2 Tekan butang pelepas penutup untuk membuka penutup penapis.



- 3 Tarik keluar penapis yang digunakan dan buang dengan betul. Keluarkan bahan pembungkus penapis baharu (XV1210).



- 4 Masukkan dua klip penapis ke dalam rim atas petak penapis dan tolak hujung bawah penapis ke dalam petak.



5 Tutup bekas penapis.

Penyimpanan

- 1 Matikan perkakas dan keluarkan palam sesalur kuasa daripada soket dinding.
- 2 Tekan butang gulung semula kord untuk menggulung kord utama.
- 3 Selepas digunakan, simpan alat celah pada pemegang aksesori.
- 4 Masukkan rabung pada muncung TriActive ke dalam slot storan.

Penyelesai Masalah

Bab ini meringkaskan masalah paling lazim yang anda mungkin hadapi dengan perkakas ini. Jika anda tidak dapat menyelesaikan masalah dengan maklumat di bawah, lawati www.philips.com/support untuk mendapatkan senarai soalan lazim atau hubungi Pusat Penjagaan Pengguna di negara anda.

Masalah	Punca yang berkemungkinan	Penyelesaian
Pembersih vakum tidak bermula apabila saya menekan butang hidup/mati.	Bekas habuk tidak dikunci dengan betul pada perkakas itu.	Pastikan penapis dipasang dengan betul.
Kuasa sedutan tidak mencukupi.	Bekas habuk telah penuh.	Kosongkan bekas habuk.
	Penapis tersebut kotor.	Bersihkan atau gantikan penuras.
	Kuasa sedutan ditetapkan pada tetapan rendah.	Tambahkan kuasa sedutan dengan pengawal atur pada perkakas atau pada pemegang.
	Muncung, tiub atau hos tersumbat.	Untuk mengeluarkan halangan, cabut item yang tersumbat dan sambungkannya (sejauh yang boleh) secara terbalik. Hidupkan pembersih vakum untuk memaksa udara melalui item tersumbat itu dalam arah yang bertentangan.

Masalah	Punca yang berkemungkinan	Penyelesaian
Kadang-kadang saya terasa kejutan elektrik ketika menggunakan pembersih vakum.	Pembersih vakum anda mengumpulkan elektrik statik. Lebih rendah kelembapan udara lebih tinggi elektrik statik yang terkumpul pada perkakas.	Nyahcas perkakas dengan memegang tiub bertentangan dengan objek logam lain dalam bilik dengan kerap (contohnya kaki meja atau kerusi, radiator dll.). Anda juga boleh meningkatkan tahap kelembapan udara di dalam bilik.
Perkakas tiba-tiba dimatikan semasa operasi.	HEPA salur masuk atau salur keluar HEPA tersumbat. Suhu operasi motor terlalu tinggi, mencetuskan perlindungan kawalan suhu motor.	Sila bersihkan penapis HEPA masuk dan gantikan penapis HEPA alur keluar baharu. Tunggu sekurang-kurangnya 1.5j sehingga suhu motor kembali normal.

Kitar semula



- Simbol ini bermakna bahawa produk elektrik tidak harus dilupuskan bersama sisa rumah yang biasa.
- Patuhi peraturan negara anda untuk pelupusan produk elektrik secara berasingan.

Jaminan dan sokongan

Versuni menawarkan waranti dua tahun selepas pembelian pada produk ini. Waranti ini tidak sah jika kecacatan adalah disebabkan oleh penggunaan yang tidak betul atau penyelenggaraan yang kurang baik. Waranti kami tidak menjejaskan hak anda di bawah undang-undang sebagai pengguna. Untuk mendapatkan maklumat lanjut atau untuk menggunakan waranti, sila lawati laman web kami www.home.id/warranty.

Pesan bahagian dan aksesori

Jika anda perlu menggantikan bahagian atau mahu membeli bahagian tambahan, lawati pengedar Philips anda atau www.philips.com/support.

Jika anda menghadapi kesukaran untuk mendapatkan barang-barang ganti, sila hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara anda.

Cảm ơn bạn đã mua hàng và chào mừng bạn đến với Philips! Để Philips có thể hỗ trợ đầy đủ cho bạn, hãy đăng ký sản phẩm tại www.philips.com/MyVacuumCleaner.

Thông tin quan trọng về an toàn

Hãy đọc kỹ thông tin quan trọng này trước khi bạn sử dụng thiết bị và hãy cất giữ nó để tiện tham khảo sau này.

Nguy hiểm

- Không hút nước hoặc bất kỳ chất lỏng nào khác, các chất dễ cháy hoặc tro nóng.

Cảnh báo

- Kiểm tra xem điện áp ghi trên thiết bị có tương ứng với điện áp nguồn nơi sử dụng trước khi nối thiết bị với nguồn điện.
- Không sử dụng thiết bị nếu phích cắm, dây điện nguồn hay chính thiết bị bị hư hỏng.
- Nếu dây điện nguồn bị hư hỏng, bạn phải thay dây điện tại trung tâm của chúng tôi, trung tâm dịch vụ do chúng tôi ủy quyền hoặc những nơi có khả năng và trình độ tương đương để tránh nguy hiểm.
- Không trỏ ống mềm, ống hoặc bất kỳ phụ kiện nào khác vào mắt hoặc tai và không cho vào miệng.
- Không sử dụng thiết bị kết hợp với biến áp, vì điều này có thể gây ra tình huống nguy hiểm.
- Phích cắm điện phải được rút ra khỏi ổ cắm điện trước khi vệ sinh hoặc bảo dưỡng thiết bị.
- Máy hút bụi này được thiết kế chỉ để dùng trong gia đình. Không dùng máy hút bụi này để hút rác thải xây dựng, bụi xi măng, tro, cát tinh, vôi và các chất tương tự. Không sử dụng máy hút bụi khi không có túi lọc. Nếu không, hành động này có thể làm hư mô-tơ và giảm tuổi thọ của máy hút bụi. Luôn vệ sinh tất cả các bộ phận của máy hút bụi như mô tả trong hướng dẫn sử dụng. Không rửa bất kỳ bộ phận nào với nước và/hoặc chất tẩy rửa nếu điều này không được ghi cụ thể trong hướng dẫn sử dụng.

Chú ý

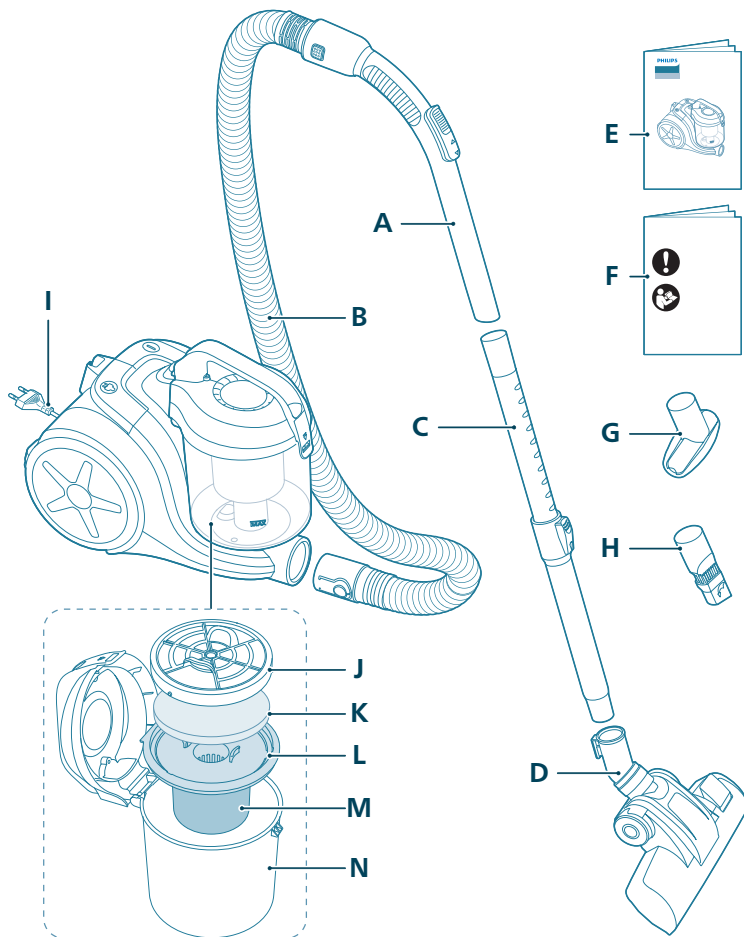
- Không sử dụng thiết bị khi không có bộ lọc. Nếu không có thể làm hỏng mô-tơ và giảm tuổi thọ thiết bị.
- Luôn rửa sạch tất cả các bộ phận như mô tả trong hướng dẫn sử dụng. Không rửa bất kỳ bộ phận nào với nước hoặc chất tẩy rửa nếu điều này không được ghi cụ thể trong hướng dẫn sử dụng.
- Nếu bạn làm sạch bộ lọc có thể rửa được với nước, hãy đảm bảo bộ lọc khô hoàn toàn trước khi bạn đặt lại vào thiết bị. Không làm khô bộ lọc trực tiếp dưới ánh nắng mặt trời, trên lò sưởi hoặc trong máy sấy quần áo. Thay bộ lọc có thể rửa được nếu nó không thể được rửa sạch đúng mức hoặc nếu bị hỏng.
- Để đảm bảo sự giữ lại bụi và hiệu suất tối ưu của máy hút bụi, luôn thay bộ lọc bằng bộ lọc Philips chính hãng đúng loại.

- Mức độ ồn tối đa: $L_c = 84 \text{ dB(A)}$

Điện từ trường (EMF)

Thiết bị này tuân thủ các tiêu chuẩn và quy định hiện hành về phơi nhiễm điện từ trường.

Mô tả chung

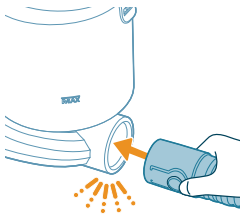


A	Cụm khuỷu ống	H	Đầu hút khe 2 trong 1
B	Cụm ống	I	Dây điện
C	Ống kim loại thu gọn 2 phần	J	Cụm bộ lọc dầu vào

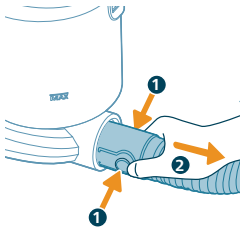
D	Đầu hút đa năng	K	Bộ lọc bọt
E	Hướng dẫn sử dụng nhanh	L	Bộ tìm vị trí xoáy
F	Sách thông tin quan trọng	M	Nắp bộ tìm vị trí xoáy
G	Đầu hút nội thất (chỉ dành cho model XB1042 và XB1142)	N	Hộp chứa bụi

Chuẩn bị sử dụng máy

Gắn và tháo ống



- 1 Để gắn ống, hãy lắp ống vào lỗ nối ống cho đến khi ống được gài vào đúng vị trí.

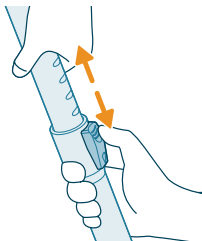


- 2 Để tháo ống, nhấn các nút để dàng tháo lắp ở hai bên của đầu nối ống (1) và kéo ống ra khỏi lỗ nối ống (2).

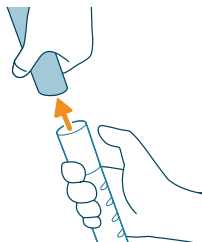
Gắn và điều chỉnh ống thu gọn



- 1 Để gắn ống thu gọn vào tay cầm của ống, hãy căn chỉnh lỗ ở cuối tay cầm với ống kim loại rồi đẩy ống vào vị trí.



- 2 Để điều chỉnh ống kim loại thu gọn đến độ dài bạn cảm thấy thoải mái nhất trong quá trình hút bụi, hãy nhấn nút điều chỉnh độ dài và đẩy hoặc kéo một trong các phần ống lên trên hoặc xuống dưới.

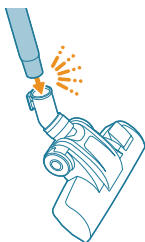


- 3 Để tháo ống ra khỏi tay cầm, hãy kéo tay cầm ra khỏi ống.

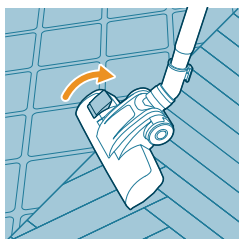
Gắn và tháo đầu hút

Đầu hút đa năng

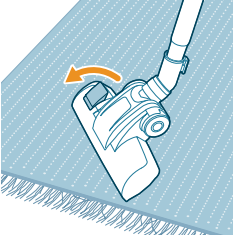
Đầu hút đa năng là đầu hút có nhiều chức năng, dùng để làm sạch thảm và sàn cứng hiệu quả. Khoảng trống ở phía trước đầu hút giúp hút những mảnh vụn lớn, trong khi các bàn chải ở hai bên giúp làm sạch sát mép đồ nội thất và tường.



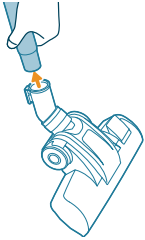
- 1 Để kết nối đầu hút, hãy căn chỉnh lỗ trên đầu ống với đầu hút rồi đẩy ống vào đầu hút.



- 2 Để làm sạch sàn cứng, đẩy công tắc gạt trên đầu của đầu hút ra phía sau bằng chân của bạn. Dải bàn chải để vệ sinh sàn cứng sẽ thò ra ngoài vỏ của đầu hút.



- 3** Để làm sạch thảm, hãy dùng chân đẩy công tắc gạt trên đầu của đầu hút về phía trước. Dải bàn chải sẽ được thu vào bên trong vỏ của đầu hút.



- 4** Để tháo đầu hút ra khỏi ống, hãy đẩy đầu hút bằng một tay và kéo ống ra khỏi đầu hút bằng tay còn lại.

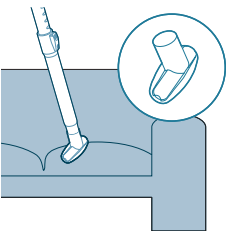
Đầu hút nội thất (chỉ dành cho model XB1042/XB1142)

Đầu hút này đặc biệt thích hợp để làm sạch đồ nội thất.

- 1** Gắn đầu hút nội thất vào ống kim loại.

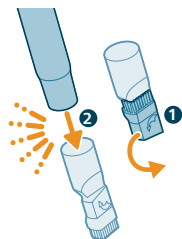


- 2** Hút bụi đồ đạc.

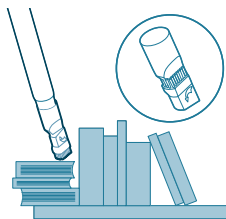


Đầu hút khe 2 trong 1

Bạn có thể dùng đầu hút khe để làm sạch các góc cạnh khó tiếp cận và các khoảng trống hẹp.

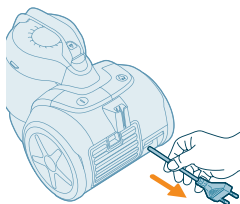


- 1 Để gắn dầu hút khe, hãy lắp ống vào Đầu hút khe. Bạn có thể xoay đầu lại để sử dụng như bàn chải.

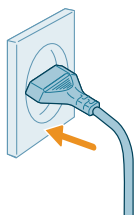


- 2 Sử dụng đầu hút này để làm sạch một số không gian hẹp.

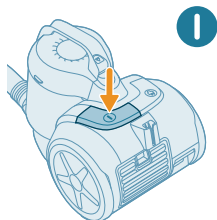
Sử dụng thiết bị



- 1 Kéo dây nguồn ra khỏi thiết bị.



- 2 Cắm dây điện vào ổ cắm.



3 Dùng chân nhấn nút bật/tắt phía trên thiết bị để bật thiết bị.

Mẹo: Thường xuyên kiểm tra hộp chứa bụi để xem đã đầy chưa. Vệ sinh bộ lọc thường xuyên để thiết bị hoạt động tốt nhất.

Điều chỉnh sức hút



Bạn có thể điều chỉnh sức hút trong khi hút bụi bằng nút trượt điều chỉnh sức hút trên tay cầm.

- Đẩy nút trượt lên trên để giảm sức hút, phù hợp để hút bụi rèm cửa, thảm và đồ nội thất.
- Đẩy nút trượt xuống dưới để tăng tối đa sức hút khi hút bụi sàn cứng.

Tạm dừng trong khi hút bụi

Nếu bạn muốn tạm dừng một lúc, hãy lắp phần gờ trên đầu hút đa năng vào khe cắm để dừng ống thu gọn ở vị trí thuận tiện.

Bảo dưỡng

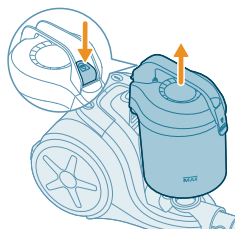
Cảnh báo: Phải rút phích cắm điện ra khỏi ổ cắm trước khi vệ sinh hoặc bảo dưỡng thiết bị.

Thận trọng: Không vệ sinh bất kỳ bộ phận nào của thiết bị bằng máy rửa chén.

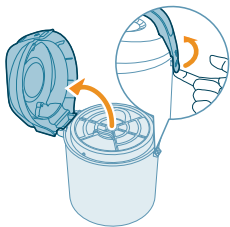
Lưu ý: Để đạt hiệu suất tối ưu, hãy đổ sạch bụi khỏi hộp chứa bụi sau khi sử dụng. Khi hộp chứa bụi đã đầy, hãy đổ bỏ ngay.

1 Tắt máy và rút phích cắm ra khỏi ổ điện.

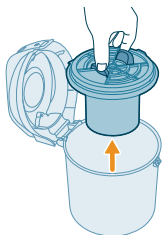




- 2 Nhấn nút tháo hộp chứa bụi để lấy hộp chứa bụi ra. Nhấc hộp chứa bụi ra khỏi thiết bị.



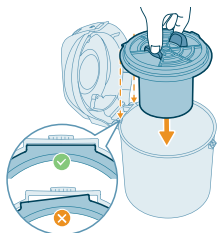
- 3 Mở nắp hộp chứa bụi.



- 4 Nắm lấy hai tay cầm bằng tay của bạn rồi kéo Bộ tìm vị trí xoáy thẳng lên khỏi hộp chứa bụi.



- 5 Trút sạch bụi trong hộp chứa bụi vào thùng rác.

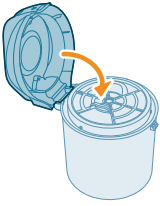


- 6 Lắp đặt Bộ tìm vị trí xoáy đúng cách bằng cách đảm bảo nó được lắp chắc chắn vào cạnh của hộp chứa bụi, như hình minh họa.

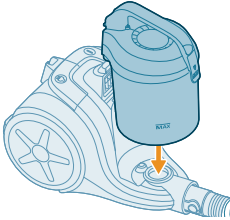
Lưu ý: Kéo Bộ tìm vị trí xoáy ra khỏi hộp chứa bụi để tránh làm ướt bộ lọc nếu bạn chỉ muốn làm sạch hộp chứa bụi.

Thận trọng: Bạn cũng có thể làm sạch bên trong và bên ngoài hộp chứa bụi bằng vải ẩm. Đảm bảo hộp chứa bụi đã khô trước khi bạn đặt hộp chứa bụi trở lại thiết bị.

7 Đậy nắp hộp chứa bụi.



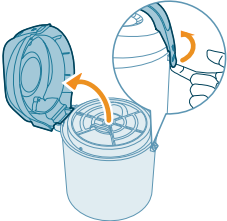
8 Lắp hộp chứa bụi trở lại thiết bị.



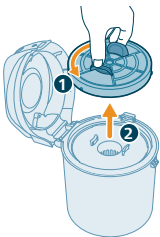
Vệ sinh hộp chứa bụi

Để đảm bảo hiệu suất tối ưu, hãy làm sạch hộp chứa bụi sau mỗi xx tuần.

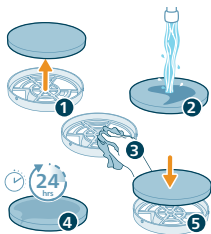
- 1** Tắt máy và rút phích cắm ra khỏi ổ điện.
- 2** Mở nắp hộp chứa bụi.



- 3** Giữ vào tay cầm của vỏ bộ lọc và vặn ngược chiều kim đồng hồ để nhả ra.

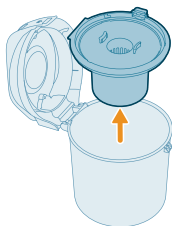


60 Tiếng Việt

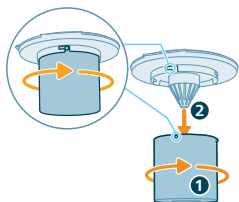


Lưu ý: Không làm sạch phần xốp bằng bàn chải. Việc rửa sạch dưới vòi nước chảy không thể khôi phục màu sắc ban đầu, nhưng có thể khôi phục khả năng lọc của bộ lọc.

- 4 Tách phần xốp đầu vào khỏi cụm bộ lọc. Rửa sạch phần xốp và để khô trong 24 giờ. Khi phần xốp đã khô, hãy lắp lại vào vỏ bộ lọc.



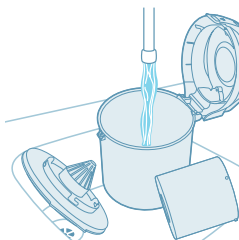
- 5 Kéo Bộ tìm vị trí xoáy ra khỏi hộp chứa bụi.



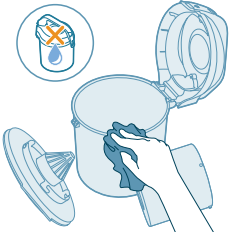
- 6 Xoay ngược chiều kim đồng hồ để nhả nắp khỏi Bộ tìm vị trí xoáy.



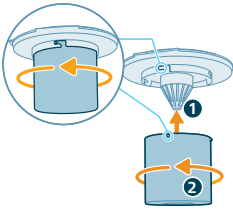
- 7 Trút sạch bụi trong hộp chứa bụi vào thùng rác.



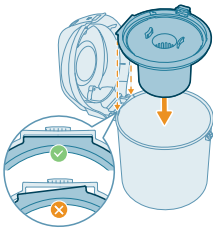
- 8 Rửa thùng đựng bụi và Bộ tìm vị trí xoáy.



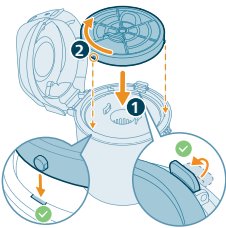
9 Dùng vải mềm để lau khô hoàn toàn tất cả các bộ phận.



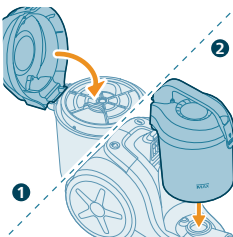
10 Xoay theo chiều kim đồng hồ để lắp nắp trở lại Bộ tìm vị trí xoáy.



11 Lắp đặt Bộ tìm vị trí xoáy đúng cách bằng cách đảm bảo nó được lắp chắc chắn vào cạnh của hộp chứa bụi, như hình minh họa.

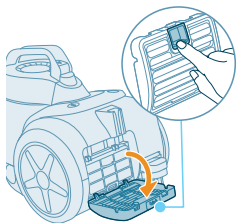


12 Căn chỉnh các chốt khóa trên vỏ bộ lọc với các khe trên vỏ Bộ tìm vị trí xoáy. Hãy đảm bảo rằng cạnh của vỏ bộ lọc "kích hoạt" cơ chế phát hiện tình trạng thiếu bộ lọc. Xoay vỏ bộ lọc theo chiều kim đồng hồ để khóa vào vị trí.



13 Đậy nắp rồi đặt hộp chứa bụi trở lại thiết bị.

Lưu ý: Không sử dụng thiết bị mà không có bộ lọc.



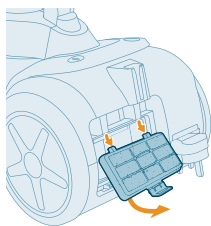
14 Nhấn nút nhả nắp để mở nắp bộ lọc.



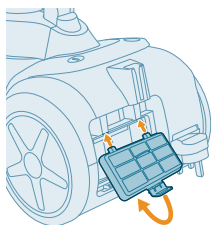
15 Gõ nhẹ bộ lọc vào thùng rác để loại bỏ bụi bẩn.



Lưu ý: Bộ lọc này là loại không giặt được.



16 Cài hai kẹp của bộ lọc vào rìa trên của khoang lọc và đẩy đầu dưới của bộ lọc vào khoang.



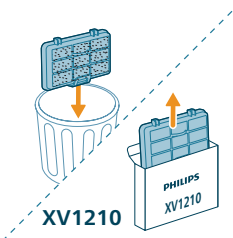
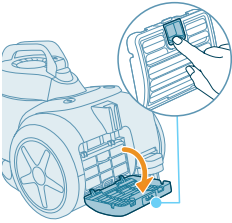
17 Đóng khoang lọc.

Thay bộ lọc

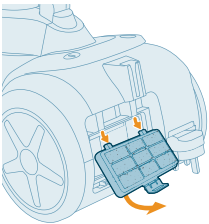
Hệ thống lọc chất gây dị ứng của chúng tôi có thể giữ được 99,9% bụi mịn, bao gồm phấn hoa, lông thú cưng và mật bụi, dành cho những người bị dị ứng và những người đòi hỏi mức độ vệ sinh cao hơn.

Lưu ý: Bạn có thể thải bỏ bộ lọc cũ cùng với rác thải sinh hoạt thông thường.

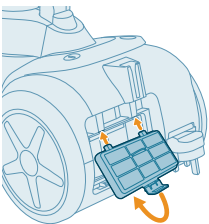
- 1 Tắt máy và rút phích cắm ra khỏi ổ điện.
- 2 Nhấn nút nhà nắp để mở nắp bộ lọc.



- 3 Kéo bộ lọc đã sử dụng ra rồi thải bỏ đúng cách. Lấy bộ lọc mới ra khỏi bao bì đóng gói (XV1210).



- 4 Cài hai kẹp của bộ lọc vào rìa trên của khoang lọc và đẩy đầu dưới của bộ lọc vào khoang.



- 5 Đóng khoang lọc.

Bảo quản

- 1 Tắt thiết bị và rút phích cắm ra khỏi ổ điện.
- 2 Nhấn nút cuốn dây để cuốn dây nguồn lại.
- 3 Sau khi sử dụng, hãy cất đầu hút khe trên giá giữ phụ kiện.
- 4 Đưa rãnh trên đầu hút TriActive vào khe bảo quản.

Cách khắc phục sự cố

Chương này tóm tắt các sự cố thường gặp phải nhất với thiết bị này. Nếu bạn không thể giải quyết vấn đề với những thông tin sau, hãy truy cập www.philips.com/support để xem một danh sách các câu hỏi thường gặp hoặc liên hệ Trung tâm Chăm sóc Người tiêu dùng tại quốc gia của bạn.

Sự cố	Nguyên nhân dự đoán	Giải pháp
Máy hút bụi không khởi động khi tôi nhấn nút on/off (bật/tắt).	Thùng chứa bụi chưa được chốt đúng cách vào thiết bị.	Đảm bảo rằng bộ lọc được lắp đặt đúng cách.
Sức hút không đủ mạnh.	Ngăn chứa bụi đã đầy.	Hãy trút sạch bụi ra khỏi ngăn chứa bụi.
	Túi lọc bị bẩn.	Vệ sinh hoặc thay túi lọc.
	Nút điều chỉnh sức hút đang ở chế độ cài đặt mức thấp.	Tăng sức hút bằng bộ điều chỉnh trên thiết bị hoặc trên tay cầm.
	Đầu hút, ống hoặc vòi bị tắc.	Để thông tắc, hãy tháo bộ phận bị tắc ra và cầm lại bộ phận này (càng dài càng tốt) theo chiều ngược lại. Bật máy hút bụi để thổi không khí vào bộ phận bị tắc theo chiều ngược lại.
Tôi cảm thấy có sốc điện khi sử dụng máy hút bụi.	Máy hút bụi của bạn gây ra sự tích tụ tĩnh điện. Độ ẩm không khí trong phòng càng thấp thì thiết bị tích tụ tĩnh điện càng nhiều.	Xả tích điện cho thiết bị bằng cách thường xuyên chạm ống vào các vật bằng kim loại trong phòng (ví dụ: chân bàn hoặc ghế, lò sưởi, v.v.). Bạn cũng có thể tăng độ ẩm không khí trong phòng.
Thiết bị đột ngột ngưng hoạt động trong quá trình vận hành.	Bộ lọc HEPA đầu vào hoặc bộ lọc HEPA đầu ra bị tắc. Nhiệt độ hoạt động của mô-tơ quá cao, từ đó kích hoạt tính năng bảo vệ kiểm soát nhiệt độ của mô-tơ.	Vui lòng vệ sinh bộ lọc HEPA đầu vào và thay mới bộ lọc HEPA đầu ra. Chờ ít nhất 1,5 giờ để nhiệt độ mô-tơ trở lại mức bình thường.

Tái chế



- Biểu tượng này có nghĩa là các sản phẩm điện không được vứt bỏ cùng với rác thải sinh hoạt thông thường.
- Tuân thủ theo quy định của quốc gia bạn về việc thu gom riêng các sản phẩm điện.

Bảo hành và hỗ trợ

Versuni cung cấp bảo hành hai năm sau khi mua sản phẩm này. Bảo hành này không có giá trị nếu lỗi do sử dụng không đúng cách hoặc do bảo trì kém. Bảo hành của chúng tôi không ảnh hưởng đến quyền của bạn theo luật với tư cách là người tiêu dùng. Để biết thêm thông tin hoặc yêu cầu bảo hành, vui lòng truy cập trang web của chúng tôi **www.home.id/warranty**.

Đặt mua bộ phận hoặc phụ kiện

Nếu bạn phải thay thế một bộ phận hoặc muốn mua bộ phận bổ sung, hãy đến đại lý Philips hoặc truy cập **www.philips.com/support**.

Nếu bạn gặp khó khăn trong việc mua các bộ phận, hãy liên hệ với Trung tâm Chăm sóc Khách hàng của Philips tại quốc gia của bạn.

ขอแสดงความยินดีกับผลิตภัณฑ์ใหม่และต้อนรับเข้าสู่โลกของ Philips!

เพื่อให้คุณได้รับประโยชน์อย่างเต็มที่จากบริการที่ Philips มอบให้

โปรดลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณที่ www.philips.com/MyVacuumCleaner

ข้อมูลความปลอดภัยที่สำคัญ

โปรดอ่านข้อมูลที่สำคัญอย่างละเอียดก่อนใช้งานเครื่องและเก็บคู่มือไว้เพื่อใช้อ้างอิงในภายหลัง

อันตราย

- ห้ามใช้ดูดน้ำหรือของเหลวอื่นๆ สารที่ติดไฟง่าย หรือขี้เถ้าที่ยังมีความร้อน

คำเตือน

- ก่อนใช้งานโปรดตรวจสอบแรงดันไฟที่ระบุบนผลิตภัณฑ์ว่าตรงกับแรงดันไฟที่ใช้ภายในบ้านหรือไม่
- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์นี้ หากปลั๊กไฟ สายไฟ หรือตัวเครื่องเกิดการชำรุด
- หากสายไฟชำรุด
ควรนำมาเปลี่ยนกับเราหรือศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตหรือบุคคลที่ผ่านการอบรมจากเราเพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจเกิดขึ้นได้
- ห้ามหันท่อย่าง ท่อดูดฝุ่น หรืออุปกรณ์เสริมอื่นใดไปที่ตาหรือหู หรือใส่ไปในปาก
- อย่าใช้เครื่องร่วมกับตัวแปลงไฟ เพราะอาจทำให้เกิดอันตรายร้ายแรงได้
- ต้องถอดปลั๊กออกจากเต้าเสียบก่อนทำความสะอาดหรือบำรุงรักษาเครื่อง
- เครื่องดูดฝุ่นนี้ออกแบบมาสำหรับใช้งานในครัวเรือนเท่านั้น
อย่าใช้เครื่องดูดฝุ่นนี้ในการดูดของเสียจากการก่อสร้าง พงชีเมนต์ ถู ถ่าน ถรายละเอียด ปูนขาว และสารที่คล้ายกัน
ห้ามใช้งานเครื่องดูดฝุ่นโดยที่ไม่ได้ติดตั้งชุดกรองฝุ่น
เพราะอาจทำให้มอเตอร์ชำรุดเสียหายและอายุการใช้งานของเครื่องดูดฝุ่นสั้นลง
ทำความสะอาดชิ้นส่วนทั้งหมดของเครื่องดูดฝุ่นตามที่แสดงไว้ในคู่มือ
ทั้งนี้ อย่าทำความสะอาดชิ้นส่วนใดๆ
ด้วยน้ำและ/หรือด้วยน้ำยาทำความสะอาด
หากไม่มีการระบุไว้อย่างเฉพาะเจาะจงในคู่มือผู้ใช้

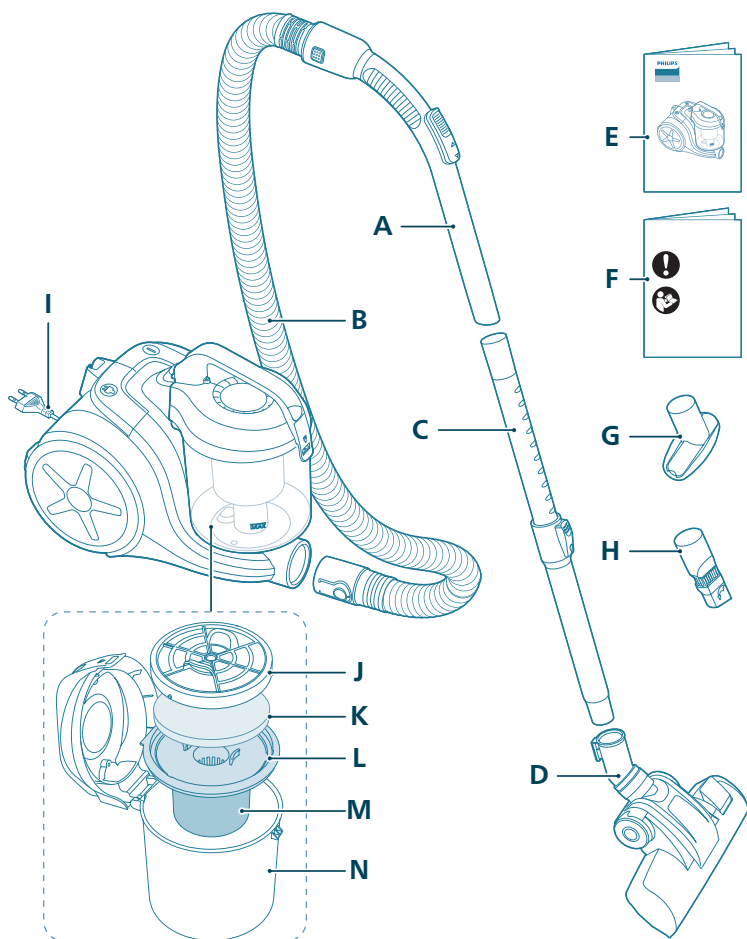
ข้อควรระวัง

- ห้ามใช้งานเครื่องโดยที่ไม่ได้ตัดชุดกรองฝุ่น เพราะอาจทำให้มอเตอร์ชำรุดเสียหายและอายุการใช้งานของเครื่องสั้นลง
- ทำความสะอาดชิ้นส่วนทั้งหมดตามที่แสดงไว้ในคู่มือ ทั้งนี้ อย่าทำความสะอาดชิ้นส่วนใดๆ ด้วยน้ำและ/หรือด้วยน้ำยาทำความสะอาด หากไม่มีแสดงไว้ในคู่มือผู้ใช้
- หากคุณล้างแผ่นกรองแบบล้างได้ด้วยน้ำ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแผ่นกรองแห้งสนิทแล้วก่อนที่จะใส่กลับลงไปในการใช้งาน ห้ามนำแผ่นกรองไปตากแดด วางไว้บนเครื่องทำความร้อน หรือวางไว้ในเครื่องอบผ้า เปลี่ยนแผ่นกรองแบบล้างได้ เมื่อพบว่าไม่สามารถล้างได้อย่างสะอาดแล้วหรือพบว่าแผ่นกรองเสียหาย
- เพื่อการรับประกันในประสิทธิภาพการดักฝุ่นและประสิทธิภาพของเครื่องดูดฝุ่น ให้เปลี่ยนแผ่นกรองด้วยแผ่นกรองของแท้จาก Philips ที่เหมาะสมรุ่น
- ระดับเสียงสูงสุด: $L_c = 84$ เดซิเบล (A)

สนามแม่เหล็กไฟฟ้า (EMF)

ผลิตภัณฑ์นี้สอดคล้องกับมาตรฐานและกฎข้อบังคับที่มีผลบังคับใช้เกี่ยวกับการได้รับคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า

คำอธิบายทั่วไป

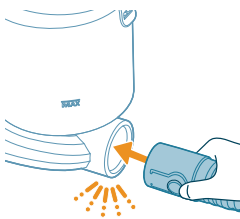


A	ชุดส่วนโค้ง	H	หัวดูดชอกซอนแบบ 2-in-1
B	ชุดท่อยาง	I	สายไฟ
C	ท่อโลหะดูดฝุ่นแบบปรับระดับได้ 2 ชั้น	J	ชุดแผ่นกรองดักฝุ่น
D	หัวดูดอนกประสงค์	K	แผ่นกรองแบบโฟม
E	คู่มือการใช้งานอย่างย่อ	L	วอร์เท็กซ์ฟายเดอร์

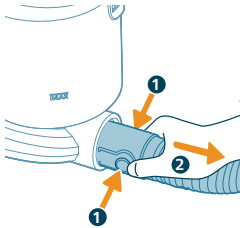
F เอกสารข้อมูลสำคัญ**M** ฝาคอรวอร์เท็กซ์ฟายเดอร์**G** หัวดูดเฟอร์นิเจอร์ (ใช้ได้กับ XB1042 และ XB1142 เท่านั้น)**N** ถังเก็บฝุ่น

การเตรียมตัวก่อนใช้งาน

การประกอบและการถอดตัวอย่าง



1 ในการเชื่อมต่อตัวอย่าง ให้สอดตัวอย่างเข้าไปในช่องต่อตัวอย่างให้เข้าที่

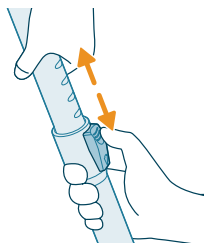


2 ในการถอดตัวอย่างออก ให้กดปุ่มปลดล็อกที่ด้านใดด้านหนึ่งของหัวต่อตัวอย่าง (1) และดึงตัวอย่างออกจากช่องต่อตัวอย่าง (2)

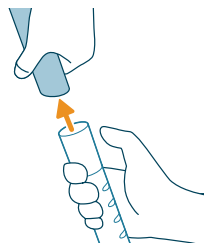
การเชื่อมต่อและการปรับท่อดูดฝุ่นแบบปรับระดับได้



1 หากต้องการเชื่อมต่อท่อดูดฝุ่นแบบปรับระดับได้เข้ากับด้ามจับของตัวอย่าง ให้จัดตำแหน่งรูที่ปลายด้ามจับให้ตรงกับท่อโลหะดูดฝุ่น แล้วดันท่อให้เข้าที่



- 2 หากต้องการปรับระดับท่อโลหะดูดฝุ่นแบบปรับระดับได้ให้มีความยาวพอเหมาะเพื่อให้คุณสามารถดูดฝุ่นได้ถนัดที่สุด ให้กดปุ่มปรับความยาวแล้วดันหรือดึงชิ้นส่วนท่อขึ้นใดชิ้นหนึ่งขึ้นหรือลง



- 3 หากต้องการถอดท่อดูดฝุ่นออกจาด้ามจับ ให้ดึงด้ามจับออกจากท่อดูดฝุ่น

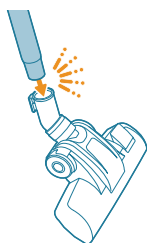
การประกอบและการถอดหัวดูด

หัวดูดที่มีฟังก์ชันการทำงานหลากหลาย

หัวดูดที่มีฟังก์ชันการทำงานหลากหลายเป็นหัวดูดอเนกประสงค์สำหรับการทำงานทำความสะอาดและพื้นแข็งอย่างมีประสิทธิภาพ

ช่องอากาศที่ด้านหน้าของหัวดูดจะช่วยดูดสิ่งสกปรกที่มีขนาดใหญ่

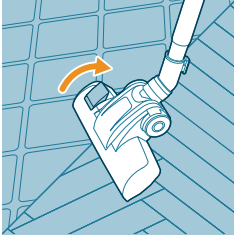
และขนแปรงที่ด้านข้างจะช่วยทำความสะอาดเฟอร์นิเจอร์และผนังได้อย่างมีประสิทธิภาพ



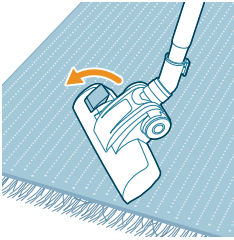
- 1 หากต้องการเชื่อมต่อหัวดูด

ให้จัดตำแหน่งรูที่ปลายท่อดูดฝุ่นให้ตรงกับหัวดูด

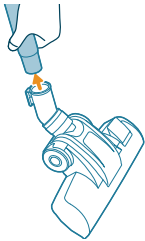
แล้วดันท่อดูดฝุ่นเข้าไปในหัวดูด



- 2 หากต้องการทำความสะอาดพื้นแข็ง
ให้ใช้เท้าดันสวิตช์โยกที่อยู่ด้านบนของหัวดูดไปทางด้านหลัง
แถบขนแปรงทำความสะอาดพื้นแข็งจะยื่นออกมาจากหัวดูด



- 3 หากต้องการทำความสะอาดพรม
ให้ใช้เท้าดันสวิตช์โยกที่อยู่ด้านบนของหัวดูดไปทางด้านหน้า
แถบขนแปรงจะกลับเข้าไปอยู่ในช่องหัวดูด



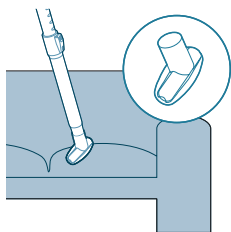
- 4 หากต้องการถอดหัวดูดออกจากท่อดูดฝุ่น
ให้ดันหัวดูดด้วยมือข้างหนึ่งแล้วดึงท่อดูดฝุ่นออกจากหัวดูดด้วยมือ
อีกข้างหนึ่ง

หัวดูดเฟอร์นิเจอร์ (สำหรับ XB1042/XB1142 เท่านั้น)

หัวดูดนี้เหมาะอย่างยิ่งสำหรับการทำความสะอาดเฟอร์นิเจอร์

- 1 ต่อหัวดูดเฟอร์นิเจอร์กับท่อโลหะดูดฝุ่น

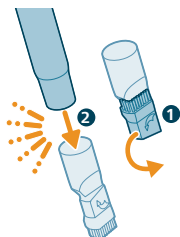




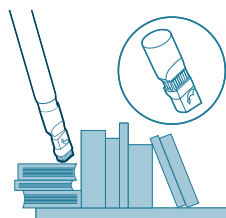
2 ทำความสะอาดเฟอร์นิเจอร์ของคุณ

หัวดูดชอกซอนแบบ 2-in-1

คุณสามารถใช้หัวดูดชอกซอนเพื่อทำความสะอาดรอบๆ ชอกที่เข้าถึงยากและในพื้นทีแคบที่เข้าถึงยาก

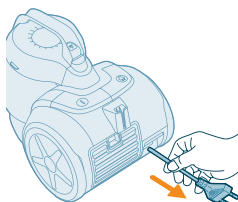


- 1 หากต้องการเชื่อมต่อหัวดูดชอกซอน ให้ใส่ท่อดูดฝุ่นเข้ากับหัวดูดชอกซอน คุณสามารถพลิกหัวดูดเพื่อใช้เป็นแปรงได้



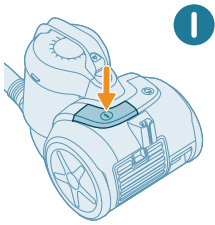
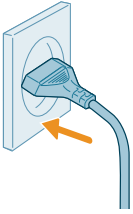
2 ใช้เพื่อทำความสะอาดพื้นที่แคบๆ

การใช้งาน



- 1 ถอดสายไฟออกจากเครื่อง

2 เสียบปลั๊กไฟเข้ากับเต้ารับบนผนัง



3 ใช้เท้ากดปุ่มเปิด/ปิดที่อยู่ด้านบนตัวเครื่องเพื่อเปิดการใช้งาน

เคล็ดลับ: ตรวจสอบถึงเก็บฝุ่นเป็นประจำเพื่อดูว่าเต็มหรือไม่
ทำความสะอาดแผ่นกรองเป็นประจำเพื่อประสิทธิภาพการทำงานสูงสุด

การปรับความแรงในการดูดฝุ่น



คุณสามารถปรับพลังดูดระหว่างการดูดฝุ่นได้ด้วยแถบเลื่อนควบคุมพลังดูดบนด้ามจับ

- เลื่อนปุ่มควบคุมพลังดูดขึ้นเพื่อเปิดใช้พลังดูดระดับต่ำในการทำความสะอาดพรม และเฟอร์นิเจอร์
- เลื่อนปุ่มควบคุมพลังดูดลงเพื่อเปิดใช้พลังดูดสูงสุดในการทำความสะอาดพื้นแข็ง

หยุดชั่วคราวขณะดูดฝุ่น

หากคุณต้องการหยุดชั่วคราว

คุณสามารถพักท่อดูดฝุ่นแบบปรับระดับได้ไว้ในตำแหน่งที่สะดวกโดยพักหัวดูดอ่อนกประสงค์ไว้ในช่องใส่

การบำรุงรักษา

คำเตือน:

ต้องถอดปลั๊กออกจากเต้าเสียบก่อนทำความสะอาดหรือบำรุงรักษาเครื่อง

ข้อควรระวัง: ห้ามนำส่วนประกอบต่างๆ

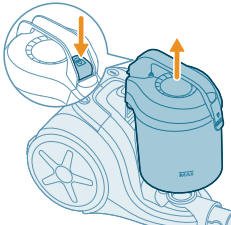
ของตัวเครื่องไปทำความสะอาดในเครื่องล้างจาน

หมายเหตุ: เพื่อประสิทธิภาพสูงสุด ให้ล้างถังเก็บฝุ่นหลังการใช้งาน
ล้างถังเก็บฝุ่นทุกครั้งเมื่อฝุ่นถึงขีดแสดงระดับสูงสุด

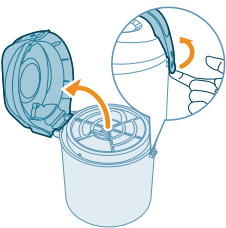
1 ปิดสวิตช์และถอดปลั๊กเครื่อง

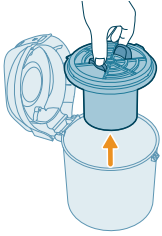


**2 กดปุ่มถอดถังเก็บฝุ่นเพื่อปลดล็อกถังเก็บฝุ่น
ยกถังเก็บฝุ่นออกจากเครื่อง**



3 เปิดฝาถังเก็บฝุ่น

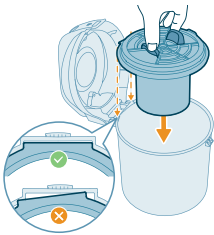




- 4 จับตัวยึดทั้งสองด้วยมือของคุณแล้วดึงวอร์เท็กซ์ฟายเดอร์ขึ้นตรงๆ จากถังเก็บฝุ่น



- 5 เทฝุ่นออกจากถังเก็บฝุ่นลงในถังขยะ



- 6 ดึงวอร์เท็กซ์ฟายเดอร์อย่างถูกต้องโดยตรวจสอบให้แน่ใจว่าแน่นพอดีกับขอบถังเก็บฝุ่น ดังที่แสดงในภาพประกอบ

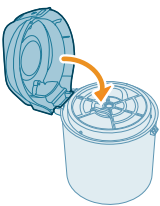
หมายเหตุ:

ดึงวอร์เท็กซ์ฟายเดอร์ออกจากถังเก็บฝุ่นเพื่อป้องกันไม่ให้แผ่นกรองเปียกหากคุณต้องการทำความสะอาดถังเก็บฝุ่นเท่านั้น

ข้อควรระวัง:

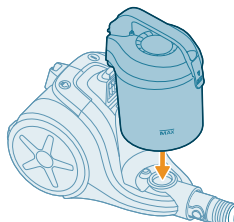
คุณยังสามารถทำความสะอาดด้านในและด้านนอกของถังเก็บฝุ่นด้วยผ้าชุบน้ำบิดพอหมาด

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าถังเก็บฝุ่นแห้งก่อนที่คุณจะใส่ถังเก็บฝุ่นกลับเข้าไปในเครื่อง



- 7 ปิดฝาถังเก็บฝุ่น

8 ใส่ถังเก็บฝุ่นเข้าไปในเครื่องตามเดิม



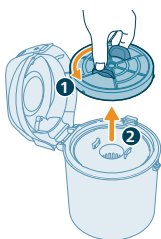
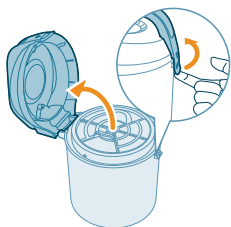
การทำความสะอาดถังเก็บฝุ่น

ให้ทำความสะอาดถังเก็บฝุ่นทุก xx

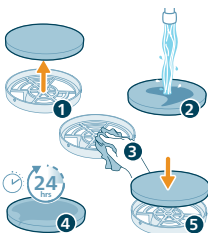
สัปดาห์เพื่อให้อุปกรณ์มีประสิทธิภาพการทำงานสูงสุด

1 ปิดสวิตช์และถอดปลั๊กเครื่อง

2 เปิดฝาทรงเก็บฝุ่น



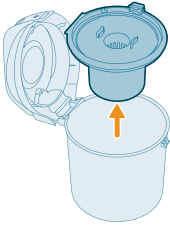
3 จับด้านจับของตลับแผ่นกรองแล้วหมุนทวนเข็มนาฬิกาเพื่อปลด



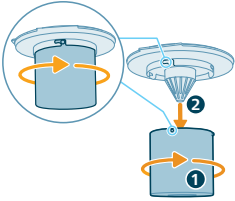
หมายเหตุ: ห้ามทำความสะอาดฟองน้ำด้วยแปรง
การล้างด้วยน้ำไหลผ่านจะไม่ทำให้สั้เดิมกลับคืนมา
แต่จะคืนประสิทธิภาพในการกรอง

4 แยกฟองน้ำออกจากชุดแผ่นกรอง

ล้างฟองน้ำและเก็บไว้ให้แห้งเป็นเวลา 24 ชั่วโมง เมื่อฟองน้ำแห้งแล้ว
ให้ใส่กลับเข้าไปในตลับแผ่นกรอง



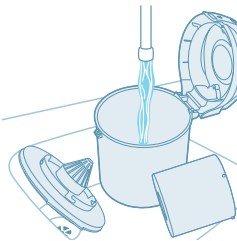
5 ดึงวอร์เท็กฟายเดอร์ออกจากถังเก็บฟ่อน



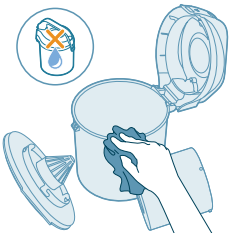
6 หมุนทวนเข็มนาฬิกาเพื่อปลดฝากรอบออกจากวอร์เท็กฟายเดอร์



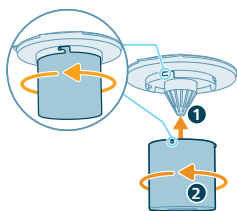
7 เทฟ่อนออกจากถังเก็บฟ่อนลงในถังขยะ



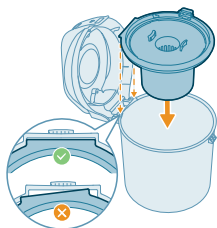
8 ล้างถังเก็บฟ่อนและวอร์เท็กฟายเดอร์



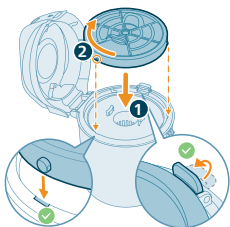
9 ใช้ผ้านุ่มเช็ดทุกส่วนให้แห้ง



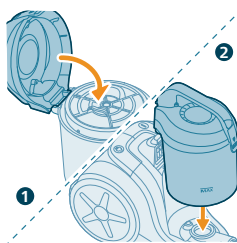
10 หมุนตามเข็มนาฬิกาเพื่อติดตั้งฝาครอบกลับเข้าไปในวอร์เท็กซ์ฟายเดอร์



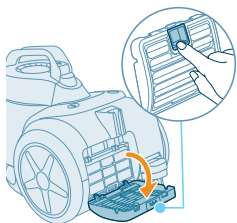
11 ติดตั้งวอร์เท็กซ์ฟายเดอร์อย่างถูกต้องโดยตรวจสอบให้แน่ใจว่าแน่นพอดีกับขอบถังเก็บฝุ่น ดังที่แสดงในภาพประกอบ



12 จัดตำแหน่งหมุดล็อคบนตลับแผ่นกรองให้ตรงกับช่องบนตัววอร์เท็กซ์ฟายเดอร์ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าขอบของตลับแผ่นกรอง "เปิดใช้งาน" กลไกการตรวจจับแผ่นกรอง หมุนตลับแผ่นกรองตามเข็มนาฬิกาเพื่อล็อคให้เข้าที่



13 ปิดฝาแล้วใส่ถังเก็บฝุ่นกลับเข้าไปในเครื่อง
หมายเหตุ: ห้ามใช้เครื่องโดยไม่มีแผ่นกรอง



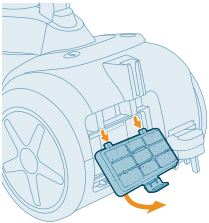
14 เลื่อนปุ่มปลดฝาครอบเพื่อเปิดฝาครอบแผ่นกรอง



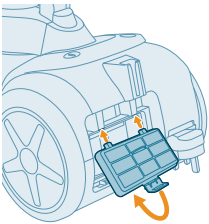
15 เคาะแผ่นกรองเหนือถังขยะเพื่อให้ฝุ่นและสิ่งสกปรกหลุดออก



หมายเหตุ: แผ่นกรองไม่สามารถล้างทำความสะอาดได้



16 ใส่คลิปสองตัวของแผ่นกรองเข้าไปในขอบด้านบนของช่องกรอง แล้วดันปลายด้านล่างของแผ่นกรองเข้าไปในช่อง



17 ปิดช่องกรอง

การเปลี่ยนแผ่นกรอง

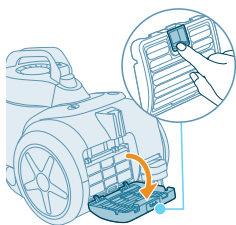
ระบบป้องกันเชื้อโรคที่ก่อให้เกิดโรคมุมิแพ้ของเราดักจับฝุ่นละอียดได้

99.9% รวมถึงละอองเกสร ขนสัตว์เลี้ยง

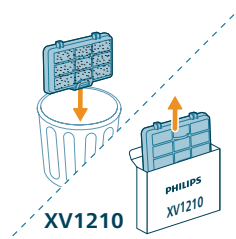
และไรฝุ่นสำหรับผู้ที่เป็โรคมุมิแพ้และผู้ที่ต้องการสุขอนามัยในระดับที่สูงขึ้น

หมายเหตุ: คุณสามารถทิ้งแผ่นกรองเก่ารวมกับขยะในครัวเรือนทั่วไปได้

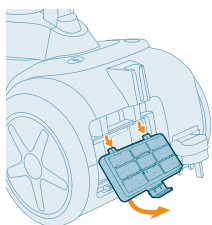
1 ปิดสวิทช์และถอดปลั๊กเครื่อง



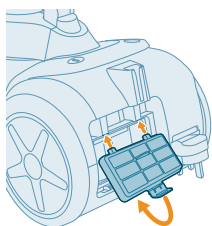
2 เลื่อนปุ่มปลดฝาครอบเพื่อเปิดฝาครอบแผ่นกรอง



3 ดึงแผ่นกรองที่ใช้แล้วออก แล้วทิ้งอย่างเหมาะสม
นำวัสดุบรรจุภัณฑ์ของแผ่นกรองใหม่ (XV1210) ออก



4 ใส่คลิปสองตัวของแผ่นกรองเข้าไปในขอบด้านบนบนของช่องกรอง
แล้วดันปลายด้านล่างของแผ่นกรองเข้าไปในช่อง



5 ปิดช่องกรอง

การจัดเก็บ

- 1 ปิดสวิตช์เครื่องแล้วถอดปลั๊กไฟออกจากเต้ารับ
- 2 กดปุ่มม้วนสายไฟเพื่อม้วนสายไฟ กลับ
- 3 หลังการใช้งาน ให้เก็บหัวดูดชอกซอนไว้บนที่ใส่อุปกรณ์เสริม
- 4 ใส่สันบนหัวดูด TriActive ลงใน ช่องสำหรับจัดเก็บ

การแก้ปัญหา

บทนี้ได้รวบรวมปัญหาทั่วไปเกี่ยวกับเครื่องซึ่งคุณอาจพบได้
หากยังไม่สามารถแก้ไขปัญหตามข้อมูลด้านล่างได้
โปรดดูรายการคำถามที่พบบ่อยที่ www.philips.com/support
หรือติดต่อศูนย์บริการลูกค้าในประเทศของคุณ

ปัญหา	สาเหตุที่เป็นไปได้	การแก้ปัญหา
เครื่องดูดฝุ่นไม่ทำงาน เมื่อกดปุ่มเปิด/ปิด	ประกอบถึงกับฝุ่นเข้ากับเครื่องไม่ถูกต้อง	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ติดตั้งแผ่นกรองอย่างถูกต้อง
พลังดูดไม่เพียงพอ	ภาชนะกับฝุ่นเต็ม	ให้ฝุ่นออกจากภาชนะกับฝุ่น
	แผ่นกรองสกปรก	ทำความสะอาดหรือเปลี่ยนแผ่นกรอง
	อาจตั้งปุ่มควบคุมพลังดูดให้อยู่ในระดับต่ำ	เพิ่มพลังดูดโดยใช้ตัวปรับบนเครื่องหรือบนด้ามจับ
	อาจมีสิ่งอุดตันหัวดูด ท่อดูดฝุ่น หรือท่อยาง	ในการขจัดสิ่งอุดตัน ให้นำสิ่งที่กีดขวางออก และต่อไว้อีกทางหนึ่ง (ให้อยู่ในระยะใกล้ที่สุดเท่าที่เป็นไปได้) เปิดเครื่องดูดฝุ่นเพื่อดูดสิ่งอุดตันในอีกด้านหนึ่ง
ขณะที่ใช้เครื่องดูดฝุ่น ในบางครั้งฉันรู้สึกว่ามีฝุ่น ฟุ้ง	เครื่องดูดฝุ่นสร้างกระแสไฟฟ้าสถิต ยังอากาศภายในห้องมีความชื้นน้อย ไฟฟ้าสถิตก็จะสะสมบนเครื่องมากยิ่งขึ้น	คายประจุของเครื่อง โดยพังก่อดูดฝุ่นกับวัตถุอื่นที่เป็นหลัก ภายในห้องบ่อยๆ (เช่น ขาโต๊ะหรือเก้าอี้ เครื่องทำความร้อน และอื่นๆ) คุณสามารถเพิ่มระดับความชื้นภายในห้องได้
เครื่องปิดกะทันหันในระหว่างการทำงาน	HEPA ขาเข้าหรือ HEPA ขาออกอุดตัน อุณหภูมิในการทำงานของมอเตอร์สูงเกินไป ซึ่งกระตุ้นระบบป้องกันการควบคุมอุณหภูมิของมอเตอร์	โปรดทำความสะอาดแผ่นกรอง HEPA ขาเข้า และเปลี่ยนแผ่นกรอง HEPA ขาออกแผ่นใหม่ ร้อยอย่างน้อย 1.5 ชั่วโมงจนกว่าอุณหภูมิของมอเตอร์จะกลับม าเป็นปกติ

การรีไซเคิล



- สัญลักษณ์นี้หมายความว่า
คุณจะต้องไม่นำผลิตภัณฑ์ไฟฟ้าไปทิ้งรวมกับขยะภายในบ้านทั่วไป
- ปฏิบัติตามกฎหมายในประเทศของคุณสำหรับการคัดแยกผลิตภัณฑ์ไฟฟ้า

การรับประกันและสนับสนุน

Versuni จะเป็นผู้ให้การรับประกันแก่ผลิตภัณฑ์นี้เป็นเวลา 2

ปีนับตั้งแต่การซื้อผลิตภัณฑ์

การรับประกันนี้จะไม่มีผลหากความชำรุดเสียหายนั้นเกิดจากการใช้งานที่ไม่เหมาะสมหรือผลิตภัณฑ์ปราศจากการบำรุงรักษา

การรับประกันของเราจะไม่ส่งผลกระทบต่อสิทธิของคุณตามกฎหมายในฐานะผู้บริโภค หากต้องการทราบข้อมูลเพิ่มเติมหรือใช้สิทธิการรับประกัน

โปรดเยี่ยมชมเว็บไซต์ของเราที่ **www.home.id/warranty**

สั่งซื้อชิ้นส่วนหรืออุปกรณ์เสริม

หากคุณต้องเปลี่ยนชิ้นส่วนหรือต้องการซื้อชิ้นส่วนเพิ่มเติม

โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่าย Philips หรือไปที่

www.philips.com/support

หากคุณประสบปัญหาในการหาชิ้นส่วน โปรดติดต่อศูนย์บริการลูกค้าของ Philips ในประเทศของคุณ

感谢您的惠顾，欢迎使用飞利浦产品！为了您能充分享受飞利浦提供的支持，请在 www.philips.com/MyVacuumCleaner 上注册您的产品。

重要安全信息

使用产品之前，请仔细阅读本重要信息，并妥善保管以供日后参考。

危险

- 切勿吸入水或其它液体、易燃物质或热灰。

警告

- 在将产品连接电源之前，请先检查产品所标电压与当地的供电电压是否相符。
- 如果插头、电源线或产品本身受损，请勿使用本产品。
- 如果电源线损坏，必须由我们、我们授权的服务中心或具有同等资格的专业人员进行更换，以免发生危险。
- 切勿将软管、硬管或任何其它附件指向眼睛或耳朵，也不要放在口中。
- 请勿将产品与变压器配合使用，可能会导致危险情况。
- 清洁或维护产品之前，必须先从插座拔掉插头。
- 根据设计，本吸尘器仅限于家用。切勿使用本吸尘器清理建筑垃圾、水泥灰、灰尘、细沙、石灰和类似的物质。切勿在没有任何滤网的情况下使用本吸尘器。这会损坏马达并缩短吸尘器的使用寿命。务必按照用户手册中的说明清洁吸尘器的所有部件。请勿使用水和/或清洁剂清洁任何部件（如果用户手册中未特别说明）。

注意

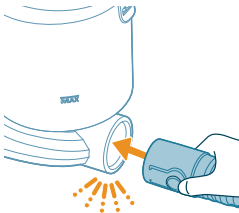
- 切勿在没有任何滤网的情况下使用本产品。这会损坏马达并缩短产品的使用寿命。
- 务必按照用户手册中的说明清洁所有部件。请勿使用水和/或清洁剂清洁任何部件（如果用户手册中未特别说明）。

本产品符合有关暴露于电磁场的适用标准和法规。

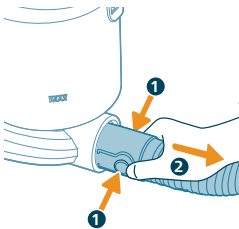
A	弯管总成	H	二合一缝隙吸嘴
B	软管总成	I	电源线
C	两段式伸缩金属管	J	进风滤网总成
D	多功能吸嘴	K	海绵滤网
E	快速入门指南	L	旋涡溢流管
F	重要信息手册	M	旋涡溢流管盖
G	家具专用吸嘴（仅适用于 XB1042 和 XB1142）	N	集尘桶

首次使用

连接和拔出软管



1 要连接软管，将其插入软管连接孔，直至其卡入到位。

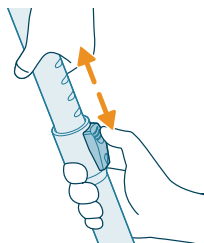


2 要拔出软管，请按下软管接口两侧的快速释放按钮 (1)，然后将软管从连接孔 (2) 中拉出。

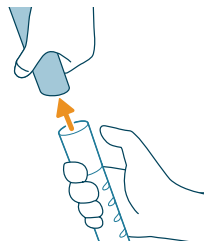
连接和调整伸缩管



- 1 要将伸缩管连接到软管手柄上，请将手柄末端的孔对准金属管，然后将伸缩管推入到位。



- 2 要将伸缩金属管调节至吸尘时最舒适的长度，请按长度调节按钮，然后向上拉或向下推管件。

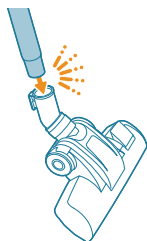


- 3 要断开手柄与硬管之间的连接，请将手柄从硬管中拔出。

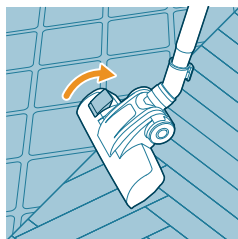
连接及拆卸吸嘴

多功能吸嘴

这款多功能吸嘴是一种多用途工具，可有效清洁地毯和硬质地板。吸嘴前部的气隙有助于吸入大块碎屑，侧边的毛刷则能紧密贴合家具和墙壁进行清洁。



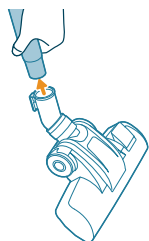
- 1 要连接吸嘴，请将硬管末端的孔与吸嘴对齐，然后将硬管推入吸嘴。



- 2** 要清洁硬质地板，请用脚向后推动吸嘴顶部的转换开关。用于清洁硬质地板的刷条将从吸嘴中伸出。



- 3** 要清洁地毯，请用脚向前推动吸嘴顶部的转换开关。刷条将收入吸嘴中。



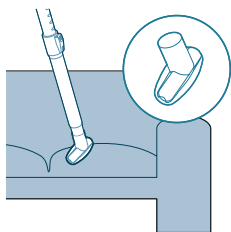
- 4** 要断开吸嘴与硬管的连接，请用一只手按住吸嘴，用另一只手将硬管从吸嘴中拉出。

家具专用吸嘴（仅适用于 XB1042/XB1142）

该吸嘴特别适合清洁家具。

- 1** 将家具专用吸嘴与金属管连接。

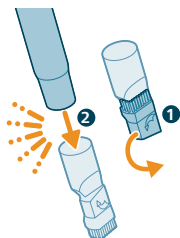




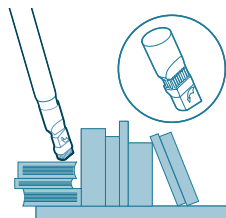
2 清洁您的家具。

二合一缝隙吸嘴

您可以使用缝隙吸嘴来清洁难以触及的边缘和狭窄空间。

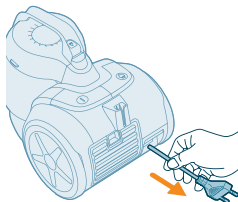


1 要连接缝隙吸嘴，请将硬管插入缝隙吸嘴。您可以翻转头部，将其用作刷子。

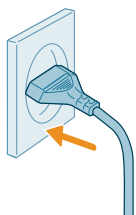


2 使用它来清洁狭窄空间。

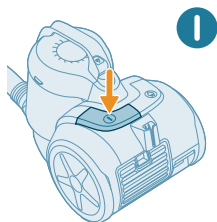
使用本产品



1 将电源线从产品中拔出。



2 将插头插入电源插座。



3 用脚按下产品顶部的开/关按钮来开启电源。

提示：定期检查集尘桶是否已满。定期清洁滤网，确保出色性能。

调节吸力大小



在吸尘过程中，您可以通过手柄上的吸力控制滑块来调节吸力大小。

- 将吸力控制滑块向上移动，可调低吸力，适合清洁窗帘、地毯和家具。
- 将吸力控制滑块向下移动，可调至最大吸力，适合清洁硬质地板。

暂停吸尘

如需暂停吸尘，请将多功能吸嘴上的夹片插入摆放固定槽，以将伸缩管放妥。

保养

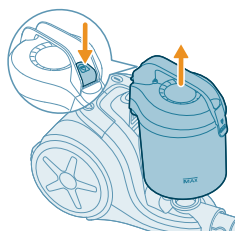
警告：清洁或保养产品之前，必须先从插座拔掉插头。

警告：请勿将本产品的任何部件放入洗碗机中清洗。

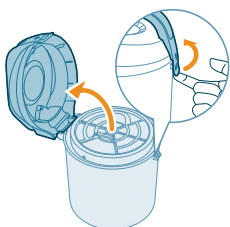


注意：为获得最佳效果，请在使用后清空集尘桶。当灰尘累积到最大标示处时，务必清空集尘桶。

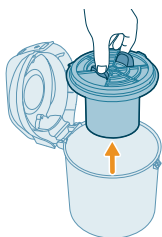
1 关闭产品电源并拔出电源插头。



2 按下集尘桶拆卸按钮以解锁集尘桶。将集尘桶从本产品中提出。



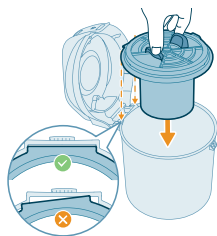
3 打开集尘桶的盖子。



4 用手握住两个把手，将旋涡溢流管从集尘桶中垂直向上拉出。



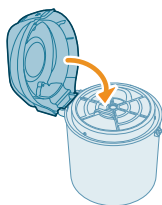
5 将集尘桶内的脏物倒入垃圾桶中。



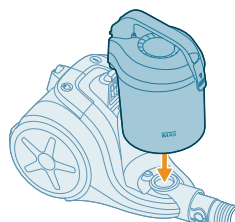
- 6** 正确安装旋涡溢流管，确保其牢固贴在集尘桶的边缘，如图所示。

注意：如果您只想清洁集尘桶，请将旋涡溢流管从集尘桶中拉出，以防止滤网受潮。

警告：您也可以用湿布清洁集尘桶的内部和外部。请确保集尘桶完全晾干，再将其放回产品中。



- 7** 合上集尘桶的盖子。



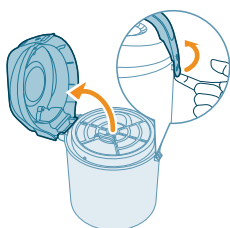
- 8** 将集尘桶放回本产品中。

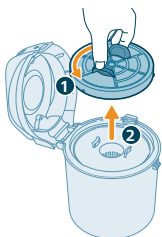
清洁集尘桶

为保证出色性能，每 xx 周需清洁一次集尘桶。

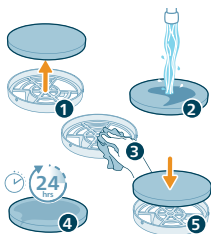
- 1** 关闭产品电源并拔出电源插头。

- 2** 打开集尘桶的盖子。



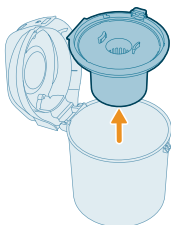


- 3 握住滤网外壳的把手，逆时针旋转即可松开。

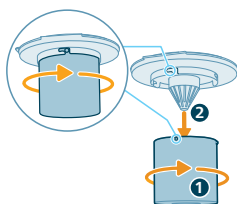


注意：请勿用刷子清洁海绵。用流水冲洗海绵并不能恢复其原来的颜色，但可以恢复其过滤性能。

- 4 将进口海绵与滤网组件分离。清洗海绵并晾晒 24 小时使其干燥。海绵晾干后，将其重新插入滤网外壳中。



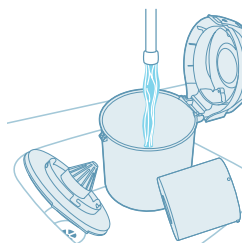
- 5 将旋涡溢流管从集尘桶中拉出。



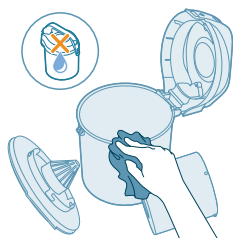
- 6 逆时针旋转即可从旋涡溢流管上卸下盖子。



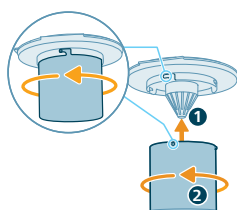
- 7 将集尘桶内的脏物倒入垃圾桶中。



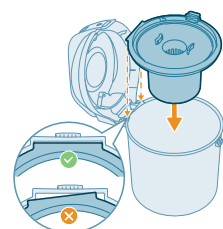
8 清洗集尘桶和旋涡溢流管。



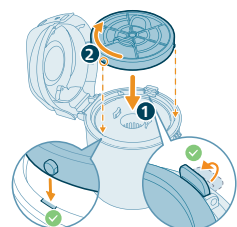
9 使用软布彻底擦干所有部件。



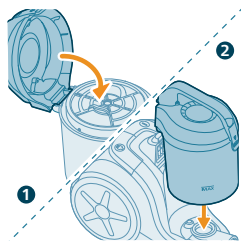
10 顺时针旋转以将盖子安回旋涡溢流管。



11 正确安装旋涡溢流管，确保其牢固贴在集尘桶的边缘，如图所示。

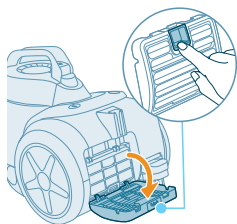


12 将滤网外壳上的锁定销与旋涡溢流管外壳上的插槽对齐。确保滤网外壳的边缘“激活”滤网缺失检测机制。顺时针旋转滤网外壳以将其锁定到位。



13 合上盖子并将集尘桶放回产品中。

注意：请勿在没有安装滤网的情况下使用本产品。



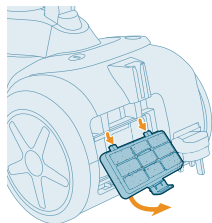
14 按下盖子释放按钮以打开滤网盖。



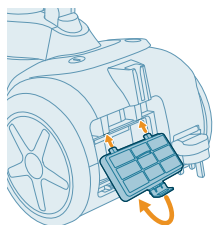
15 在垃圾桶上方轻敲滤网以去除尘垢。



注意：此滤网不可水洗。



16 将滤网的两个卡夹插入滤网盒的上缘，并将滤网底部推入盒内。



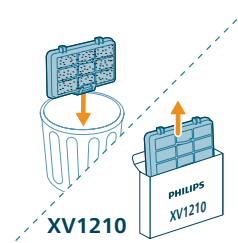
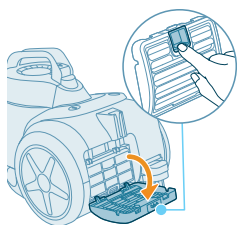
17 盖上滤网盒。

更换滤网

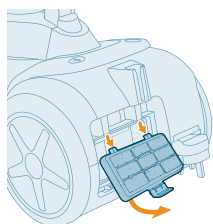
我们的防过敏系统可捕获 99.9% 的细小灰尘（包括花粉、宠物毛发和尘螨），非常适合过敏患者和任何对卫生有更高要求的人士。

注意：您可以将旧滤网作为一般生活垃圾处理。

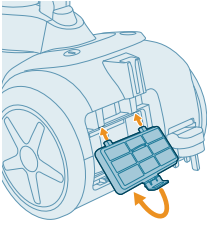
- 1** 关闭产品电源并拔出电源插头。
- 2** 按下盖子释放按钮以打开滤网盖。



- 3** 拉出旧滤网并妥善处理。拆除新滤网（XV1210）的包装材料。



- 4** 将滤网的两个卡夹插入滤网盒的上缘，并将滤网底部推入盒内。



5 盖上滤网盒。

存放

- 1 关闭产品电源并拔出电源插头。
- 2 按下电源线回卷按钮将电线回卷到吸尘器中。
- 3 使用后，将缝隙吸嘴存放在附件夹上。
- 4 将 TriActive 吸嘴上的夹片插入存储槽。

故障处理方法

本章归纳了使用本产品时最常见的一些问题。如果您无法根据以下信息解决问题，请访问 www.philips.com/support 查阅常见问题列表，或联系您所在国家/地区的客户服务中心。

问题	可能的原因	解决方法
按开/关按钮时吸尘器无法启动。	集尘桶未正确锁定到产品中。	确保滤网已正确安装。
吸力不足。	集尘桶已满。	清空集尘桶。
	滤网脏了。	清洁或更换过滤网。
	吸力被设置在较低的档位。	使用机身或手柄上的调节器增强吸力。
	吸嘴、硬管或软管阻塞。	要清除阻塞物，请将阻塞的部分拆下，并将它以相反方向连接（尽可能离的远一些）。打开吸尘器的电源，强迫气流从相反方向通过被阻塞的部分。

问题	可能的原因	解决方法
有时，在使用吸尘器时会有触电的感觉。	吸尘器会积聚静电。空气湿度越低，产品积聚的静电就越多。	经常握住硬管使其与房间中的其它金属物体接触（例如，桌椅脚或电炉等），对产品进行放电。您也可以增加房间的空气湿度。
此产品在操作过程中突然关闭。	入口 HEPA 或出口 HEPA 堵塞。马达的工作温度过高，触发了马达温控保护。	请清洁入口 HEPA 滤网并更换新的出口 HEPA 滤网。至少等待 1.5 小时，直到马达温度恢复正常。

回收



- 此符号表示电器产品不能与一般的生活垃圾一同弃置。
- 请遵守您所在国家/地区有关分类回收电器产品的规定。

保修和支持

购买本产品后，Versuni 提供两年保修服务。如果故障是由于使用不当或维护不当造成的，则不予保修。我们的保修服务不会影响您行使消费者合法权利。如想获知更多信息或申请保修，请访问我们的网站 www.philips.com/support

订购部件或附件

如果您必须更换部件或需要购买额外的部件，请联系您的飞利浦经销商或访问 www.philips.com/support。
如果您在订购部件时遇到问题，请联系您所在国家/地区的飞利浦客户服务中心。

感謝您購買本產品。歡迎來到飛利浦的世界！為充分享受飛利浦為您提供的好處，請至下列位址註冊產品：www.philips.com/MyVacuumCleaner。

重要安全資訊

使用本產品前，請先仔細閱讀此重要資訊，並保留說明以供日後參考。

危險

- 請勿使用吸塵器吸水或任何其他液體、易燃物質或高溫的灰燼。

警示

- 在您連接電源之前，請檢查本地的電源電壓是否與產品所標示的電壓相符。
- 當插頭、電線或產品本身受損時，請勿使用產品。
- 如果電線損壞，則必須交由本公司、本公司授權之服務中心，或是具備相同資格的技師更換，以免發生危險。
- 請勿將軟管、吸塵管或其他配件指向眼睛或耳朵，也請勿將其放入口中。
- 請勿將本產品與電源轉換器一同使用，這會造成危險。
- 清潔或維修本產品前，請先從插座拔除電源插頭。
- 本吸塵器的設計僅供居家環境中使用。請勿使用本吸塵器來吸取建築廢棄物、水泥粉塵、灰燼、細沙、石灰和類似物質。使用吸塵器時，請務必安裝所有濾網。否則可能造成馬達損壞並縮短吸塵器壽命。請務必依據使用手冊所示方式，清潔吸塵器的所有零件。如果使用手冊未特別指示，請勿使用水及/或清潔劑清潔任何零件。

警告

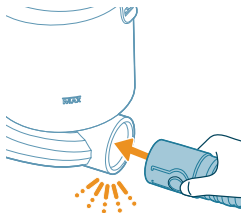
- 使用產品時，請務必安裝所有濾網。否則可能造成馬達損壞並縮短產品壽命。
- 請務必依據使用手冊所示方式清潔所有零件。如果使用手冊未特別指示，請勿使用水及/或清潔劑清潔任何零件。
- 如果您用水清潔可洗式濾網，請確保濾網完全乾燥後，再裝回產品內。請勿將濾網直接曝曬在陽光下、放在暖器上或置於滾筒式烘乾機中烘乾。當可洗式濾網已經無法確實清潔乾淨或損壞時，請加以更換。
- 為確保灰塵防護及吸塵的最佳效能，請務必以飛利浦原廠同型號的濾網加以更換。
- 最高噪音等級：Lc = 84 dB(A)

電磁波 (EMF)

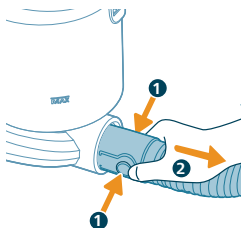
本產品符合電磁場暴露的相關適用標準和法規。

使用前準備

連接與卸除軟管



- 1 若要連接軟管，請將其插入軟管接口開口，直到卡入就位。

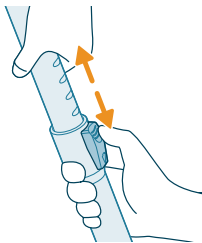


- 2 若要卸除軟管，按下軟管接口兩側的簡易鬆開按鈕 (1)，然後將軟管從軟管接口開口 (2) 中拉出。

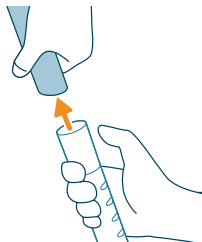
連接和調整伸縮管



- 1 若要將伸縮管連接到軟管的握把上，請將握把末端孔洞對齊金屬管，然後將管子推入就位。



- 2 若要將伸縮金屬管調整到吸塵期間最舒適的長度，按下長度調整按鈕，然後向上或向下推拉其中一項金屬管零件。



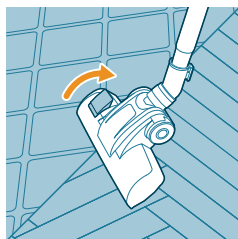
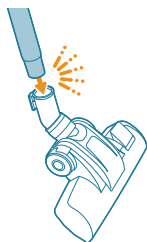
- 3 若要從握把上拆下吸塵管，將握把從吸塵管中拉出即可。

連接與卸除吸頭

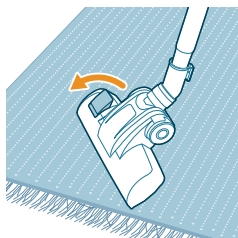
多功能吸頭

多功能吸頭是一種多用途吸頭，可有效清潔地毯和硬質地板。吸頭前方的氣隙可以讓大塊碎屑進入，側面的刷子可以沿著傢俱和牆壁緊密清潔。

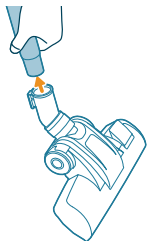
- 1 若要連接吸頭，請將吸塵管末端的孔洞對齊吸頭，然後將吸塵管推入吸頭。



- 2 若要清理硬質地板，請以腳向後推壓吸頭頂端的搖動開關。毛刷條會從吸頭外殼內伸出，以清潔硬質地板。



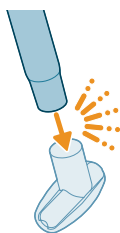
- 3 若要清理地毯，請以腳向前推壓吸頭頂端的搖動開關。將毛刷條收進吸頭外殼內。



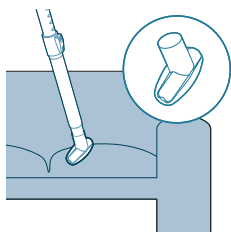
- 4 若要從吸塵管取下吸頭，請用一隻手推動吸頭，然後用另一隻手將吸塵管從吸頭中拉出。

傢俱吸頭 (僅適用於 XB1042/XB1142)

此吸頭特別適合清潔傢俱。



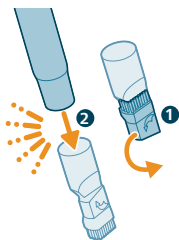
- 1 連接傢俱吸頭與金屬管。



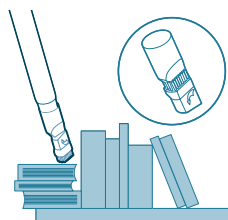
- 2 清潔傢俱。

2 合 1 縫隙吸頭

您可以使用縫隙吸頭清潔棘手的邊緣和難以到達的狹窄空間。

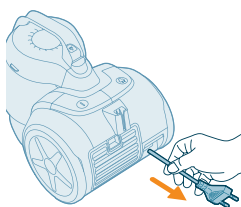


- 1 若要連接縫隙吸頭，請將吸塵管插入縫隙吸頭。您可以將頭部翻轉過來，並將其用做刷子。

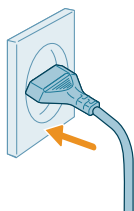


- 2 用它來清潔一些狹窄的空間。

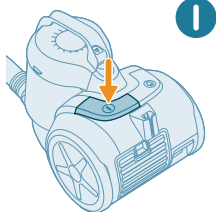
使用本產品



- 1 從產品中取出電源線。



- 2 將插頭插入電源插座。



- 3 用腳按下產品頂端的開/關 (on/off) 按鈕，即可開啟產品電源。

提示：定期檢查集塵桶是否已滿。定期清潔濾網以確保最佳效能。

調整吸力

您可以在吸塵期間使用握把上的吸力控制撥鈕調整吸力。



- 吸力控制撥鈕的方向朝上時，可使用低吸力清潔窗簾、地毯和傢俱。
- 吸力控制撥鈕的方向朝下時，可使用最大吸力清潔硬質地板。

吸塵期間暫停

如果您想要暫停片刻，請將多用途吸頭上的突出物插入安置槽，將伸縮管停放在便於使用的位置。

維護

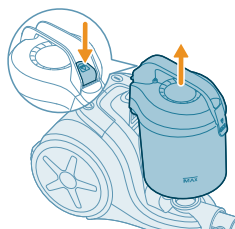
警告：清潔或維修本產品前，請先從插座拔除電源插頭。

警告：請勿使用洗碗機來清潔吸塵器的任何零件。

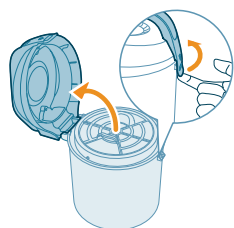
注意：為了獲得最佳效能，請在使用後清空集塵桶。當灰塵達到最大指示時，請務必清空集塵桶。



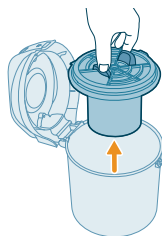
1 關閉產品電源並拔掉插頭。



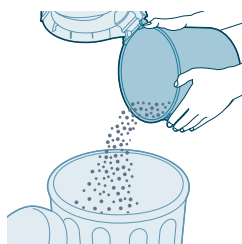
2 按下集塵桶鬆開按鈕即可鬆開集塵桶。從吸塵器內提起集塵桶。



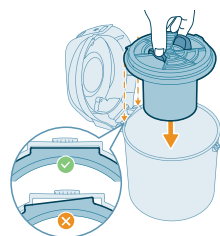
3 打開集塵桶的蓋子。



4 用手抓住兩個支架，將渦漩鏡從集塵桶中直接拉出。



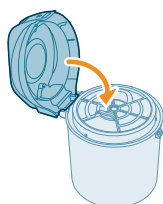
5 將集塵桶裡的污物倒入垃圾桶並清空集塵桶。



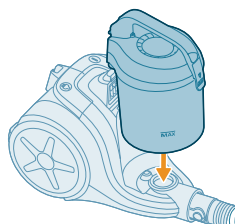
6 正確安裝渦漩鏡，確保其牢固地貼合集塵桶邊緣，如圖所示。

注意：如果您只想清潔集塵桶，請將渦漩鏡從集塵桶中拉出，以防止濾網弄濕。

警告：您也可以濕布清潔集塵桶的內部和外部。將集塵桶放回產品之前，請確保集塵桶乾燥。



7 關閉集塵桶的蓋子。

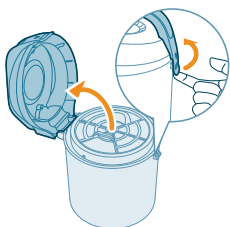


- 8 將集塵桶裝回產品中。

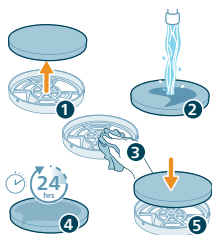
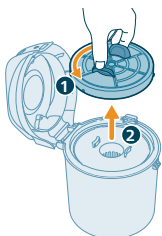
清潔集塵桶

為了確保最佳效能，每 xx 週清潔一次集塵桶。

- 1 關閉產品電源並拔掉插頭。
- 2 打開集塵桶的蓋子。

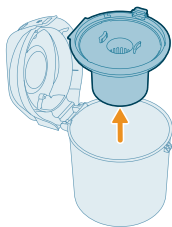


- 3 握住濾網外殼的握把，並逆時針旋轉，即可鬆開。

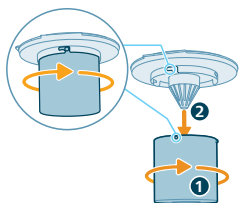


注意：請勿使用刷子清潔海綿。使用流水沖洗並不能恢復原來的顏色，但可以恢復其過濾能力。

- 4 將入口海綿與濾網組件分開。清洗海綿並保持乾燥 24 小時。海綿乾燥後，將其重新插入濾網外殼。



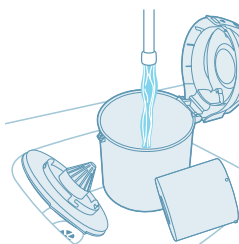
5 從集塵桶中拉出渦漩鏡。



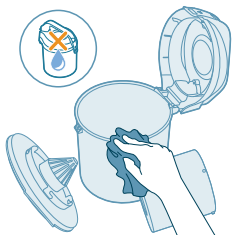
6 逆時針旋轉，並鬆開渦漩鏡的蓋子。



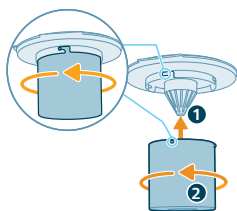
7 將集塵桶裡的污物倒入垃圾桶並清空集塵桶。



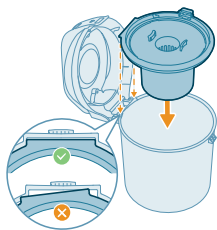
8 清洗集塵桶和渦漩鏡。



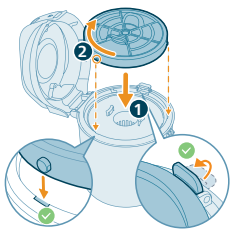
9 使用軟布徹底擦乾所有零件。



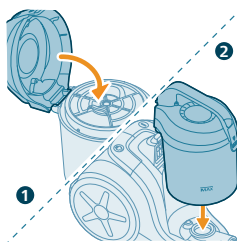
10 順時針旋轉，並將蓋子安裝回渦旋鏡。



11 正確安裝渦旋鏡，確保其牢固地貼合集塵桶邊緣，如圖所示。

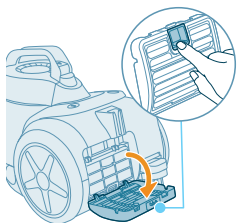


12 將濾網外殼上的鎖定銷對齊渦旋鏡外殼上的插槽。確保濾網外殼的邊緣能「啟動」濾網遺失偵測機制。順時針旋轉濾網外殼以將其鎖定就位。



13 關閉蓋子並將集塵桶放回產品中。

註：沒有濾網的情況下，切勿使用本產品。



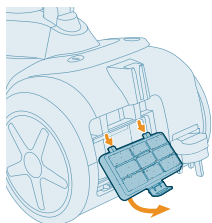
14 按下蓋子鬆開按鈕，打開濾網的蓋子。



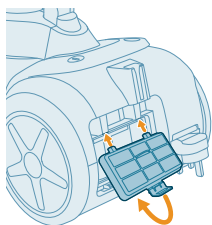
15 將濾網靠在垃圾桶上輕敲，以去除灰塵和污垢。



注意：濾網不可水洗。



16 將濾網的兩個夾子插入濾網室的上緣，並將濾網的底端推入室中。



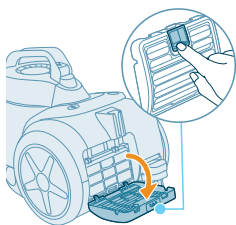
17 關閉濾網室。

更換濾網

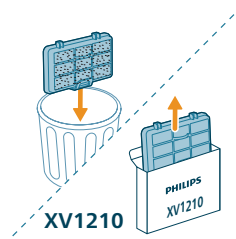
我們的過敏系統可捕捉 99.9% 的細粉塵 (包括花粉、寵物毛髮和塵蟎)，適合過敏使用者和任何要求更高衛生等級的使用者。

注意：您可以將舊濾網與一般家庭廢棄物一起丟棄。

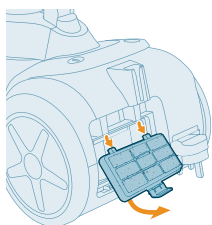
1 關閉產品電源並拔掉插頭。



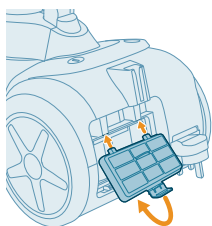
- 2 按下蓋子鬆開按鈕，打開濾網的蓋子。



- 3 將使用過的濾網拉出並妥善丟棄。拆下新濾網 (XV1210) 的包裝材料。



- 4 將濾網的兩個夾子插入濾網室的上緣，並將濾網的底端推入室中。



- 5 關閉濾網室。

收納

- 1 使用完畢後，請將產品關閉，並將插頭從牆上插座拔下。
- 2 按下收線鈕，將電源線收回。
- 3 使用後，將縫隙吸頭存放在配件支架上。
- 4 將 TriActive 吸頭上的突出物插入儲存槽中。

疑難排解

本章概述了使用本產品最常遇到的問題。如果無法利用以下資訊解決遇到的問題，請造訪 www.philips.com/support 瀏覽常見問題清單，或聯絡您所在國家/地區的飛利浦客戶服務中心。

問題	可能原因	解決方法
按下開關按鈕時，吸塵器沒有啟動。	集塵桶未正確鎖在本產品中。	確保濾網正確安裝。
吸力不足。	集塵盒已滿。	清空集塵盒。
	濾網髒污。	請清潔或更換濾網。
	吸力預設為低吸力設定。	請使用產品或握把上的調節器提高吸力。
	吸頭、吸塵管或軟管阻塞。	如欲移除阻塞物，請拆下阻塞的部分，並盡可能地以相反的方向連接吸塵器。打開吸塵器，迫使空氣以反方向吹出阻塞的部分。
使用吸塵器時，偶爾有觸電的感覺。	您的真空吸塵器聚積靜電。空氣濕度越低，本產品聚積的靜電就越多。	以吸塵管碰觸房間中的其他金屬物體 (如桌椅的腳、暖氣等)，為吸塵器放電。您也可以提升室內的空氣濕度。
本產品在運作期間突然關閉。	入口 HEPA 或出口 HEPA 堵塞。馬達工作溫度過高，觸發馬達溫控保護。	請清潔入口 HEPA 濾網並更換新的出口 HEPA 濾網。靜置並等待至少 1.5 小時，直到馬達溫度恢復正常。

回收



- 此符號表示此電子產品不得與一般家用廢棄物一併丟棄。
- 請按照您所在國家/地區的規定，分類與回收電子產品。

保固與支援

Versuni 為本產品提供售後兩年保固。若因使用不當或保養不周而導致瑕疵，此保固隨即失效。我們的保固不會影響您作為消費者的法律權利。如需更多資訊或欲使用保固，請造訪我們的網站 www.home.id/warranty。

訂購零件或配件

如果您必須更換零件或想購買其他零件，請聯絡您的飛利浦經銷商，或造訪 www.philips.com/support。

如果您在取得零件方面遇到問題，請聯絡所在國家/地區的飛利浦客戶服務中心。

필립스 제품을 구입해 주셔서 감사합니다! 필립스가 드리는 지원 혜택을 받을 수 있도록 www.philips.com/MyVacuumCleaner에서 제품을 등록하십시오.

중요 안전 정보

본 제품을 사용하기 전에 이 중요 정보를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

주의

- 물이나 다른 용액, 가연성 물질, 타고 남은 재는 절대 흡입하지 마십시오.

경고

- 제품에 전원을 연결하기 전에, 제품에 표시된 전압과 사용 지역의 전압이 일치하는지 확인하십시오.
- 만약 플러그나 전원 코드 또는 제품이 손상되었을 경우에는 제품을 사용하지 마십시오.
- 전원 코드가 손상된 경우, 안전을 위해 당사, 당사 지정 서비스 센터, 또는 비슷한 수준의 자격을 갖춘 전문가에게 의뢰해 교체하도록 하십시오.
- 호스, 연장관 또는 기타 액세서리를 눈, 귀에 갖다 대거나 입에 넣지 마십시오.
- 위험한 상황이 발생할 수 있으므로 제품을 변압기와 함께 사용하지 마십시오.
- 제품을 청소 또는 유지관리하기 전에 반드시 소켓에서 플러그를 뽑으십시오.
- 이 진공 청소기는 가정용입니다. 이 진공 청소기를 사용하여 건축 폐기물, 시멘트 먼지, 재, 미세 모래, 석회 및 유사 물질을 흡입하지 마십시오. 필터 없이 절대 진공 청소기를 사용하지 마십시오. 모터가 손상되고 진공 청소기의 수명이 단축될 수 있습니다. 진공 청소기의 모든 부품은 항상 사용자 설명서에 나온 대로 세척하십시오. 특히 사용자 설명서에 나오지 않은 부품인 경우 물 및/또는 세제로 세척하지 마십시오.

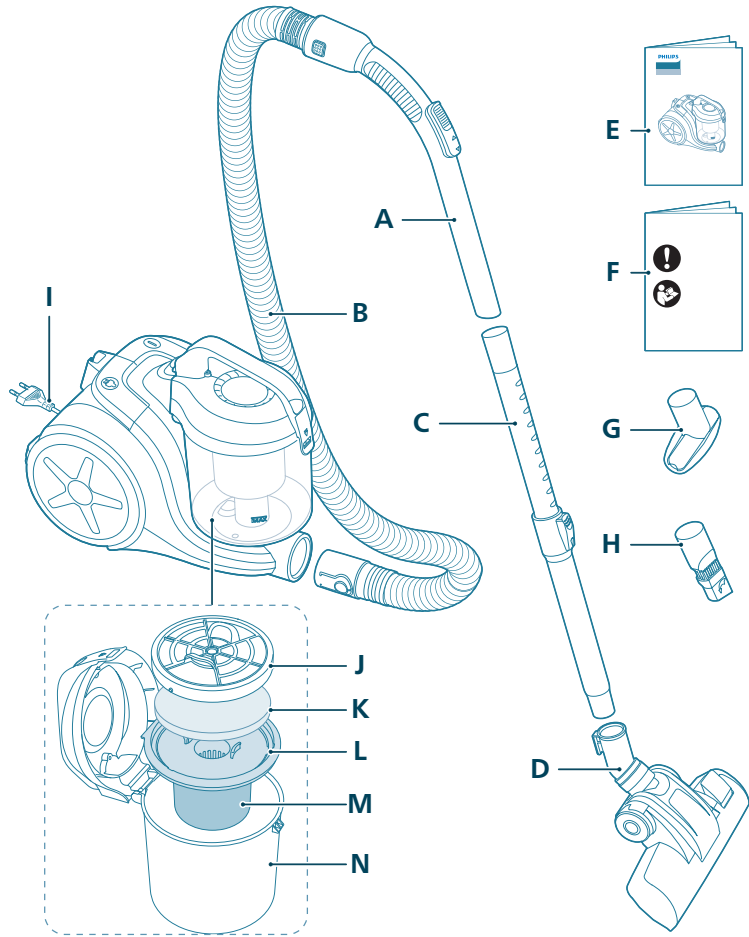
주의

- 필터 없이 절대 제품을 사용하지 마십시오. 모터가 손상되고 제품의 수명이 단축될 수 있습니다.
- 모든 부품은 항상 사용자 설명서에 나온 대로 세척하십시오. 사용자 설명서에 나오지 않은 부품인 경우 물 및/또는 세제로 세척하지 마십시오.
- 물 세척이 가능한 필터를 물로 세척하는 경우 항상 완전히 말린 후 제품에 다시 장착하십시오. 일사 광선이나 라디에이터 또는 화전식 건조기로 필터를 건조시키지 마십시오. 필터가 너무 더러워 제대로 세척할 수 없거나 손상된 경우 물 세척이 가능한 필터로 교체하십시오.
- 진공 청소기의 최상의 먼지 제거 성능을 위해 필터는 반드시 올바른 유형의 정품 필립스 필터로 교체하십시오.
- 최대 소음 수준: $L_c = 84\text{dB(A)}$

EMF (전자기장)

이 제품은 EMF(전자기장) 노출과 관련한 모든 관련 표준 및 규정에 적합한 제품입니다.

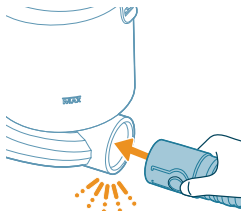
기기 정보



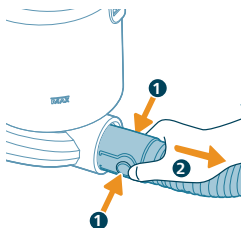
A	곡선형 조립물	H	2-in-1 틈새 노즐
B	호스 조립물	I	전원 코드
C	2단 길이 조절식 금속 연장관	J	흡입구 필터 조립물
D	다용도 노즐	K	폼 필터
E	요약 설명서	L	와류 탐지기
F	중요 정보 소책자	M	와류 탐지기 덮개
G	가구 노즐(XB1042 & XB1142 전용)	N	먼지통

사용 준비

호스 연결 및 분리 방법



- 1 호스를 연결할 때는 호스 연결 구멍에 끼워 호스가 제자리에 고정될 때까지 밀어 넣습니다.

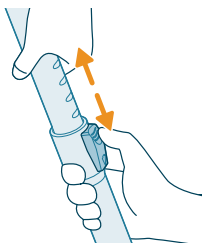


- 2 호스를 분리할 때는 호스 커넥터(1)의 양쪽에 있는 간편 열림 버튼을 동시에 누른 상태에서 호스 연결 구멍(2)에서 호스를 잡아당겨 빼내면 됩니다.

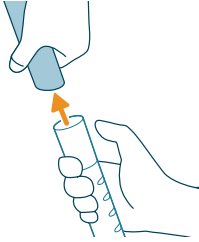
길이 조절식 연장관 연결 및 조절 방법



- 1 길이 조절식 연장관을 호스의 손잡이에 연결하려면 손잡이 끝 부분의 구멍을 금속 연장관과 정렬시킨 다음 연장관을 제자리에 밀어 넣으면 됩니다.



- 2 길이 조절식 금속 연장관을 진공 청소 작업 중 가장 편안한 길이로 조절하려면 길이 조절 버튼을 누른 상태에서 연장관 구성품을 위로 당겨 빼거나 아래로 밀어 넣으면 됩니다.

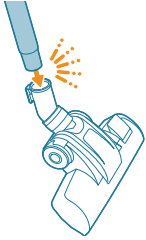


- 3 손잡이에서 연장관을 분리하려면 연장관에서 손잡이를 당겨 빼내면 됩니다.

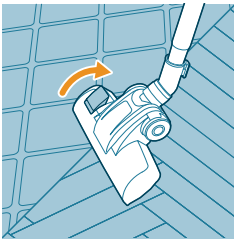
노즐 연결 및 분리 방법

다기능 노즐

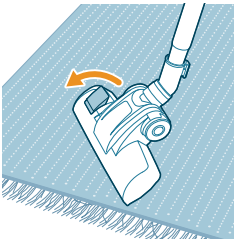
다기능 노즐은 카펫과 단단한 바닥을 효과적으로 청소할 수 있는 다목적 노즐입니다. 노즐 앞부분에 에어 갭이 있어서 큰 부스르기를 흡입하고, 측면의 브러시는 가구와 벽을 따라가며 밀착 청소합니다.



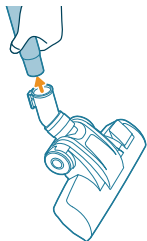
- 1 노즐을 연결할 때는 연장관 끝부분의 구멍을 노즐과 정렬시킨 다음 연장관을 노즐 안으로 밀어 넣으면 됩니다.



- 2 (카펫이 없는) 바닥을 청소할 때는 발로 노즐 상단에 있는 로커 스위치를 눌러 뒤로 가게 합니다. 그러면 노즐 하우징에서 단단한 바닥 청소용 브러시 스트립이 나옵니다.



- 3 카펫 청소를 할 때는 발로 노즐 상단의 로커 스위치를 앞으로 가게 밀어줍니다. 그러면 브러시 스트립이 노즐 하우징 안으로 들어갑니다.



- 4 연장관에서 노즐을 분리하려면, 한 손으로 노즐을 밀면서 다른 손으로 노즐에서 연장관을 당겨 빼냅니다.

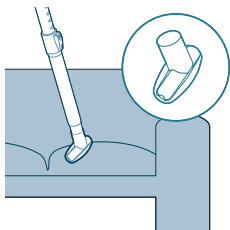
가구 노즐(XB1042/XB1142 전용)

특별히 가구 청소에 적합하게 만들어진 노즐입니다.

- 1 가구 노즐을 금속 연장관에 연결합니다.



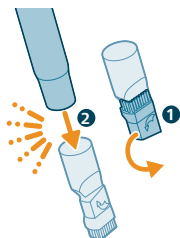
- 2 가구를 청소합니다.

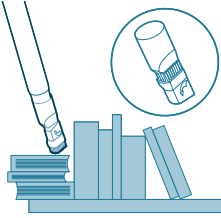


2-in-1 틈새 노즐

까다로운 가장자리 주변과 손이 잘 닿지 않는 좁은 공간은 틈새 노즐을 사용해 청소하시면 됩니다.

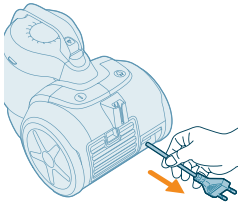
- 1 틈새 노즐을 연결할 때는 연장관을 틈새 노즐에 끼웁니다. 머리를 뒤집으면 브러시로 사용할 수 있습니다.



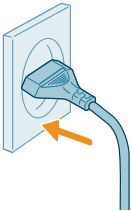


- 2 좁은 공간을 청소할 때 사용하십시오.

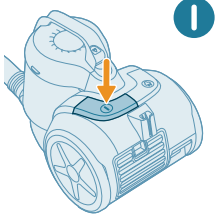
제품 사용



- 1 제품에서 전원 코드를 당겨 꺼냅니다.



- 2 플러그를 벽면 콘센트에 꽂습니다.



- 3 발로 제품 상단에 있는 켜기/끄기 버튼을 눌러 제품 전원을 켭니다.

팁: 먼지통이 가득 찼는지 정기적으로 확인해 주십시오. 필터를 정기적으로 청소해 주어야 최적 성능을 유지할 수 있습니다.

흡입력 조절하기

진공 청소 중에도 손잡이에 있는 흡입력 조절 슬라이드를 사용해 흡입력을 조절할 수 있습니다.



- 흡입력 조절 슬라이드를 위로 올리면 흡입력이 약해지며 커튼이나 러그, 가구 청소에 적합합니다.
- 흡입력 조절 슬라이드를 아래로 내리면 흡입력이 최대로 강해지며 단단한 바닥 청소에 적합해집니다.

진공 청소 중에 일시 정지하기

청소를 잠시 중지하려면 다목적 노즐 걸이를 임시 보관용 홈에 끼운 다음 길이 조절식 연장관을 편리한 위치에 세워 두면 됩니다.

유지관리

경고: 제품을 청소 또는 유지관리하기 전에 반드시 콘센트에서 플러그를 뽑도록 하십시오.

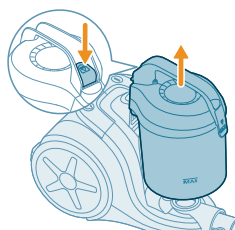
주의: 제품의 부속품은 일체 식기세척기에 넣어 세척해서는 안 됩니다.

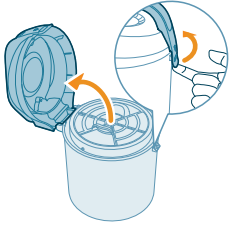
참고: 최적의 성능을 내기 위해 사용 후에 먼지통을 비워주십시오. 먼지통 내용물이 최대 표시선에 도달하면 항상 먼지통을 비워주어야 합니다.



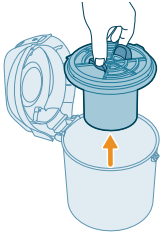
1 전원을 끄고 제품의 플러그를 뽑습니다.

2 먼지통 분리 버튼을 눌러 먼지통의 잠금을 해제합니다. 제품에서 먼지통을 들어 꺼냅니다.





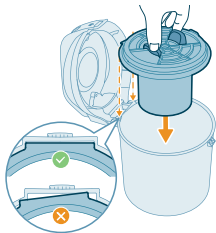
3 먼지통의 덮개를 엽니다.



4 양손으로 양쪽 손잡이를 잡고 와류 탐지기를 일직선으로 당겨 올려 먼지통에서 꺼냅니다.



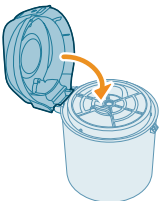
5 먼지통 내용물을 쓰레기통에 비웁니다.



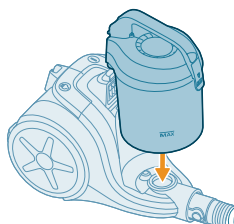
6 그림에서 보는 것처럼 먼지통 가장자리에 꼭 맞아 들어가도록 와류 탐지기를 올바르게 넣어줍니다.

참고: 먼지통을 청소하려고 하는 경우, 필터가 젖지 않도록 먼저 와류 탐지기를 먼지통에서 당겨 꺼내주십시오.

주의: 물을 쓰는 대신 먼지통 결면과 안쪽을 적신 천으로 닦아도 됩니다. 먼지통을 다시 제품에 넣기 전에 반드시 먼지통을 완전히 말려주어야 합니다.



7 먼지통의 덮개를 닫습니다.

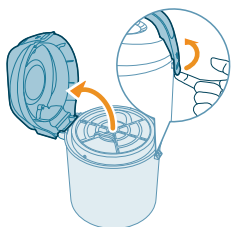


- 8 먼지통을 다시 제품 안에 넣습니다.

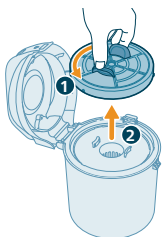
먼지통 세척

최적 성능을 보장하려면 xx주마다 한 번씩 먼지통을 청소해 주십시오.

- 1 전원을 끄고 제품의 플러그를 뽑습니다.
- 2 먼지통의 덮개를 엽니다.

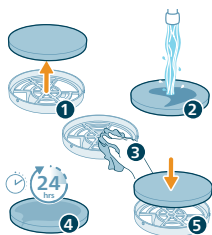


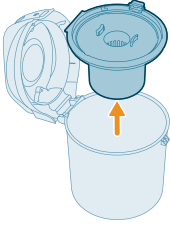
- 3 필터 하우스의 손잡이를 잡고 시계 반대 방향으로 돌려 잠금을 해제합니다.



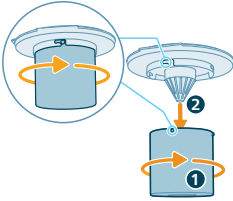
참고: 스펀지를 세척할 때 브러시를 사용하지 마십시오. 흐르는 물로 행구어도 원래 색으로 복원되지는 않지만 여과력은 복원됩니다.

- 4 필터 조립물에서 흡입구 스펀지를 분리합니다. 스펀지를 세척한 다음 24시간 동안 말립니다. 스펀지가 완전히 마르면 다시 필터 하우스에 넣습니다.





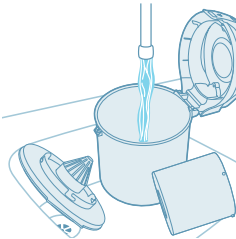
5 와류 탐지기를 먼지통에서 당겨 빼냅니다.



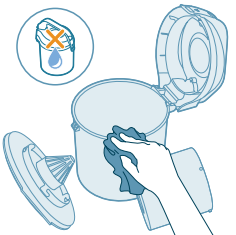
6 시계 반대 방향으로 돌려 와류 탐지기에서 덮개를 분리합니다.



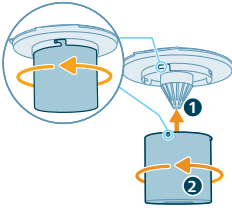
7 먼지통 내용물을 쓰레기통에 비웁니다.



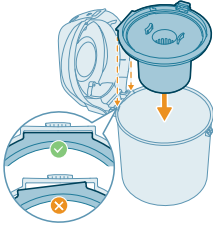
8 먼지통과 와류 탐지기를 세척합니다.



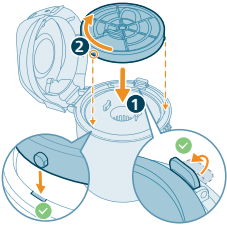
9 부드러운 천을 사용해 구성품을 모두 완전히 말려주십시오.



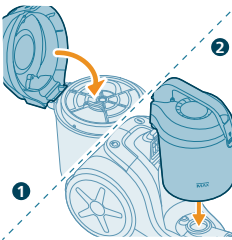
10 시계 반대 방향으로 돌려 덮개를 다시 와류 탐지기에 끼웁니다.



11 그림에서 보는 것처럼 먼지통 가장자리에 꼭 맞아 들어가도록 와류 탐지기를 올바르게 넣어줍니다.

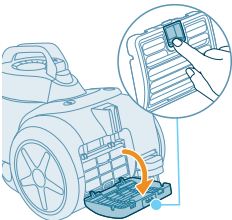


12 필터 하우스의 잠금 핀을 와류 탐지기 하우스의 구멍에 맞춥니다. 필터 하우스 가장자리가 필터 누락 감지 기능을 "작동"시키도록 합니다. 필터 하우스를 시계 방향으로 돌려 제자리에 고정시킵니다.



13 덮개를 닫고 먼지통을 다시 제품 안에 넣습니다.

참고: 필터가 없는 상태에서 제품을 사용하지 마십시오.



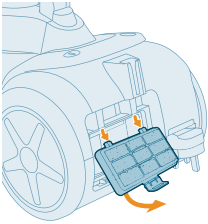
14 덮개 잠금 해제 버튼을 눌러 필터 덮개를 엽니다.



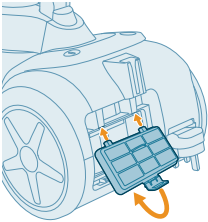
- 15** 필터를 휴지통 위에 대고 두드려 먼지를 털어냅니다.



참고: 필터는 세척할 수 없습니다.



- 16** 필터의 클립 2개를 필터칸의 상단 가장자리에 삽입한 후 필터의 하단 부분을 밀어 제자리에 들어가게 합니다.



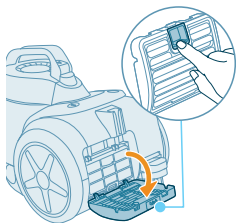
- 17** 필터칸을 닫습니다.

필터 교체

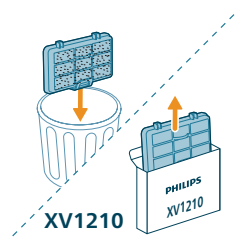
필립스 알레르기 시스템은 알레르기가 있거나 높은 수준의 위생을 요구하는 사용자들을 위해 꽃가루, 반려동물의 털, 집먼지 진드기 등 미세한 먼지를 99.9% 걸러냅니다.

참고: 다 쓴 필터는 일반 가정용 쓰레기에 넣어 버려도 됩니다.

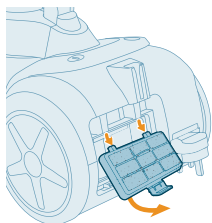
- 1** 전원을 끄고 제품의 플러그를 뽑습니다.



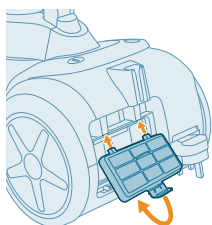
- 2 덮개 잠금 해제 버튼을 눌러 필터 덮개를 엽니다.



- 3 다 쓴 필터를 당겨 꺼낸 다음 적절한 방법으로 폐기합니다. 새 필터(XV1210)의 포장재를 벗깁니다.



- 4 필터의 클립 2개를 필터칸의 상단 가장자리에 삽입한 후 필터의 하단 부분을 밀어 제자리에 들어가게 합니다.



- 5 필터칸을 닫습니다.

보관

- 1 제품 전원을 끄고 벽면 콘센트에서 전원 플러그를 뽑습니다.
- 2 코드 되감기 버튼을 눌러 전원 코드를 되감습니다.
- 3 사용한 후에는 틸트 노즐을 액세서리 홀더에 보관합니다.
- 4 TriActive 노즐 걸이를 보관용 홈에 끼웁니다.

문제 해결

이 장에서는 제품을 사용하면서 접할 수 있는 가장 일반적인 문제를 다룹니다. 아래 정보를 통해 문제를 해결하지 못한 경우 www.philips.com/support를 방문하여 자주 묻는 질문(FAQ) 목록을 참조하거나 해당 국가의 필립스 고객 지원 센터로 문의하십시오.

문제점	가능한 원인	해결 방법
켜기/끄기 버튼을 눌러도 진공 청소기가 청소를 시작하지 않습니다.	먼지통이 제품에 제대로 들어가지 고정되지 않았습니다.	필터가 제대로 설치되었는지 확인하십시오.
흡입력이 약합니다.	먼지통이 가득 찼습니다.	먼지함을 비우십시오.
	필터가 더럽습니다.	필터를 청소하거나 교체하십시오.
	흡입력이 낮게 설정되어 있습니다.	제품 또는 제품 핸들에 있는 조절기로 흡입력을 높이십시오.
	노즐, 연장관 또는 호스가 막혀 있습니다.	이물질을 제거하려면 막힌 부분을 분리하여 반대 방향으로 가능한 멀리 연결하십시오. 진공 청소기의 전원을 켜서 막힌 부분에 공기가 반대 방향으로 통하도록 하십시오.
진공 청소기를 사용할 때 가끔 정전기가 일어납니다.	진공 청소기는 정전기를 유발합니다. 실내 습도가 낮을수록 제품에서 정전기가 더 많이 생깁니다.	실내에서 연장관을 금속 물체(예: 테이블, 의자 또는 라디에이터 등의 다리)와 수시로 접촉하도록 하여 제품을 방전시킵니다. 실내 습도를 높이는 것도 좋습니다.
청소기가 작동 중에 갑자기 작동을 멈춥니다.	흡입구쪽 HEPA 또는 배출구쪽 HEPA가 막혔습니다. 모터의 작동 온도가 너무 올라가 모터의 온도 제어 보호 장치가 작동되었습니다.	흡입구쪽 HEPA 필터를 청소하고 배출구쪽 HEPA 필터를 새것으로 교체하세요. 모터 온도가 정상 온도로 떨어질 때까지 최소 1시간 반 정도 기다리세요.

재활용



- 이 기호는 전기 제품을 일반 가정용 쓰레기와 함께 폐기하면 안 된다는 것을 의미합니다.
- 전기 제품의 분리 수거에 대한 해당 국가의 규정을 준수하십시오.

품질 보증 및 지원

Versuni는 이 제품에 대해 구매 시점으로부터 2년간 보증을 제공합니다. 제품을 잘못된 방법으로 사용하거나 부실한 유지관리로 인해 결함이 발생한 경우 이 보증은 유효하지 않습니다. 당사의 보증은 법에서 정하는 소비자로서 귀하의 권리에 영향을 미치지 않습니다. 보다 자세한 정보가 필요하거나 보증을 적용 받으려면 당사 웹사이트 www.home.id/warranty를 방문해 주시기 바랍니다.

부품 또는 액세서리 주문

부품을 교체해야 하거나 추가 부품을 구입하려는 경우 필립스 대리점을 방문하시거나 **www.philips.com/support**를 방문하십시오.

부품을 구입하는 데 문제가 있는 경우 해당 지역의 필립스 고객 상담실로 문의하십시오.

تُهانينا على شرائك من Philips ومرحباً بك فيها! للاستفادة بشكل كامل من الدعم الذي تقدمه Philips، يُرجى تسجيل المنتج على موقع الويب www.philips.com/MyVacuumCleaner.

معلومات مهمة معنية بالسلامة

يُرجى قراءة هذه المعلومات المهمة بعناية قبل استخدام الجهاز والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل.

خطر

- لا تنظف بالمكنسة الكهربائية الماء أو أي سائل آخر أو المواد القابلة للاشتعال أو الرماد الساخن.

تحذير

- تأكد من توافق مستوى الفولتية الموضح على الجهاز مع فولتية التيار الكهربائي المحلي قبل توصيل الجهاز.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان القابسي أو سلك التيار الكهربائي أو الجهاز نفسه تالفاً.
- في حالة تلف سلك التيار الكهربائي، سيلزم استبداله من قبلنا أو مركز خدمة معتمد لدينا أو أشخاص مؤهلين من أجل تجنب المخاطر.
- لا توجّه الخرطوم أو الأنبوب أو أي ملحق آخر نحو العينين أو الأذنين، ولا تضع أي منها في فمك.
- لا تستخدم الجهاز مع محول، لأن ذلك قد يتسبب في حالات خطيرة.
- يجب إزالة القابسي من المقبس/مأخذ التيار الكهربائي قبل تنظيف الجهاز أو صيانته.
- تم تصميم هذا المكنسة الكهربائية للاستخدام المنزلي فقط. لا تستخدم هذا المكنسة الكهربائية لشطف نفايات البناء، غبار الاسمنت والرماد والرمال الناعم والجير وغيرها من المواد المماثلة. لا تستخدم المكنسة الكهربائية إطلاقاً بدون تركيب الفلاتر مسبقاً. فهذا يمكن أن يلحق الضرر بالمحرك وتقصير حياة مكنسة كهربائية. نظف دائماً جميع أجزاء مكنسة كهربائية كما هو مبين في دليل المستخدم. لا تقم بتنظيف أي أجزاء باستخدام الماء و/أو مواد تنظيف إذا لم يظهر ذلك على وجه التحديد في دليل المستخدم.

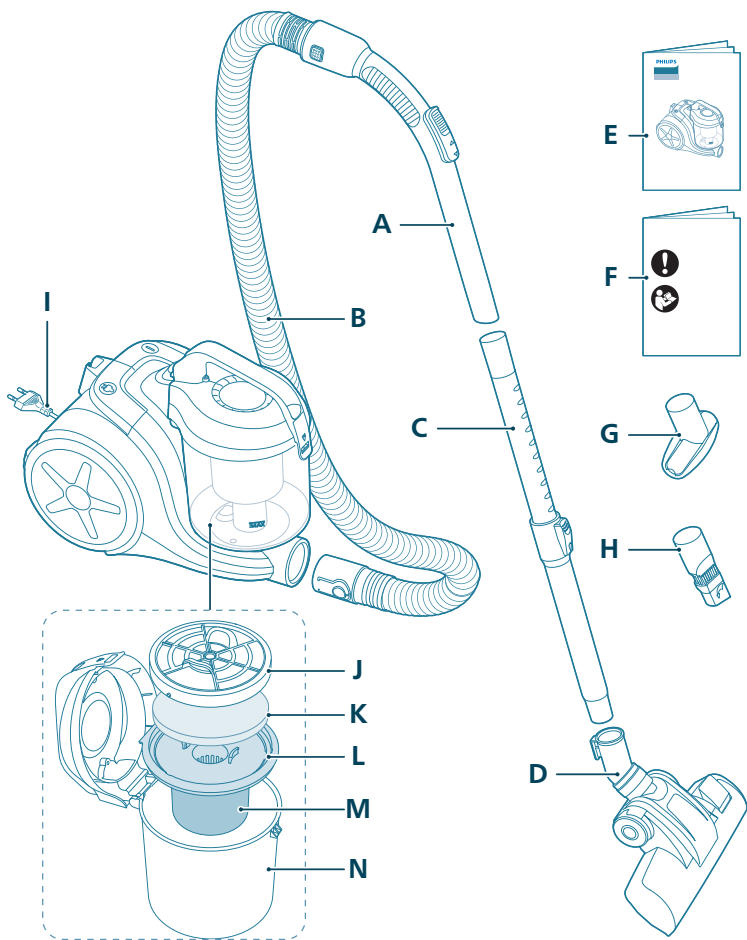
تنبيه

- لا تستخدم الجهاز مطلقاً بدون أي من الفلاتر. فقد يؤدي هذا إلى تلف المحرك وتقصير عمر الجهاز.
- قم دائماً بتنظيف جميع الأجزاء كما هو موضح في دليل المستخدم. لا تقم بتنظيف أي أجزاء باستخدام المياه و/أو تنظيف العوامل المنظفة إذا كانت غير مذكورة تحديداً في دليل المستخدم.
- إذا قصمت بتنظيف فلتر قابل للغسل بالماء يرجى التأكد من جفافه تماماً قبل وضعه مرة أخرى في الجهاز. لا تقم بتجفيف الفلتر في ضوء الشمس المباشر أو علي مبرد أو المجفف. قم باستبدال الفلتر القابل للغسل عند استحالة تنظيفه أو تلفه.
- لضمان الاحتجاز الأمثل للأتربة والأداء الأمثل للمكنسة الكهربائية، احرص دائماً على استبدال المرشحات بمرشحات فيليبس الأصلية من النوع الصحيح (انظر الفصل "طلب الملحقات").
- أقصى مستوى ضوضاء: $L_c = 84$ ديسيبل

المجالات الكهرومغناطيسية (EMF)

يتوافق هذا الجهاز مع المعايير واللوائح المعمول بها فيما يتعلق بالتعرض للمجالات الكهرومغناطيسية.

الوصف العام



أمبير	المجموعة	أداة تنظيف الشقوق 2 في 1
B	مجموعة الخرطوم	I سلك الطاقة
C	أنبوب معدني تلسكوبي مكون من قطعتين	ي مجموعة فلتر المدخل
D	فوهة متعددة الأغراض	ك فليتر من الفوم
هـ	دليل البدء السريع	ل مكتشف الدوامة

غطاء مكتشف الدوامة

م

نشرة المعلومات المهمة

ترجمة
فهرنهايت

دلو الغبار

ن

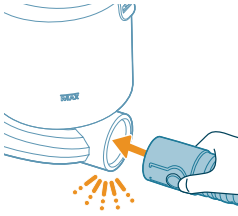
فتوة الأثاث (متوفرة لطرّاز XB1042 وطرّاز XB1142)
فحسب

ز

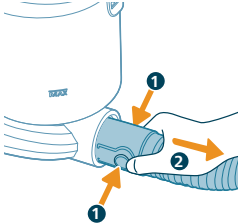
التجهيز للاستخدام

توصيل الخرطوم وفصله

1 لتوصيل الخرطوم، أدخله في فتحة توصيل الخرطوم حتى يثبت في مكانه.



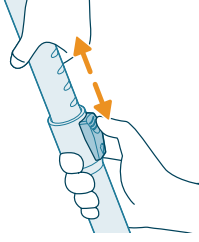
2 لفصل الخرطوم، اضغط على أزرار التحرير السهل الموجودة على جانبي موصل خرطوم (1) واسحب خارج فتحة توصيل خرطوم (2).



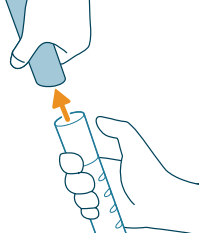
توصيل الأنبوب التلسكوبي وضبطه

1 لتوصيل الأنبوب التلسكوبي بمقبض الخرطوم، قم بمحاذاة الفتحة الموجودة في نهاية المقبض مع الأنبوب المعدني ثم ادفع الأنبوب إلى مكانه.





2 لضبط طول الأنبوب المعدني التلسكوبي على النحو المناسب لك أثناء التنظيف بالمكنسة الكهربائية، اضغط على زر ضبط الطول ثم ادفع أو اسحب أحد جزئي الأنبوب لأعلى أو لأسفل.



3 لفصل الأنبوب عن المقبض، اسحب المقبض إلى خارج الأنبوب.

توصيل الفتحات وفصلها

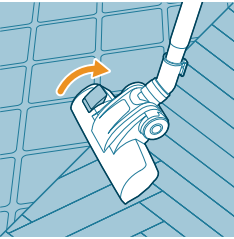
الفتحة متعددة الوظائف

الفتحة متعددة الوظائف هي فتحة متعددة الأغراض لتنظيف السجّاد والأرضيات الصلبة بشكل فعال. تسمح الفتحة الهوائية الموجودة في مقدمة الفتحة بدخول فتات كبيرة، وتقوم الفرش الموجودة على الجانبين بالتنظيف بشكل وثيق على طول الأثاث والجدران.

1 لتوصيل الفتحة، قم بمحاذاة الفتحة الموجودة في نهاية الأنبوب مع الفتحة وادفع الأنبوب إلى داخل الفتحة.



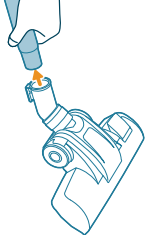
2 لتنظيف الأرضيات الصلبة، ادفع المفتاح الرّاد الموجود أعلى الفتحة إلى الخلف باستخدام قدميك. يخرج شريط الفرشاة لتنظيف الأرضيات الصلبة من غلاف الفتحة.



- 3 لتنظيف السجّاد، ادفع المفتاح الرّداد الموجود أعلى الفتّوه إلى الأمام باستخدام قدميك. يختفي شريط الفرشاة داخل غلاف الفتّوه.



- 4 لفصل الفتّوه عن الأنبوب، ادفع الفتّوه بيد واحدة، واسحب الأنبوب خارج الفتّوه باليد الأخرى.



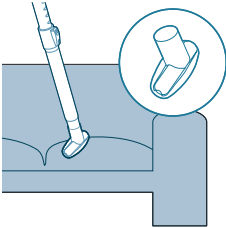
فتّوه الأثاث (XB1042/XB1142 فحسب)

هذه الفتّوه مناسبة بشكل خاص لتنظيف الأثاث.

- 1 قم بتوصيل فتّوه الأثاث بالأنبوب المعدني.



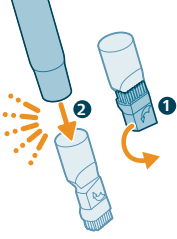
- 2 نظّف أثاثك.



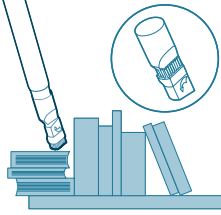
أداة تنظيف الشقوق 2 في 1

يمكنك استخدام أداة تنظيف الشقوق لتنظيف الحواف الصعبة وفي الأماكن الضيقة التي يصعب الوصول إليها.

- 1 لتوصيل أداة تنظيف الشقوق، أدخل الأنبوب في أداة تنظيف الشقوق. يمكنك قلب الرأس لاستخدامه كثرشاة.

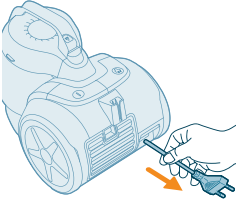


- 2 استخدمه لتنظيف بعض الأماكن الضيقة.

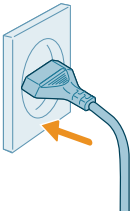


استخدام الجهاز

- 1 ينبغي سحب سلك الكهرباء من الجهاز.

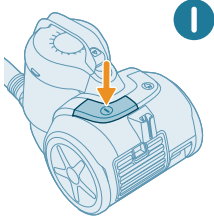


- 2 ضع القابس في المقبس الجداري.



3 اضغط فوق زر التشغيل/الإيقاف الموجود في السطح العلوي من الجهاز بقدمك لتشغيل الجهاز.

نصيحة: افحص دلو الغبار بشكل منتظم لمعرفة ما إذا كان ممتلئاً أم لا. نظف الفلاتر بانتظام لضمان الأداء الأمثل.



ضبط قوة الشفط

يمكنك ضبط قوة الشفط أثناء التنظيف بالمكنسة الكهربائية باستخدام شريحة التحكم في قوة الشفط الموجودة على المقبض.

- تتحرك شريحة التحكم في الشفط في الاتجاه العلوي للحصول على قوة شفط منخفضة لتنظيف الستائر والسجاد والأثاث.
- تتحرك شريحة التحكم في الشفط في الاتجاه السفلي للحصول على أقصى قوة شفط لتنظيف الأرضيات الصلبة.



التوقف مؤقتاً أثناء التنظيف بالمكنسة الكهربائية

إذا كنت ترغب في التوقف للحظة، فأدخل الحافة المتوجودة على الفتحة متعددة الأغراض في فتحة الانتظار لإيقاف الأنبوب التلسكوبي في وضع مناسب.

الصيانة

تحذير: يجب إزالة القابض من المقبس/مأخذ التيار الكهربائي قبل تنظيف الجهاز أو صيانته.

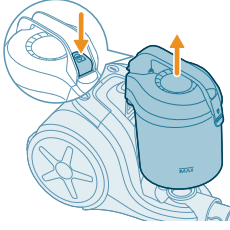
تنبيه: لا تنظف أي جزء من الجهاز في غسالة الأطباق.

ملاحظة: للحصول على الأداء الأمثل، فرغ دلو الغبار بعد الاستخدام. فرغ دائماً دلو الغبار عندما يصل الغبار إلى الحد الأقصى.

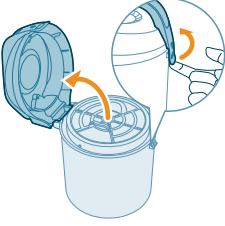
1 أوقف تشغيل الجهاز، وافصله من مأخذ التيار الكهربائي.



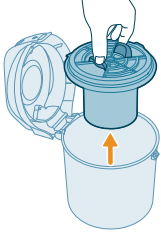
2 اضغط على زر تحرير دلو الغبار لفتح قفل دلو الغبار. ارفع دلو الغبار من الجهاز.



3 افتح غطاء دلو الغبار.



4 أمسك الحاملين بيديك، ثم اسحب جهاز مكتشف الدوامة مباشرةً إلى أعلى من دلو الغبار.



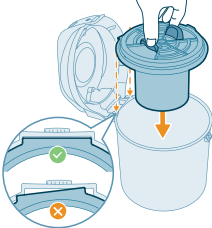
5 أفرغ دلو الغبار في سلة المهملات.



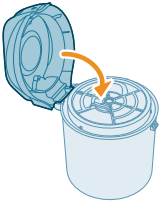
6 ثبت مكتشف الدوامة بشكل صحيح من خلال التأكد من تثبيته بشكل آمن على حافة دلو الغبار، كما هو موضح في الصورة التوضيحية.

ملاحظة: اسحب مكتشف الدوامة من حاوية الغبار لمنع تعرض الفلتر للبلل إذا كنت تريد تنظيف دلو الغبار فحسب.

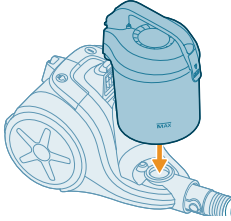
تنبيه: يمكنك أيضاً تنظيف الجزء الداخلي والخارجي من دلو الغبار باستخدام قطعة قماش مبللة. تأكد من أن دلو الغبار جاف قبل إعادة وضعه داخل الجهاز.



7 أغلق غطاء دلو الغبار.



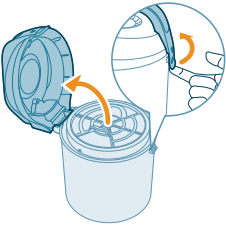
8 ضع دلو الغبار مرةً أخرى في الجهاز.



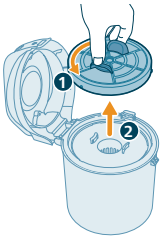
تنظيف دلو الغبار

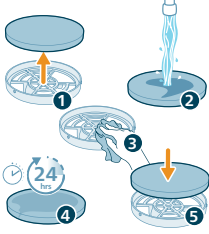
لضمان الأداء الأمثل، نظّف دلو الغبار كل xx أسابيع.

- 1 أوقف تشغيل الجهاز، وافصله من مأخذ التيار الكهربائي.
- 2 افتح غطاء دلو الغبار.



3 أمسك مقابض غلاف الفلتر، ثمّ قُم بتدويرها عكس اتجاه عقارب الساعة لتحريرها.

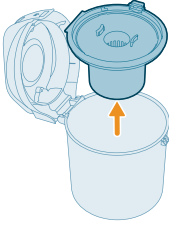




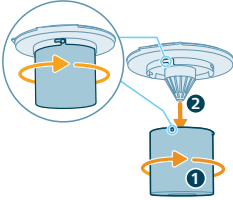
ملاحظة: لا تنظف الإسفنجة بالفرشاة. إن شطفها بالماء الجاري لن يعيد لها لونها الأصلي، لكنه يعيد لها قدرتها على الفلترة.

4 افصل إسفنجة المدخل عن مجموعة الفلتر. اغسل الإسفنجة واتركها كي تجف لمدة 24 ساعة. فور أن تجف الإسفنجة، أعيد إدخالها في غلاف الفلتر.

5 اسحب جهاز مكتشف الدوامة من دلو الغبار.



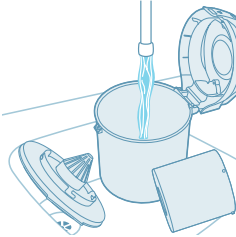
6 أدير الغطاء عكس اتجاه عقارب الساعة من أجل تحريره من مكتشف الدوامة.



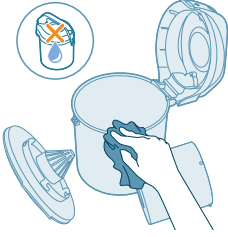
7 أفرغ دلو الغبار في سلة المهملات.



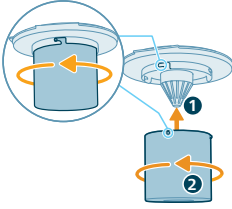
8 اغسل دلو الغبار ومكتشف الدوامة.



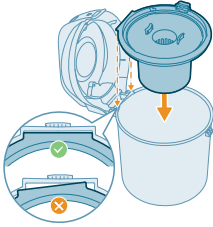
9 استخدام قطعة قماش ناعمة لتجفيف جميع الأجزاء جيداً.



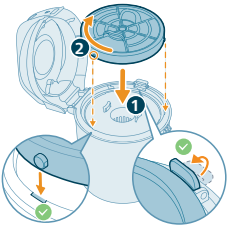
10 أدير الغطاء في اتجاه عقارب الساعة من أجل تثبيته مرة أخرى على مكتشف الدوامة.



11 ثبت مكتشف الدوامة بشكل صحيح من خلال التأكد من تثبيته بشكل آمن على حافة دلو الغبار، كما هو موضح في الصورة التوضيحية.

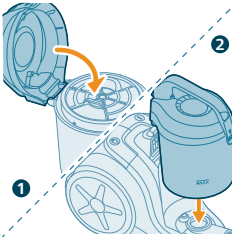


12 قم بمحاذاة دبابيس القفل الموجودة على غلاف الفلتر مع الفتحات الموجودة على غلاف مكتشف الدوامة. تأكد من أن حافة غلاف الفلتر تنشط آلية الكشف عن وجود الفلتر المفقود. أدير غلاف الفلتر في اتجاه عقارب الساعة لتثبيته في مكانه.



13 أغلق الغطاء ثم ضع دلو الغبار مرة أخرى داخل الجهاز.

ملاحظة: لا تستخدم الجهاز دون الفلتر.

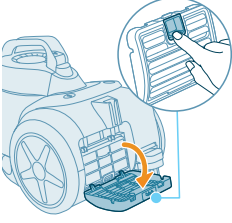


استبدال الفلتر

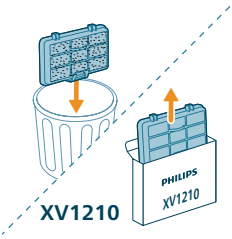
يلتقط نظام الحساسية لدينا 99.9% من الغبار الناعم - بما في ذلك حبوب اللقاح وشعر الحيوانات الأليفة وعتث الغبار - لمرضى الحساسية وأي شخص يطالب بمستوى أعلى من النظافة.

ملاحظة: يمكنك التخلص من الفلتر القديم مع النفايات المنزلية العادية.

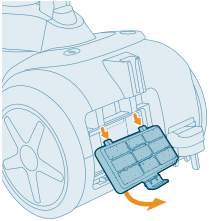
- 1 أوقف تشغيل الجهاز، وافصله من مأخذ التيار الكهربائي.
- 2 اضغط على زر تحرير الغطاء لفتح غطاء الفلتر.



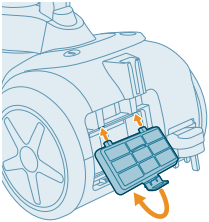
- 3 اسحب الفلتر المستعمل إلى الخارج وتخلص منه بالطريقة الصحيحة. قم بإزالة مواد التعبئة الخاصة بالفلتر الجديد (XV1210).



- 4 أدخل مشبكي الفلتر في الحافة العلوية لحجرة الفلتر ثم ادفع الطرف السفلي للفلتر إلى داخل الحجرة.



- 5 أغلق فتحة الفلتر.



التخزين

1. قُم بإيقاف تشغيل الجهاز وأزل فتايس التيتار الكهربائي من مقبض الحائط.
2. اضغط على زر إرجاع السيك للـ سيك الكهربائي.
3. بعد الاستخدام، خزن أداة تنظيف الشقوق على حامل الملحقات.
4. أدخل الحافة الموجودة على فتحة TriActive في فتحة التخزين.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

يلخص هذا الفصل المشكلات الأكثر شيوعاً التي قد تواجهها مع الجهاز. إذا تعذر عليك حل المشكلة باستخدام المعلومات الواردة أدناه، فقم بزيارة الموقع www.philips.com/support للحصول على قائمة بالأسئلة المتداولة أو اتصل بمركز رعاية المستهلك التابع لبلدك.

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
لا تبدأ المكنتسة الكهربائية بالعمل عندما أضغط على زر التشغيل/الإيقاف.	لم يثبت دلو الغبار داخل الجهاز بشكل سليم.	تأكد من تركيب الفلتر بشكل سليم.
قوة السحب غير كافية.	غرفة تجميع الأتربة ممتلئة.	أفرغ حاوية جمع الأتربة.
	الفلاتر متسخة.	نظف الفلاتر أو استبدلها.
	قوة السحب مُعيّنة على إعداد منخفض.	زود قوة السحب باستخدام منظم الجهاز أو من على المقبض.
	يوجد انسداد في الفوهة أو الأنبوب أو الخرطوم.	إزالة الانسداد، افصل القطعة التي بها الانسداد ووصّلها (بقدر الإمكان) بالعكس. شغل المكنتسة الكهربائية لدفع الهواء خلال القطعة التي بها الانسداد في الاتجاه المعاكس.
عندما أستخدم المكنتسة الكهربائية، أشعر في بعض الأحيان بصدمات كهربائية.	تراكم المكنتسة الكهربائية كهرباء ساكنة. كلما قلت رطوبة الهواء، كَوّن الجهاز مزيداً من الكهرباء الساكنة.	أفرغ الجهاز بتوجيه الأنبوب بشكل متكرر مقابل الأجسام المعدنية الأخرى في الغرفة (على سبيل المثال، مقابل أرجل طاولة أو كرسي، أو مبرد، أو ما إلى ذلك). يمكنك أيضاً رفع مستوى رطوبة الهواء في الغرفة.

إعادة التدوير

- يعني هذا الرمز أنه لا يجوز التخلص من المنتجات الكهربائية باستخدام نفايات منزلية عادية.
- اتبع قواعد بلدك بشأن المجموعة المنفصلة للمنتجات الكهربائية.



الضمان والدعم

تقدّم شركة Versuni ضمانًا لمدة سنتين على هذا المنتج بعد الشراء. ليس هذا الضمان صالحًا في حال وجود عطل بسبب الاستخدام غير الصحيح أو الصيانة الرديئة. لا يؤثر هذا الضمان على الحقوق التي يمنحها لك القانون بصفقتك مستهلكًا. للحصول على مزيد من المعلومات أو للاستفادة من الضمان، تفضل بزيارة موقعنا الإلكتروني www.home.id/warranty.

طلب القطع أو الملحقات

إذا احتجت إلى تبديل قطعة أو إذا كنت ترغب في شراء قطعة إضافية، فتوجّه إلى وكيل Philips لديك أو تفضل بزيارة www.philips.com/support. وإذا واجهتك مشاكل في الحصول على الأجزاء، فيُرجى الاتصال بمركز خدمة المستهلك التابع لشركة Philips في بلدك.

بابت خرید این محصول تیریک می‌گوییم! به دنیای محصولات Philips خوش آمدید! برای بهره‌مندی کامل از خدمات پشتیبانی Philips، دستگاه خود را در سایت www.philips.com/MyVacuumCleaner ثبت کنید.

اطلاعات امنیتی مهم

قبل از استفاده از دستگاه، این اطلاعات مهم را بخوانید و آنها را برای مراجعه بعدی نگهدارید.

خطر

- هرگز جاروبرقی را روی آب یا مایعات دیگر و روی مواد قابل اشتعال یا خاکستر داغ نگیرید.

هشدار

- قبل از اتصال دستگاه به پریز برق بررسی کنید که ولتاژ مشخص شده روی آداپتور با ولتاژ برق محلی شما مطابقت داشته باشد.
- اگر دوشاخه، سیم برق یا دستگاه آسیب دیده است، از آن استفاده نکنید.
- اگر سیم برق آسیب دیده است، باید توسط ما، یک مرکز خدمات تحت مجوز ما یا افراد واجد شرایط مشابه تعویض شود تا از بروز خطر جلوگیری شود.
- شیر، لوله یا هر وسیله جانبی دیگر را به سمت چشم یا گوش نگیرید یا در دهانتان نگذارید.
- از دستگاه همراه با مبدل استفاده نکنید زیرا ممکن است وضعیت خطرناکی ایجاد شود.
- E-قبل از تمیز کردن یا تعمیر دستگاه، دوشاخه باید از پریز بیرون آورده شود
- جاروبرقی فقط برای کاربردهای خانگی در نظر گرفته شده است. از این جاروبرقی برای جارو کردن حجم زیادی از ضایعات، گرد و خاک ناشی از سیمان، خاکستر، شن و ماسه نرم، آهک و مواد مشابه استفاده نکنید. هرگز بدون فیلترها از جاروبرقی استفاده نکنید. این کار ممکن است به موتور آسیب برساند و طول عمر جاروبرقی را کاهش دهد. همیشه همه قطعات جاروبرقی را همانطور که در دفترچه راهنمای کاربر نشان داده شده است تمیز کنید. اگر پاک کردن با آب و/یا مواد تمیزکننده به وضوح در دفترچه راهنما نشان داده نشده است، هیچ بخشی از دستگاه را به این روش تمیز نکنید.

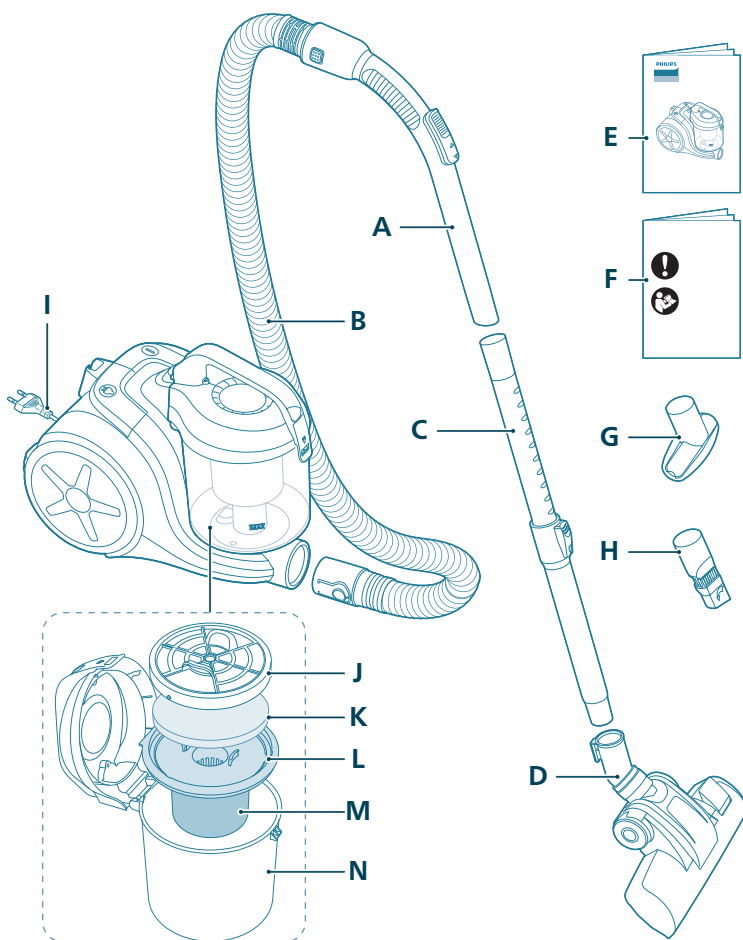
احتیاط

- هرگز بدون فیلترها از دستگاه استفاده نکنید. این کار ممکن است به موتور آسیب برساند و طول عمر دستگاه را کاهش دهد.
- همیشه همه بخش‌های نشان داده شده در دفترچه راهنمای کاربر را تمیز کنید. اگر پاک کردن با آب و/یا مواد تمیزکننده به وضوح در دفترچه راهنما نشان داده نشده است، هیچ بخشی از دستگاه را به این روش تمیز نکنید.
- اگر فیلتر قابل شستشویی را با آب تمیز می‌کنید، بررسی کنید قبل از اینکه دوباره آن را در دستگاه قرار دهید کاملاً خشک شده باشد. فیلتر را برای خشک کردن در معرض تابش مستقیم نور خورشید، روی رادپاتور یا در خشک کن لباسشویی نگذارید. اگر دیگر امکان تمیز کردن صحیح فیلتر وجود ندارد یا اگر آسیب دیده است، آن را تعویض کنید.
- برای اینکه گرد و خاک به بهترین حالت جمع شود و عملکرد جاروبرقی در بالاترین سطح باشد، همیشه فیلترها را با انواع صحیح فیلترهای Philips تعویض کنید (به بخش "سفارش دادن وسیله جانبی" مراجعه کنید).
- حداکثر سطح نویز: $L_c = 84 \text{ dB(A)}$

میدان های الکترومغناطیسی (EMF)

این دستگاه با همه استانداردهای قابل اجرا و قوانین مربوط به قرارگیری در معرض میدان های مغناطیسی مطابقت دارد.

توضیحات کلی



H ابزار شکاف دوکاره

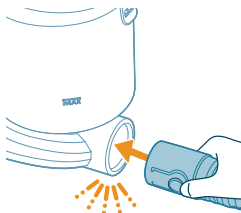
دفترچه
مستحضر
ت منبع
تغذیه
برای
ترجمه ها

B	مجموعه شلنگ	I	سیم برق
C	لوله تلسکوپي فلزی دو تکه	J	مجموعه فیلتر ورودی
D	نازل چندمنظوره	K	فیلتر فومی
E	راهنمای شروع سریع	L	یابنده گردابه
F	جزوه اطلاعات مهم	M	پوشش یابنده گردابه
G	نازل مبلمان (فقط برای XB1042 و XB1142)	N	سطل گردوغبار

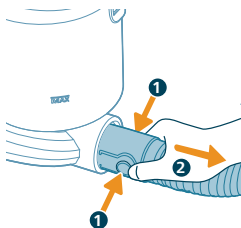
آماده سازی برای استفاده

اتصال و جدا کردن شلنگ

1 برای اتصال شلنگ، آن را در دهانه اتصال شلنگ قرار دهید تا قفل شود.



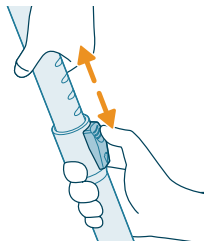
2 برای جدا کردن شلنگ، دکمه های رهاسازی آسان را در دو طرف اتصال دهنده شلنگ (1) فشار دهید و شلنگ را از دهانه اتصال شلنگ خارج کنید (2).



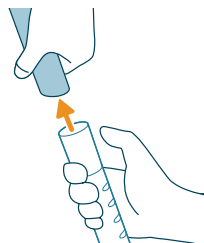
اتصال و تنظیم لوله تلسکوپي

1 برای اتصال لوله تلسکوپي به دسته شلنگ، سوراخ انتهای دسته را با لوله فلزی تراز کنید و لوله را به داخل فشار دهید





- 2 برای تنظیم طول لوله فلزی تلسکوپی به اندازه دلخواه در هنگام چاروبرقی کشیدن، دکمه تنظیم طول را فشار دهید و یکی از قسمت‌های لوله را به سمت بالا یا پایین فشار دهید یا بکشید

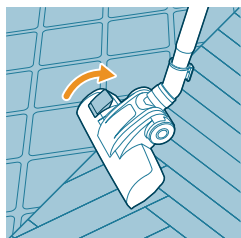
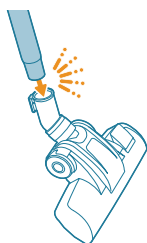


- 3 برای جدا کردن لوله از دسته، دسته را از لوله خارج کنید

اتصال و جدا کردن نازل‌ها

نازل چندمنظوره

- نازل چندمنظوره برای تمیز کردن موثر فرش و کف سخت مناسب است. شکاف هوا در جلوی نازل نرات بزرگ را وارد می‌کند و برس‌های کناری به صورت نزدیک در امتداد میلمان و دیوارها تمیز می‌کنند
- 1 برای اتصال نازل، سوراخ انتهایی لوله را با نازل تراز کنید و لوله را به داخل نازل فشار دهید

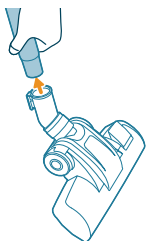


- 2 برای تمیز کردن کف‌های سخت، کلید راگر بالای نازل را با پا به عقب فشار دهید نوار برس برای تمیز کردن کف‌های سخت از محفظه نازل خارج می‌شود

- 3 برای تمیز کردن فرش، کلید راکر بالای نازل را با پا به جلو فشار دهید نوار برس به داخل محفظه نازل ناپدید می‌شود



- 4 برای جدا کردن نازل از لوله، نازل را با یک دست فشار دهید و لوله را با دست دیگر از نازل خارج کنید



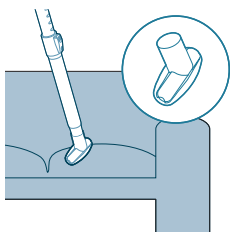
نازل مبلمان (فقط برای XB1042/XB1142)

این نازل به طور ویژه برای تمیز کردن مبلمان مناسب است.

- 1 نازل مبلمان را به لوله فلزی متصل کنید



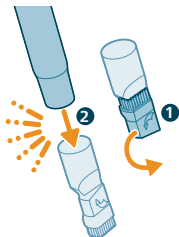
- 2 مبلمان خود را تمیز کنید



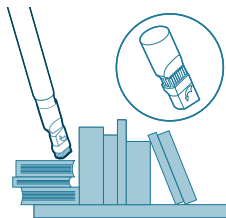
ابزار شکاف دوکاره

می‌توانید از ابزار شکاف برای تمیز کردن گوشه‌های دشوار و فضاهای باریک و دور از دسترس استفاده کنید

- 1 برای اتصال ابزار شکاف، لوله را به داخل ابزار شکاف وارد کنید می‌توانید سر آن را برگردانید تا از آن به عنوان پریس استفاده کنید

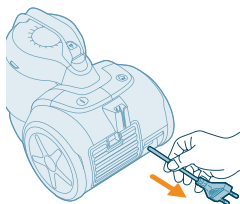


- 2 از آن برای تمیز کردن برخی فضاهای باریک استفاده کنید

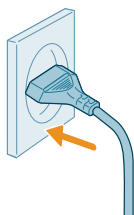


استفاده از دستگاه

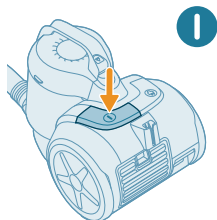
- 1 سیم برق را از دستگاه بیرون بکشید



- 2 دوشاخه را به پریز برق وصل کنید



3 برای روشن کردن دستگاه، دکمه روشن/خاموشی روی دستگاه را با پا فشار دهید



نکته: به طور مرتب مخزن گردوغبار را بررسی کنید تا ببینید پر است یا خیر برای اطمینان از عملکرد بهینه، فیلترها را به طور مرتب تمیز کنید

تنظیم قدرت مکش

می‌توانید قدرت مکش را در حین جاروبرقی کشیدن با دکمه کنترل قدرت مکش روی دسته تنظیم کنید

- دکمه کنترل مکش در جهت بالا برای قدرت مکش کم برای تمیز کردن پرده، فرش و مبلمان.
- دکمه کنترل مکش در جهت پایین برای حداکثر قدرت مکش برای تمیز کردن کف‌های سخت.



مکت در حین جاروبرقی کشیدن

اگر می‌خواهید برای لحظه‌ای مکت کنید، شیار روی نازل چندمنظوره را در محل قرارگیری برای قراردادن لوله تلسکوپی در موقعیتی مناسب قرار دهید

نگهداری

هشدار: E_ قبل از تمیز کردن یا تعمیر دستگاه، دوشاخه باید از پریز بیرون آورده شود

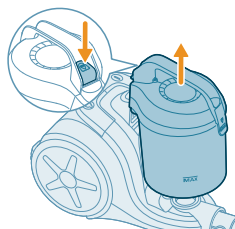
احتیاط: هیچ قسمت از دستگاه را در ماشین ظرفشویی تمیز نکنید

توجه: برای عملکرد بهینه، پس از استفاده مخزن گردوغبار را خالی کنید همیشه مخزن گردوغبار را زمانی که گردوغبار به حداکثر میزان علامت‌گذاری شده برسد، خالی کنید

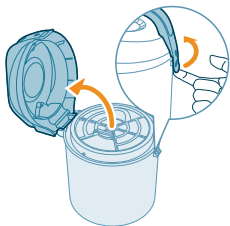
1 دستگاه را خاموش کرده و دوشاخه را از برق بکشید



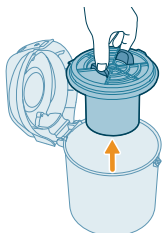
- 2 برای باز کردن قفل مخزن گردوغبار، دکمه آزادکننده مخزن گردوغبار را فشار دهید مخزن گردوغبار را از دستگاه بیرون بیاورید



- 3 درپوش مخزن گردوغبار را باز کنید



- 4 با دو دست دو نگهدارنده را گرفته و یابنده گردابه را به صورت مستقیم از مخزن گردوغبار بالا بکشید



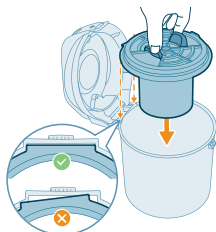
- 5 مخزن گردوغبار را در سطل زباله خالی کنید



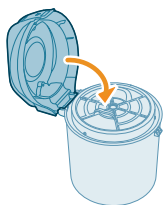
- 6 یابنده گردابه را به درستی نصب کنید و مطمئن شوید که به لبه مخزن گردوغبار به خوبی چفت می شود، همانطور که در شکل نشان داده شده است.

توجه: اگر فقط می خواهید مخزن گردوغبار را تمیز کنید، یابنده گردابه را از مخزن گردوغبار بیرون بکشید تا فیلتر خیس نشود.

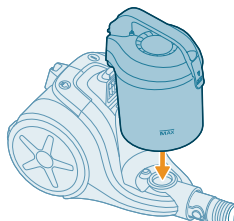
احتیاط: همچنین می توانید داخل و خارج مخزن گردوغبار را با یک پارچه مرطوب تمیز کنید. قبل از این که مخزن گردوغبار را دوباره در دستگاه قرار دهید، مطمئن شوید که خشک است.



7 درپوش مخزن گردوغبار را ببندید.



8 مخزن گردوغبار را دوباره در دستگاه قرار دهید.

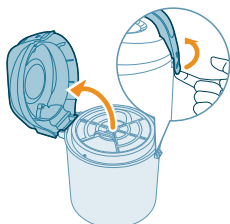


تمیز کردن سطل گردوخاک

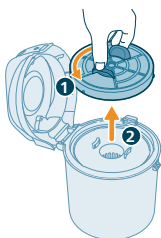
برای تضمین عملکرد بهینه، هر xx هفته یکبار مخزن گردوغبار را تمیز کنید.

1 دستگاه را خاموش کرده و دوشاخه را از برق بکشید

2 درپوش مخزن گردوغبار را باز کنید

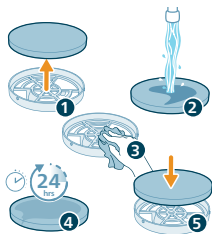


3 دسته‌های محفظه فیلتر را بگیرید و برای آزاد کردن، آن را خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید

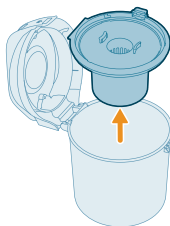


توجه: اسفنج را با برس تمیز نکنید شستن آن با آب جاری رنگ اصلی آن را باز نمی‌گرداند، اما قدرت فیلتراسیون آن را بازیابی می‌کند

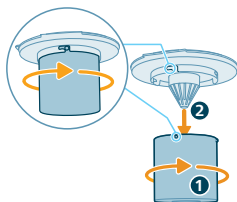
- 4 اسفنج ورودی را از مجموعه فیلتر جدا کنید اسفنج را بشویید و بگذارید 24 ساعت خشک شود. پس از خشک شدن اسفنج، آن را دوباره داخل محفظه فیلتر قرار دهید



- 5 یابنده گردابه را از مخزن گردوغبار بیرون بکشید



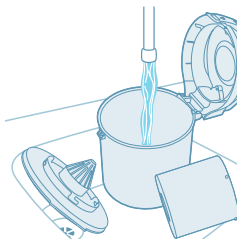
- 6 برای جدا کردن دریوش از یابنده گردابه، آن را خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید



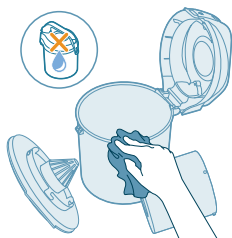
- 7 مخزن گردوغبار را در سطل زباله خالی کنید



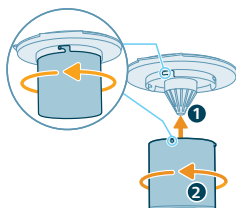
- 8 مخزن گردوغبار و یابنده گردابه را بشویید



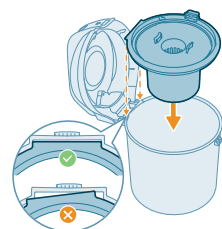
9 از یک پارچه نرم برای خشک کردن کامل تمام قسمت‌ها استفاده کنید



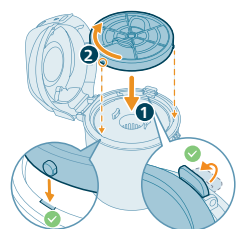
10 برای نصب مجدد درپوش به پاینده گردابه، آن را در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید



11 پاینده گردابه را به درستی نصب کنید و مطمئن شوید که به لبه مخزن گردوغبار به خوبی چفت می‌شود، همانطور که در شکل نشان داده شده است.

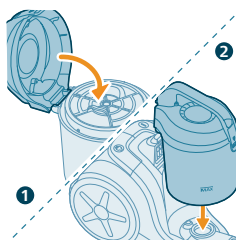


12 پین‌های قفل روی محفظه فیلتر را با شکاف‌های روی محفظه پاینده گردابه تراز کنید اطمینان حاصل کنید که لبه محفظه فیلتر، مکانیزم تشخیص نبود فیلتر را «فعال» می‌کند. محفظه فیلتر را برای قفل شدن در جای خود، در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید

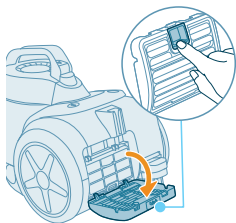


13 درب را ببندید و سطل گردوغبار را دوباره داخل دستگاه قرار دهید

توجه: بدون فیلتر از دستگاه استفاده نکنید



14 برای باز کردن درپوش فیلتر، دکمه آزادسازی درپوش را فشار دهید.



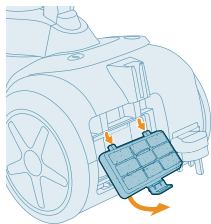
15 فیلتر را روی سطل زباله قرار داده و با لمس آن، گرد و غبار و آلودگی‌ها را خارج کنید.



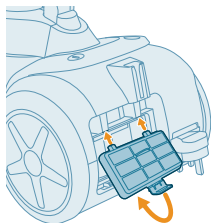
توجه: فیلتر قابل شست‌وشو نیست.



16 دو گیره فیلتر را در لبه بالایی محفظه فیلتر قرار دهید و انتهای پایین فیلتر را داخل محفظه فشار دهید.



17 محفظه فیلتر را ببندید



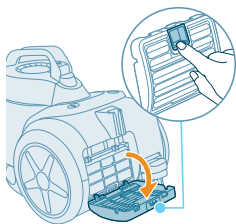
تعویض فیلتر

سیستم ضدحساسیت ما 99.9 درصد از گردوغبارهای ریز - از جمله گرده، موی حیوانات خانگی و کته گردوغبار - را برای افراد مبتلا به حساسیت و کسانی که سطح بالاتری از بهداشت را طلب می کنند، به دام می اندازد.

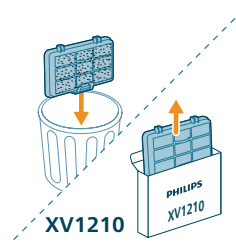
توجه: می توانید فیلتر قدیمی را با زباله های خانگی معمولی دور بریزید.

1 دستگاه را خاموش کرده و دوشاخه را از برق بکشید

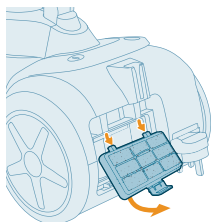
2 برای باز کردن درپوش فیلتر، دکمه آزادسازی درپوش را فشار دهید



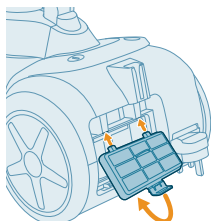
3 فیلتر استفاده شده را بیرون کشیده و به درستی دور بریزید مواد بسته بندی فیلتر جدید (XV1210) را بردارید



4 دو گیره فیلتر را در لبه بالایی محفظه فیلتر قرار دهید و انتهای پایین فیلتر را داخل محفظه فشار دهید.



5 محفظه فیلتر را ببندید



نگهداری

- 1 دستگاه را خاموش کرده و دوشاخه برق را از پریز برق جدا کنید.
- 2 برای جمع کردن سیم برق، دکمه جمع‌کننده سیم را فشار دهید
- 3 بعد از استفاده، ابزار شکاف را روی نگهدارنده لوازم جانبی نگهداری کنید
- 4 شیار روی نازل TriActive را در جایگاه نگهداری قرار دهید

عیب یابی

این بخش عمده ترین مشکلاتی را که ممکن است در کار با دستگاه با آنها مواجه شوید، خلاصه می کند. اگر نتوانستید مشکل را با استفاده از اطلاعات زیر برطرف کنید، از سایت www.philips.com/support دیدن کنید و به لیست سؤال های متداول رجوع کنید، یا می توانید در کشورتان با مرکز پشتیبانی مشتری تماس بگیرید.

مشکل	دلیل احتمالی	راهکار
جاروبرقی هنگامی که دکمه روشن/خاموش را فشار می‌دهم، روشن نمی‌شود.	سطل گردوغبار به درستی در دستگاه قفل نشده است.	مطمئن شوید که فیلتر به درستی نصب شده است.
قدرت مکش کافی نیست.	محفظه گرد و خاک پر شده است.	محفظه گرد و خاک پر شده است.
	فیلترها کثیف هستند.	فیلترها را تمیز یا تعویض کنید.
قدرت مکش روی کم تنظیم شده است.		با استفاده از تنظیم کننده های روی دستگاه یا روی دسته دستگاه، قدرت مکش را افزایش دهید.
نازل، لوله یا شیر گرفته است.		برای باز کردن گرفتگی، بخش های مسدود شده را جدا کنید (تا حدی که امکان داشته باشد) و آنها را برعکس وصل کنید. جاروبرقی را روشن کنید تا هوا از جهت معکوس داخل قسمت مسدود جریان پیدا کند.
وقتی از جاروبرقی استفاده می‌کنم بعضی مواقع احساس برق گرفتگی می‌کنم.	جاروبرقی در خود الکتریسیته ساکن جمع کرده است. هرچه رطوبت هوا کمتر باشد، میزان الکتریسیته جمع شده در دستگاه بیشتر است.	مرتبه لوله را به سمت اجسام فلزی موجود در اتاق بگیرید (مثل پایه میز و صندلی، رادیاتور و سایر موارد) تا بار الکتریکی آن تخلیه شود. همچنین می‌توانید سطح رطوبت هوا را در اتاق افزایش دهید.
دستگاه هنگام کار به طور ناگهانی خاموش می‌شود.	HEPA ورودی یا HEPA خروجی مسدود شده است. دمای عملکرد موتور بیش از حد بالا رفته و سیستم حفاظت حرارتی موتور فعال شده است.	لطفاً فیلتر HEPA ورودی را تمیز کنید و فیلتر HEPA خروجی را با یک فیلتر نو جایگزین نمایید. حداقل ۱.۵ ساعت صبر کنید تا دمای موتور به حالت عادی بازگردد.

بازیافت



- مفهوم این نماد این است که این محصولات الکتریکی را نباید همراه زباله های معمول خاکی دفع نمایید.
- قوانین کشور خود را در خصوص جمع آوری جداگانه محصولات الکترونیکی و الکتریکی دنبال کنید.

ضمانت نامه و پشتیبانی

Versuni ضمانت دو ساله پس از خرید این محصول ارائه می دهد. در صورت بروز ایراد ناشی از استفاده نادرست یا عدم نگهداری مناسب، ضمانت مربوطه معتبر نخواهد بود. ضمانت ما بر حقوق شما طبق قانون به عنوان مصرف کننده تأثیر نمی گذارد. برای اطلاعات بیشتر یا استناد به ضمانت نامه، به وبسایت ما در آدرس www.home.id/warranty مراجعه کنید.

سفارش قطعات یا لوازم جانبی

اگر نیاز به تعویض قطعه ای دارید یا می خواهید قطعه دیگری خریداری کنید، به نمایندگی Philips خود مراجعه کنید یا به وبسایت www.philips.com/support مراجعه کنید
اگر در تهیه قطعات با مشکل مواجه شدید، لطفاً با مرکز خدمات مشتریان Philips در کشور خود تماس بگیرید

2025 © Versuni Holding B.V.

PHILIPS and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license.

This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of Versuni Holding B.V., and Versuni Holding B.V. is the warrantor in relation to this product.

3000.031.3658.1 (11/2025)



100% 
www.home.id